

ইত্যাদির কারণে মার্জনা করা হয়েছে, তাদের গোনাহ্র পাঞ্চায় কিছুই থাকবে না। অপরদিকে কাফিরদের নেক আমলাও ইমানের শর্ত বর্তমান না থাকায় পাঞ্চার ওজন হাল্কা হবে। গোনাহ্গার মুসলমানদের নেকীর পাঞ্চায়ও আমল থাকবে এবং গোনাহ্র পাঞ্চায়ও আমল থাকবে। আলোচ্য আয়াতে তাদের সম্পর্কে স্পষ্টত কিছু বলা হয়নি; বরং কোরআন পাক সাধারণত তাদের শাস্তি ও প্রতিদান সম্পর্কে নীরবই বলা যায়। এর কারণ সম্ভবত এই যে, কোরআন অবতরণের সময় যেসব মু'মিন সাহাবী ছিলেন, তাঁরা সবাই কবিরা গোনাহ্র থেকে পবিত্র ছিলেন। কারও দ্বারা কোন গোনাহ্র হয়ে গেলেও তিনি তওবা করেছেন। ফলে মাফ হয়ে গেছে।

خَلْطُوا عِلْمًا مَالِكًا وَ اخْرِسِيَا<sup>۱۰۰</sup> آয়াতে এমন লোক-

দের কথা বলা হয়েছে, যাদের নেক ও বদ আমল যিশ। তাদের সম্পর্কে হ্যারত ইবনে আব্বাস বলেন : কিয়ামতের দিন যার নেকী গোনাহ্র চাইতে বেশি হবে ---এক নেকী পরিমাণ বেশি হলেও সে জান্নাতে যাবে। পক্ষান্তরে যার গোনাহ্র নেকীর চাইতে বেশি হবে---এক গোনাহ্র বেশি হলেও সে দোহারে যাবে; কিন্তু এই মু'মিন গোনাহ্গারের দোহারে প্রবেশ পরিত্ব করার উদ্দেশ্যে হবে; যেমন লোহা স্বর্গ ইত্যাদি আগুনে ফেলে ময়লা ও মরিচা দূর করা হয়। দোহারে অগ্নি দ্বারা যখন তার গোনাহ্র মরিচা দূরী-করণ হবে, তখন সে জান্নাতে প্রবেশের উপযুক্ত হবে এবং তাকে জান্নাতে প্রেরণ করা হবে। হ্যারত ইবনে আব্বাস আরও বলেন : কিয়ামতের পাঞ্চা এমন নিভুল ওজন করবে যে, তাতে এক সরিষা পরিমাণও প্রদিক-সেদিক হবে না। যার নেকী ও গোনাহ্র পাঞ্চায় সমান সমান হবে, সে আ'রাফে প্রবেশ এবং দোহারে যাবার স্বার্থে জান্নাতের মাঝখানে দ্বিতীয় নির্দেশের অপেক্ষায় থাকবে। অবশেষে সে-ও জান্নাতে প্রবেশাধিকার পাবে। —( মাযহারী )

ইবনে আব্বাসের এই উভিতে কাফিরদের উল্লেখ নেই, শুধু মু'মিন গোনাহ্গার-দের কথা আছে।

আসল ওজনের ব্যবস্থা : কোন কোন হাদীস থেকে জানা যায় যে, স্বয়ং মু'মিন ও কাফির ব্যক্তিকে পাঞ্চায় রেখে ওজন করা হবে। কাফিরের কোন ওজনই হবে না, সে যত ঘোটা ও ছুলেদোহীই হোক না কেন।---( বুখারী, মুসলিম ) কোন কোন রেওয়ায়েত থেকে জানা যায় যে, তাদের আমলনামা ওজন করা হবে। তিরমিয়ী, ইবনে মাজা, ইবনে হিক্মান ও হাকিম এই বিষয়বস্তু হ্যারত আবদুল্লাহ ইবনে উমরের রেওয়ায়েতে বর্ণনা করেছেন। আরও কিছু রেওয়ায়েত থেকে জানা যায় যে, প্রত্যেক মানুষের দুনিয়ার ওজনহীন ও দেহহীন আমলসমূহকে হাশের ময়দানে সাকার অবস্থায় পাঞ্চায় রাখা হবে এবং ওজন করা হবে। তাবারানী প্রমুখ হ্যারত ইবনে আব্বাসের ভাষ্যে রসূলুল্লাহ (স) থেকে এই রেওয়ায়েত বর্ণনা করেছেন। তফসীরে মাযহারীতে এসব রেওয়ায়েত আদোপাত্ত উল্লেখ করা হয়েছে। সেখানে দেখে নেওয়া যায়। শেষোভ্য উভিতে সমর্থনে আবদুর রাজ্জাক 'ফয়লুল ইলম' প্রম্বে ইব্রাহীম নাথখানী থেকে একটি হাদীস বর্ণনা করেছেন।

তাতে বলা হয়েছে : কিয়ামতের দিন এক ব্যক্তির আমলসমূহ ও জনের জন্য পাঞ্চায় রাখা হলে পাঞ্চা হালকা হবে। এরপর মেঘের ন্যায় এক বস্ত এনে তার নেকৌর পাঞ্চায় রেখে দেওয়া হবে। ফলে, পাঞ্চা ভারী হয়ে যাবে। তখন সে ব্যক্তিকে বলা হবে : তুমি জান এটা কি ? ( যার দ্বারা পাঞ্চা ভারী হয়ে গেছে )। সে বলবে : আমি জানি না। তখন বলা হবে : এটা তোমার ইল্ম, যা তুমি অপরকে শিক্ষা দিতে। যাহাবী ইমরান ইবনে হোসাইন থেকে বর্ণনা করেন যে, রসুলুল্লাহ् (সা) বলেছেন : কিয়ামতের দিন শহীদদের রক্ত এবং আলিমদের কলমের কালি ( যদ্বারা তারা ধর্মবিষয়ক প্রচারণা লিখতেন ), পরস্পরে ওজন করা হবে। আলিমদের কালির ওজন শহীদদের রক্তের চাইতে বেশি হবে।—( মায়হারী )

আমল ও জনের অবস্থা সম্পর্কিত তিনি প্রকার রেওয়ায়েত উদ্ভৃত করার পর তফসীরে মায়হারীতে বলা হয়েছে : স্বয়ং মানুষকে তার সাথে রেখে ওজন করার মধ্যে কোন অবস্থার নেই। তাই তিনি প্রকার রেওয়ায়েতের মধ্যে কোন বৈপরীত্য ও বিরোধ নেই।

كَلْمَعٌ وَّ قِيمٌ فِي هُنَّا كَلْمَوْنٌ  
অঙ্গিধানে এমন ব্যক্তিকে বলা হয়, যার

ওষ্ঠব্য মুখের দাঁতকে আয়ত করে না। এক ওষ্ঠ ওপরে উথিত এবং অপর ওষ্ঠ নিচে ঝুলে থাকে, ফলে দাঁত বের হয়ে থাকে। এটা খুব বীড়ৎস আকার হবে। জাহানামে জাহানামী ব্যক্তির ওষ্ঠব্যও তদ্বৃপ্ত হবে এবং দাঁত খোলা ও বেরিয়ে থাকা অবস্থায় দৃষ্টিগোচর হবে।

— وَ لَا تَكْلِمُونَ —  
—হযরত হাসান বসরী বলেন : এটা জাহানামীদের সর্বশেষ

কথা হবে। এরপরই কথা না বলার আদেশ হয়ে যাবে। ফলে, তারা কারও সাথে বাক্যালাপ করতে পারবে না ; জন্মদের ন্যায় একজন অপরজনের দিকে তাকিয়ে ঘেউ ঘেউ করবে। বায়হাকী মুহাম্মদ ইবনে কা'ব থেকে বর্ণনা করেন : কোরআনে জাহানামীদের পাঁচটি আবেদন উদ্ভৃত করা হয়েছে। তন্মধ্যে চারটির জওয়াব দেওয়া হয়েছে এবং পঞ্চমটির জওয়াবে لَا تَكْلِمُونَ বলা হয়েছে। এটাই হবে তাদের শেষ কথা। এরপর তারা কিছুই বলতে পারবে না।—( মায়হারী )

---

فَقَعَلَ اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَرَالَهُ لَا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمُ  
وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَى لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ

---

**عِنْدَ رَبِّهِ لَا يُفْلِحُ الْكُفَّارُ ۝ وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ  
وَأَنْتَ خَيْرُ الرِّحْمَانِ ۝**

(১১৬) অতএব শীর্ষ মহিমায় আল্লাহ্, তিনি সত্তিকার মালিক, তিনি ব্যতীত কোন মাবুদ নেই। তিনি সম্মানিত আরশের মালিক। (১১৭) যে কেউ আল্লাহ্ সাথে অন্য উপাস্য ডাকে, তার কাছে ঘার সনদ নেই, তার হিসাব তার পালনকর্তার কাছে আছে। নিশ্চয় কাফিররা সফলকাম হবে না। (১১৮) বলুন : হে আমার পালনকর্তা, ক্ষমা করুন ও রহম করুন। রহমকারীদের মধ্যে আপনি শ্রেষ্ঠ রহমকারী।

### তফসীরের সার-সংক্ষেপ

(এসব বিষয়বস্তু যখন জানা গেল) অতএব ( এথেকে পূর্ণরূপে প্রমাণিত হয় যে, ) আল্লাহ্ মহিমান্বিত, তিনি বাদশাহ্ ( এবং বাদশাহ্-ও ) সত্তিকার। তিনি ব্যতীত ইবাদতের যোগ্য কেউ নেই ( এবং তিনি ) মহান আরশের অধিপতি। যে ব্যক্তি ( এ বিষয়ে প্রমাণাদি প্রতিষ্ঠিত হওয়ার পর ) আল্লাহ্ সাথে অন্য কোন মাবুদের ইবাদত করে, যার ( মাবুদ হওয়া ) সম্পর্কে তার কাছে কোন প্রমাণ নেই, তার হিসাব তার পালনকর্তার কাছে হবে, ( যার অবশ্যস্তাবী ফল এই যে, ) নিশ্চয়ই কাফিররা সফলকাম হবে না। ( বরং চিরকাল আঘাত ভোগ করবে এবং যখন আল্লাহ্ তা'আলার শান এই, তখন ) আপনি ( এবং অন্যরাও ) বলুন : হে আমার পালনকর্তা, ( আমার তুটিসমূহ ) ক্ষমা করুন ও ( সর্বাবস্থায় আমার প্রতি ) রহম করুন ( জীবিকায়, ইবাদতের তওকীক-দানে, পরকালের মুক্তির ব্যাপারে এবং জামাত দানের ব্যাপারেও। ) রহমকারীদের মধ্যে আপনি শ্রেষ্ঠ রহমকারী।

### আনুবঙ্গিক জাতৰা বিষয়

سُرَا مُ'মিনুনের সর্বশেষ আয়াতসমূহ ۝ أَنْكَسْبَتْمِ أَذْمَا خَلْقَنَا كِمْ عَبْدًا ۝ থেকে

নিয়ে শেষ সুরা পর্যন্ত বিশেষ ফয়লাত রাখে। বগভৌ ও সালাবী হয়রত আবদুজ্জাহ্ ইবনে মাসউদের একাটি ঘটনা বর্ণনা করেছেন যে, একবার তিনি জনেক রোগক্রান্ত ব্যক্তির কানে এই আয়াতসমূহ পাঠ করলে সে তৎক্ষণাত আরোগ্য লাভ করে। রসুলুজ্জাহ্ (সা) তাঁকে জিজেস করলেন যে, তুমি তার কানে কি পাঠ করেছ? আবদুজ্জাহ্ ইবনে মাসউদ বললেন : আমি এই আয়াতগুলো পাঠ করেছি। তখন রসুলুজ্জাহ্ (সা) বললেন : সেই আল্লাহ্ র কসম, যার হাতে আমার প্রাণ, যদি কোন বিশ্বাসী ব্যক্তি এই আয়াত-গুলো পাহাড়ের ওপর পাঠ করে দেয়, তবে পাহাড় তার স্থান থেকে সরে যেতে পারে।

مَسْعُولٌ أَرْحَمٌ وَأَغْفِرْ دَارِ حَمْ—رَبِّ إِخْرَانِ—الْعَوْنَانِ

করা হয়নি অর্থাৎ কিশ্মা করা হবে এবং কিসের প্রতি রহম করা হবে, তা বলা হয়নি। এতে করে বাপকতার প্রতি ইঙ্গিত করা হয়েছে, অর্থাৎ মাগফিরাতের দোয়া ক্ষতিকর বন্ধ দূর করাকে অন্তর্ভুক্ত রেখেছে এবং রহমতের দোয়া প্রত্যেক উদ্দিষ্ট ও কাম্য বন্ধ অর্জিত হওয়াকে অন্তর্ভুক্ত রেখেছে। কেননা, ক্ষতি দূরীকরণ ও উপকার আহরণ মানব-জীবন ও তার উদ্দেশ্যসমূহের নির্যাস। উভয়টিই দোয়ার অন্তর্ভুক্ত হয়ে গেছে।— (মাযহারী)। রসূলুল্লাহ্ (সা) নিষ্পাপ ও রহমতপ্রাপ্তই ছিলেন। এতদসত্ত্বেও তাঁকে মাগফিরাত ও রহমতের দোয়া শিক্ষা দেওয়া হয়েছে। প্রকৃতপক্ষে এটা উম্মতকে শিক্ষা দেওয়ার জন্য যে, তোমাদের এ ব্যাপারে খুবই যত্নবান হওয়া উচিত।—(কুরতুবী)

قَدْ أَفْلَمَ الْمُؤْمِنُونَ لَا يُغْلِمُ الْكَافِرُونَ

আয়াত দ্বারা হয়েছিল এবং সমাপ্তি **لَا يُغْلِمُ الْكَافِرُونَ** দ্বারা সম্প্রস করা হয়েছে। এতে বোঝা গেল যে, ফালাহ্ অর্থাৎ পরিপূর্ণ সফলতা মু'মিনগণেরই প্রাপ্য এবং কাফিররা এ থেকে বঞ্চিত।

سورة النور

## সুরা আম-নূর

## ମଦୀନାଯ୍ୟ ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ, ରୁକ୍ତି ; ୬୫ ଆୟାତ

সুরা নুরের কতিপয় বৈশিষ্ট্যঃ । এই সুরার অধিকাংশ বিধান সতীত্বের সংরক্ষণ ও পর্দাপুশিদা সম্পর্কিত । এরই পরিপূরক হিসাবে ব্যাঙ্গিচারের শাস্তি বর্ণিত হয়েছে । পূর্ববর্তী সুরা আল-ম’মিনুনে মুসলিমানদের ইহলোকিক ও পারলোকিক সাফল্য ষ্ঠে সব শুণের ওপর নির্ভরশীল রাখা হয়েছিল, তবাব্দে একটি শুরুত্বপূর্ণ শুণ ছিল ঘোনাপকে সংযত রাখা । এটাই সতীত্ব অধ্যায়ের সামর্মণ । এ সুরায় সতীত্বকে শুরুত্বদানের জন্যে এতদসম্পর্কিত বিধানাবলী আনোচিত হয়েছে । এ কারণেই নান্দীদেরকে এই সুরা শিক্ষা দেওয়ার জন্য বিশেষ নির্দেশ রয়েছে ।

سورة آنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا  
এ সুরার ভূমিকা ষে ভাষায় রাখা হয়েছে; অর্থাৎ  
এটাও এ সর্বার বিশেষ গুরুত্বের প্রতি ইঙ্গিত বহন করে।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُورَةُ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا لَيْتَ بَيْتٌ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ①  
أَنْزَلْنَا إِلَيْهِ وَالرَّازِقِ فَاجْلِدُوا حُلَّ وَاحِدِ مِنْهُمْ هَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا نَأْخُذُ كُمْ  
بِهِمَا رَأَفَتْ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يَشَهِدُ  
عَذَابَهُمَا طَرِيقَهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ②

পৰম কৱিগাময় ও অসীম দয়ালু আশ্বাহৰ নামে শুরু কৰিছি।

(১) এটা একটা সুরা, যা আমি অবতীর্ণ করেছি, দায়িত্বে অপরিহার্য করেছি। এবং এতে আমি সুস্পষ্ট আয়তসমূহ অবতীর্ণ করেছি, যাতে তোমরা স্মরণ রাখ। (২) ব্যক্তিচারিণী নারী ও ব্যক্তিচারী পুরুষ; তাদের প্রত্যেককে একশ' করে কশায়াত কর। আল্লাহর বিধান কার্যকরকরণে তাদের প্রতি যেন তোমাদের মনে দয়ার উদ্বেক না হয়,

যদি তোমরা আল্লাহ'র প্রতি ও পরিকালের প্রতি বিশ্বাসী হয়ে থাকে; য'মিনদের একটি দল যেন তাদের শাস্তি প্রত্যক্ষ করে।

### তফসীরের সার-সংক্ষেপ

এটা একটা সুরা, যা (অর্থাৎ যার ভাষাও) আমি (ই) অবতীর্ণ করেছি, যা (অর্থাৎ যার অর্থসম্ভাব তথা বিধানাবলীও) আমি (ই) নির্ধারিত করেছি (ফরম হোক কিংবা ওয়াজিব, মনদুর হোক কিংবা মুস্তাহাব) এবং আমি (এসব বিধান বোঝাবার জন্য) এতে (অর্থাৎ এই সুরায়) সুস্পষ্ট আয়াতসমূহ অবতীর্ণ করেছি, যাতে তোমরা বোঝ এবং আমল কর)। ব্যভিচারণী নারী ও ব্যভিচারী পুরুষ (উভয়ের বিধান এই ঘে), তাদের প্রত্যেককে একশ করে দুরুরা মার এবং তাদের ব্যাপারে তোমাদের মনে থেন দয়ার উদ্দেক না হয় (যেমন দয়ার বশবর্তী হয়ে ছেড়ে দাও কিংবা শাস্তি হ্রাস করে দাও), যদি তোমরা আল্লাহ'র প্রতি ও কিয়ামত দিবসের প্রতি বিশ্বাসী হয়ে থাক। তাদের শাস্তির সময় মুসলমানদের একটি দল যেন উপস্থিত থাকে (যাতে তাদের জাঞ্চনা হয় এবং দর্শক ও শ্রোতারা শিক্ষা প্রাপ্ত করে)।

### আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

এ সুরার প্রথম আয়াত ভূমিকাস্তরাপ, যম্বারা এর বিধানাবলীর বিশেষ গুরুত্ব বর্ণনা করা উদ্দেশ্য। বিধানাবলীর মধ্যে সর্বপ্রথম ব্যভিচারের শাস্তি—যা সুরার উদ্দেশ্য—উল্লেখ করা হয়েছে। সতীত্ব ও তজন্যে দৃষ্টিতে হিফায়ত, অনুমতি ব্যতিরেকে কারণে গৃহে যাওয়া ও দৃষ্টিপাত করার নিষেধাজ্ঞা সম্পর্কিত বিধানাবলী পরে বর্ণিত হবে। ব্যভিচার সতর্কতার এমন বাধা ডিসিয়ে সতীত্বের বিপক্ষে চরম সীমায় উপনীত হওয়া এবং আল্লাহ'র বিধানাবলীর বিরুদ্ধে প্রকাশ্য বিদ্রোহ ঘোষণা করার নামাঙ্কন। এ কারণেই ইসলামে মানবিক অপরাধসমূহের দ্রেসব শাস্তি কোরআনে নির্ধারিত রয়েছে, তন্মধ্যে ব্যভিচারের শাস্তি সবচাইতে কর্তৃত ও অধিক। ব্যভিচার স্বয়ং একটি বহুৎ অপরাধ; তদুপরি সে নিজের সাথে আরও শত শত অপরাধ নিয়ে আসে এবং সমগ্র মানবতার ধ্বংসের আকারে এর ফলাফল প্রকাশ পায়। পৃথিবীতে শত হ্রত্যা ও জুঁচনের ঘটনাবলী সংঘটিত হয়; অনুসন্ধান করলে দেখা যাবে যে, অধিকাংশ ঘটনার কারণ কোন নারী ও তার সাথে অবৈধ সম্পর্ক। তাই সুরার প্রথমে এই চরম অপরাধ ও নির্লজ্জতার মূলোৎপাটনের জন্য এর শব্দায়তানুগ শাস্তি বর্ণিত হয়েছে।

ব্যভিচার একটি মহা অপরাধ এবং অনেক অপরাধের সমষ্টি; তাই শরীয়তে এর শাস্তি ও সর্বব্রহ্ম রাখা হয়েছে: কোরআন পাক ও মুতাওয়াতির ছাদীস চারটি অপরাধের শাস্তি ও তার পক্ষা স্বয়ং নির্ধারিত করেছে এবং কোন বিচারক ও শাসনকর্তার মতামতের ওপর ন্যস্ত করেনি। এসব নির্দিষ্ট শাস্তিকে শরীয়তের পরিভাষায় ‘হনূদ’ বলা হয়। এগুলো ছাড়া অবশিষ্ট অপরাধের শাস্তি এভাবে নির্ধারিত করা হয়নি; বরং

শাসনকর্তা অথবা বিচারক অপরাধীর অবস্থা, অপরাধের শুগাণগ, পরিবেশ ইত্যাদির প্রতি লক্ষ্য রেখে খে পরিমাণ শাস্তিকে অপরাধের জন্য ঘথেষ্ট মনে করে, সেই পরিমাণ শাস্তি দিতে পারে। এ ধরনের শাস্তিকে শরীয়তের পরিভাষায় 'তা'হীরাত' (দণ্ড) বলা হয়। হৃদু চারটি : চুরি, কোন সতীসাধী নারীর প্রতি অপবাদ আরোপ, মদপান করা এবং ব্যাডিচার করা। এগুলোর মধ্যে প্রত্যেক অপরাধই স্বচ্ছে গুরুতর, জগতের শাস্তি শুধুখলার জন্য মারাত্মক এবং অনেক অপরাধের সমষ্টি; কিন্তু সবগুলোর মধ্যেও ব্যাডিচারের অশুভ পরিণতি মানবিক সমাজ ব্যবস্থাকে হেমন মারাত্মক আঘাত হানে, তেমনটি বোধ হয় অন্য কোন অপরাধে নেই।

(১) কোন ব্যক্তির কন্যা, ভগিনী ও স্ত্রীর ওপর হাত রাখা তাকে খৎস করার নামান্তর। সজ্ঞান মানুষের কাছে ধন-সম্পদ, সহায়-সম্পত্তি ও নিজের সর্বস্ব কোরবানী করা তত্ত্বাবৃক্ত কঠিন নয়, ব্যতীত তার অন্দরমহলের ওপর হাত রাখা কঠিন। এ কারণেই দুনিয়াতে রোজই এ ধরনের ঘটনা সংঘটিত হয় যে, ধাদের অন্দরমহলের ওপর হাত রাখা হয়, তারা জীবন পণ করে ব্যাডিচারীর প্রাণ সংহার করতে উদ্যত হয় এবং এই প্রতিশেধস্পৃহা বংশের পর বংশকে বরবাদ করে দেয়।

(২) যে সম্প্রদায়ের মধ্যে ব্যাডিচার ব্যাপক আকার ধারণ করে, সেখানে কারও বংশই সংরক্ষিত থাকে না; জননী, ভগিনী, কন্যা ইত্যাদির সাথে বিবাহ হারাম; অথবা এসব সম্পর্কও বিলীন হয়ে যায়, তখন আপন কন্যা ও ভগিনীকেও বিবাহে আনার সম্ভাবনা আছে, যা ব্যাডিচারের চাইতেও কর্তৃতর অপরাধ।

(৩) চিন্তা করলে দেখা যায় যে, জগতের যেখানেই অশাস্তি ও অর্থনৈতিক দেখা দেয়, তার অধিকাংশ কারণই নারী এবং তার চাইতে কম কারণ অর্থসম্পদ। যে আইন নারী ও ধন-সম্পদের সংরক্ষণ সঠিকভাবে করতে পারে এবং তাদেরকে নির্দিষ্ট সীমার বাইরে যেতে না দেয়, সেই আইনই বিশ্বশাস্ত্রের রক্ষাকৰ্ত্ত হতে পারে। এটা ব্যাডিচারের আবতীয় অনিষ্ট ও অপকারিতা সঞ্চাবেশিত করা ও বিস্তারিত বর্ণনা করার স্থান নয়। মানব সমাজের জন্য এর খৎসকারিতা জানার জন্য এতটুকুই ঘথেষ্ট। এ কারণেই ইসলাম ব্যাডিচারের শাস্তিকে অন্যান্য অপরাধের শাস্তির চাইতে কর্তৃতর করেছে। আলোচ্য আয়তে এই শাস্তি এভাবে বর্ণিত হয়েছে :

الرَّأْنِيَةُ وَالزَّانِيَةُ

—فَإِنَّمَا جَلْدُ وَأَكْلٍ وَاحِدَ مِنْهُمَا—এতে ব্যাডিচারিণী নারীকে অগ্রে এবং ব্যাডিচারী পুরুষকে পরে উল্লেখ করা হয়েছে। শাস্তি উভয়ের একই। বিধানাবলী বর্ণনার ক্ষেত্রে সাধারণ রীতি এই যে, অধিকাংশ ক্ষেত্রে শুধু পুরুষদেরকে সম্মোহন করে আদেশ দান করা হয়, নারীরাও এতে প্রসঙ্গত অন্তর্ভুক্ত থাকে; তাদেরকে পৃথকভাবে উল্লেখ করার প্রয়োজনই মনে করা হয় না। সমগ্র কোরআনে

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا

পদবাচা ব্যবহার করে হেসব বিধান বর্ণিত হয়েছে, সেগুলোতে নারীরাও উল্লেখ ছাড়াই অস্তর্ভূত রয়েছে। সম্বত এর রহস্য এই যে, আল্লাহ তা'আলা নারী জাতিকে সংগোপনে থাকার নির্দেশ দিয়েছেন, তেমনিজাবে তাদের আনোচনকেও পুরুষদের আনোচনার আবরণে তেকে রাখা হয়েছে। তবে এই পদ্ধতিদৃষ্টে কেউ এরাপ সন্দেহ করতে পারত যে, এসব বিধান পুরুষদের জন্য নির্দিষ্ট, নারীরা এগুলো থেকে মুক্ত! তাই বিশেষ বিশেষ আলাতসমূহে স্বতন্ত্রভাবে নারীদের উল্লেখও করে দেওয়া হয়; যেমন

— قُنْ أَصْلُوَةٌ وَأَتَيْنَ الْزَّكُوْةَ —  
— وَالْمَارِقَةُ فَا قَطَعُوا أَيْدِيهِمَا  
— لَسْرَقَ —

— وَالْمَارِقَةُ فَا قَطَعُوا أَيْدِيهِمَا — বলা হয়েছে। এতে চোর পুরুষকে চোর নারীর অগ্রে উল্লেখ করা হয়েছে। কিন্তু ব্যক্তিভাবের শাস্তি বর্ণনার ক্ষেত্রে প্রথমতঃ নারীর উল্লেখ প্রসঙ্গত রাখাকে ব্যবহৃত মনে করা হয়নি; বরং স্পষ্টতর উল্লেখকেই উপযুক্ত মনে করা হচ্ছে। দ্বিতীয়তঃ নারীকে পুরুষের অগ্রে উল্লেখ করা হয়েছে, এতে অনেক রহস্য নিহিত আছে। নারী অবলো এবং তাকে স্বত্ত্বাত্ত্ব দয়ার পাইয়া মনে করা হয়। তাকে স্পষ্টতর উল্লেখ করা না হলে কেউ সন্দেহ করতে পারত যে, সম্বত নারী এই শাস্তির আওতাধীন নয়। নারীকে অগ্রে উল্লেখ করার কারণ এই যে, ব্যক্তিভাবের একটি নির্মজ্জ কাজ। নারী দ্বারা এটা সংঘটিত হওয়া চরম নিষ্ঠাকতা ও ঔদাসীন্যের ফলেই সম্ভবপর। কেননা, আল্লাহ তা'আলা তার স্বত্ত্বাবে মজাগতভাবে লজ্জা ও সতীত্ব সংরক্ষণের শক্তি-শালী প্রেরণা গঞ্জিত রেখেছেন এবং তার হিফাজতের অনেক ব্যবস্থা সম্পর্ক করেছেন। কাজেই তার পক্ষ থেকে এ কাজ ঘটা পুরুষের তুলনায় অধিকতর অন্যায়। চোরের অবস্থা এর বিপরীত। পুরুষকে আল্লাহ তা'আলা উপার্জনের শক্তি দিয়েছেন। তাকে গায়ে খেটে নিজের প্রয়োজনাদি মিটানোর সুম্মাগ-সুবিধা দিয়েছেন। এগুলো বাদ দিয়ে চৌরায়িতি অবলম্বন করা পুরুষের জন্য খুবই লজ্জা ও দোষের কথা। নারীর অবস্থা তদ্বৃপ্ত নয়। সে চুরি করলে পুরুষের তুলনায় তা লঘু ও স্বরূপের অপরাধ হবে।

— فَأَجْلِهُ وَأَجْلِدْ —

শব্দের অর্থ চাবুক মারা। শব্দটি জল (চামড়া) থেকে উদ্ভৃত। কারণ, চাবুক সাধারণত চামড়া দ্বারা তৈরি করা হয়। কোন কোন তফসুল সীরকার বলেন : **— جَلْد** শব্দ দ্বারা ব্যক্ত করার মধ্যে ইঙ্গিত আছে যে, এই কশাঘাতের প্রতিক্রিয়া চামড়া পর্যন্তই সীমিত থাকা চাই এবং মাংস পর্যন্ত না পৌঁছা চাই। অয়ঃ রসুলুল্লাহ (সা) কশাঘাতের শাস্তিতে কার্যের মাধ্যমে এই মিতাচার শিক্ষা দিয়েছেন

যে, চারুক স্বেন এত শক্ত না হয় যে, মাংস পর্যন্ত উপত্থে ধায় এবং এমন নরমও স্বেন না হয় যে, বিশেষ কোন কষ্টই অনুভূত না হয়। এছলে অধিকাংশ তফসীরবিদ এই হাদীসটি সনদ ও ভাষাসহ উল্লেখ করেছেন।

একশ কশাঘাতের উল্লিখিত শাস্তি শুধু অবিবাহিত পুরুষ ও নারীর জন্য নির্দিষ্ট; বিবাহিতদের শাস্তি প্রস্তরাঘাতে হত্যা করাঃ সমর্তব্য যে, বাতিচারের শাস্তি সংক্রান্ত বিধি-বিধান পর্যায়বন্ধে অবতীর্ণ হয়েছে এবং জন্ম থেকে গুরুতরের দিকে উন্নীত হয়েছে; জেমন মদের নিষেধাজ্ঞা সম্পর্কেও এমনি ধরনের পর্যায়বন্ধিক বিধান স্বয়ং কোরআনে বর্ণিত আছে। এর বিস্তারিত বিবরণ পূর্বে উল্লিখিত হয়েছে। বাতিচারের শাস্তি সম্পর্কিত সর্বপ্রথম বিধান সূরা নিসার ১৫ ও ১৬ আয়াতে বর্ণিত হয়েছে। আয়াতুল্য এই :

وَاللّٰهُ تَعَالٰى يَا تَبِّعَنَ الْفَاحشَةَ مِنْ نِسَاءِكُمْ فَا سْتَشْهُدُ وَأَعْلَمُهُنَّ أَرْبَعَةً  
مِنْكُمْ فَإِنْ شَهَدُوا هُنَّ مَسْكُونُهُنَّ فِي الْبَيْوَتِ حَتَّى يَتَوَفَّاهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ  
يُجَعَّلَ اللّٰهُ لَهُنَّ سَبِيلًا وَاللّٰهُ أَنِ يَتَبَانَهَا مِنْكُمْ فَإِذْ وَهُنَّا نَأَنْ تَابَ  
وَأَمْلَحَا فَا عِرْضُوا عَنْهُمَا إِنَّ اللّٰهَ كَانَ تَوَبَا بِرَحْمَةٍ

—“তোমাদের নারীদের মধ্যে আরা ব্যাতিচার করে, তাদের বিরুদ্ধে তোমাদের চারজন পুরুষকে সাঙ্গী আন। যদি তারুণ সাঙ্গ্য দেয়, তবে নারীদেরকে গৃহে আবক্ষ রাখ যে পর্যন্ত না তাদের যত্যু ঘটে অথবা আল্লাহ্ তাদের জন্য অন্য কোন পথ করে দেন এবং তোমাদের মধ্যে যে পুরুষ এই অপকর্ম করে তাকে শাস্তি দাও। অতঃপর সে যদি তওবা করে সংশোধিত হয়ে আয়, তবে তাদের চিত্ত পরিত্যাগ কর। নিশচয় আল্লাহ্ তা'আলা তওবা কবুল করো, দয়ালু।” এই আয়াতুল্যের পূর্ণ তফসীর সূরা নিসায় বর্ণিত হয়েছে। ব্যাতিচারের শাস্তির প্রাথমিক শুগ সম্মুখে উপস্থিত করার উদ্দেশ্যে এখানে আয়াতুল্যের পুনরুল্লেখ করা হল। আয়াতুল্যে প্রথমত ব্যাতিচারের প্রমাণের বিশেষ পক্ষত বর্ণিত হয়েছে যে, চারজন পুরুষের সাঙ্গ্য দরকার হবে। দ্বিতীয়ত ব্যাতিচারের শাস্তি নারীর জন্য গৃহে আবক্ষ রাখা এবং উভয়ের জন্য কষ্ট প্রদান করা উল্লিখিত হয়েছে। এতদসঙ্গে একথাও বলা হয়েছে যে, ব্যাতিচারের শাস্তি সংক্রান্ত এই বিধান সর্বশেষ নয়—ডিবিয়াতে অন্য বিধান আসবে। আয়াতের أَوْ يُجَعَّلَ اللّٰهُ لَهُنَّ سَبِيلًا

অংশের মর্ম তাই।

উল্লিখিত শাস্তিতে নারীদেরকে গৃহে অন্তরীণ রাখাকার মত স্থগিত মনে করা হয়েছে এবং উভয়কে শাস্তি প্রদানের শাস্তি ও স্থগিত বিবেচিত হয়েছে। কিন্তু

এই শাস্তি ও কষ্টট প্রদানের কোন বিশেষ আকার, পরিমাণ ও সীমা বর্ণনা হয়েনি। বরং কোরআনের ভাষা থেকে জানা যায় যে, ব্যভিচারের প্রাথমিক শাস্তি শুধু 'তা'বীর' তথা দশুরিধির আওতাধীন ছিল, যার পরিমাণ শরীরাতের পক্ষ থেকে নির্ধারিত হয়েনি; বরং বিচারক ও শাসনকর্তার বিবেচনার ওপর ছেড়ে দেওয়া হয়েছিল। তাই আয়াতে 'কষ্ট প্রদানের' অস্পষ্ট শব্দ ব্যবহার করা হয়েছে। কিন্তু সাথে সাথেই **أَوْبِعْجَلَ اللَّهُ لَهُنْ سَبِيلًا** বলে ইঙ্গিত করা হয়েছে যে, ভবিষ্যতে এসব অপরাধীর জন্য অন্য ধরনের শাস্তি প্রবর্তিত হওয়া অস্তিত্ব নয়। সুরা নুরের উল্লিখিত আয়াত অবতীর্ণ হলে হয়রত আবদুজ্জাহ ইবনে আব্বাস মন্তব্য করলেন : সুরা নিসায় **أَوْبِعْجَلَ اللَّهُ لَهُنْ سَبِيلًا** —

বলে যে ওয়াদা করা হয়েছিল যে, আব্বাহ্ তা'আলা তাদের জন্য অন্য কোন পথ করবেন, সুরা নুরের এই আয়াত সেই পথ ব্যক্ত করে দিয়েছে; অর্থাৎ পুরুষ ও নারী উভয়ের জন্য একশ কশাঘাত করার শাস্তি নির্ধারিত করে দিয়েছে। এতদসঙ্গে হয়রত ইবনে আব্বাস একশ কশাঘাতের শাস্তিকে অবিবাহিত পুরুষ ও নারীর জন্য নির্দিষ্ট করে বললেন : **الرَّجُمُ لِلثَّيْبِ وَ الْجَلْدُ لِلْمُبْكِرِ** **يعني** **الرَّجُمُ لِلثَّيْبِ وَ الْجَلْدُ لِلْمُبْكِرِ** অর্থাৎ সেই পথ ও ব্যভিচারের শাস্তি নির্ধারণ এই যে, বিবাহিত পুরুষ ও নারী এ অপরাধ করলে তাদেরকে প্রস্তরাঘাতে হত্যা করা হবে এবং অবিবাহিত পুরুষ ও নারী করলে একশ কশাঘাত করা হবে।

বলা বাহ্য, সুরা নুরের আলোচ্য আয়াতে কোনরূপ বিবরণ ছাড়াই ব্যভিচারের শাস্তি একশ কশাঘাত বর্ণিত হয়েছে। এই বিধান যে অবিবাহিত পুরুষ ও নারীর জন্য নির্দিষ্ট এবং বিবাহিত পুরুষ ও নারীর শাস্তি প্রস্তরাঘাতে হত্যা করা—একথা হয়রত ইবনে আব্বাস কোন হাদীসের প্রমাণ থেকে জেনে থাকবেন। সেই হাদীসটি সহীহ মুসলিম মসনদে আহমদ, সুনানে নাসায়ী, আবু দাউদ, তিরমিয়ী ও ইবনে মাজায় ওবাদা ইবনে সামিতের রেওয়ায়েতে এভাবে বর্ণিত হয়েছে :

**خَذْ وَا عَنِي خَذْ وَا عَنِي قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهُنْ سَبِيلًا اَلْبَكْرُ بْنُ الْبَكْرِ جَلْدُ مَا وَتَقْرِيبُ عَامٍ وَالثَّيْبُ بْنُ الثَّيْبِ جَلْدُ مَا ظَاهِيَ وَالرَّجُمُ -**

রসূলুল্লাহ্ (সা) বলেন : আমার কাছ থেকে জান অর্জন কর, আব্বাহ্ তা'আলা ব্যভিচারী পুরুষ ও নারীর জন্য সুরা নিসায় প্রতিশৃঙ্খল পথ সুরা নুরে বাংলে দিয়েছেন। তা এই যে, অবিবাহিত পুরুষ ও নারীর জন্য একশ কশাঘাত ও এক বছরের নির্বাসন এবং বিবাহিত পুরুষ ও নারীর জন্য একশ কশাঘাত ও প্রস্তরাঘাতে হত্যা।—(ইবনে কাসীর)

সুরা নুরে উল্লিখিত অবিবাহিত পুরুষ ও নারীর শাস্তি একশ কশাঘাতের সাথে এই হাদীস একটি বাড়তি সাজা উল্লেখ করা হয়েছে। তা এই যে, পুরুষকে এক বছরের

জন্য দেশান্তরিত করতে হবে। দেশান্তরিত করার এই শাস্তি পুরুষের জন্য একশ কশাঘাতের ন্যায় অপরিহার্য, না বিচারকের বিবেচনার ওপর নির্ভরশীল যে, তিনি প্রয়ো-  
ক্ষণবোধ করলে এক বছরের জন্য দেশান্তরিতও করে দেবেন—এ ব্যাপারে ফিকাহ-  
বিদদের মধ্যে মতভেদ আছে। ইমাম আয়মের মতে শেষোভ্য মতই নির্ভুল; অর্থাৎ  
বিচারকের বিবেচনার ওপর নির্ভরশীল। দ্বিতীয়ত এই হাদীসে বিবাহিত পুরুষ ও  
নারীর শাস্তি প্রস্তরাঘাতে হত্যা—এর আগে একশ' কশাঘাতের শাস্তিও উল্লেখ করা  
হয়েছে। কিন্তু অন্যান্য হাদীস এবং রসুলুল্লাহ্ (সা) ও সাহাবায়ে কিরামের কার্যপ্রণালী  
থেকে প্রয়োগিত রয়েছে যে, উভয় প্রকার শাস্তি একঠিত হবে না। বিবাহিতকে শুধু  
প্রস্তরাঘাতে হত্যাই করা হবে। এই হাদীসে বিশেষভাবে লক্ষণীয় বিষয় এই যে,  
রসুলুল্লাহ্ (সা) এতে <sup>وَ</sup>بِيَعْلَمُ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا আঘাতের তফসীর করেছেন।  
তফসীরে সুরা নুরের আঘাতে বিধৃত একশ কশাঘাতের ওপর কতিপয় অতিরিক্ত বিষয়ও  
সংযুক্ত হয়েছে। প্রথম, একশ কশাঘাতের শাস্তি আবিবাহিত পুরুষ ও নারীর জন্য  
নির্দিষ্ট হওয়া; দ্বিতীয়, এক বছরের জন্য দেশান্তরিত করা এবং তৃতীয়, বিবাহিত  
পুরুষ ও নারীর জন্য প্রস্তরাঘাতে হত্যা করার বিধান। বলা বাছলা, সুরা নুরের আঘাতের  
ওপর রসুলুল্লাহ্ (সা) ষেসব বিষয়ের বাড়তি সংজ্ঞান করেছেন, এগুলোও আঘাতের

ওঠী ও আঞ্চাহ্র আদেশ বলেই ছিল। । **اِنْ هُوَ لَا وَحْيٌ يُوْحَى** । পঞ্চমস্থর ও তাঁর কাছ থেকে আরা সরাসরি শোনে, তাদের পক্ষে পঠিত ওঠী অর্থাত্ কোরআন ও অপঠিত ওঠী উভয়ই সমান। স্বয়ং রসুলুল্লাহ্ (সা) সাহাবামে কিরামের বিপুল সমা-বেশের সামনে এই বিধান কার্যে পরিণত করেছেন। মাত্র ও গামেদিয়ার ওপর তিনি প্রস্তুরায়াতে হত্তার বিধান জারি করেছেন, যা সব হাদীসগ্রন্থে সহীহ্ সনদসহ বর্ণিত আছে। বুখারী ও মুসলিমে বর্ণিত হয়রত আবু হুরায়রা ও যায়দ ইবনে খালেদ জোহানীর রেওয়ায়তে আছে, জনকা বিবাহিতা মহিলার সাথে তার অবিবাহিত চাকর ব্যক্তিচার করে। ব্যক্তিচারীর পিতা তাকে নিয়ে রসুলুল্লাহ্ (সা)-র কাছে উপস্থিত হয়। স্বীকারোভিঃ মাধ্যমে ঘটনা প্রমাণিত হয়ে গেলে রসুলুল্লাহ্ (সা) বললেন : **لَا قِصْبَنْ بِيْكِمَا بَكْتَابَ** ।

এই হাদীসে রসুলুল্লাহ (সা) একজনকে একশ কশায়াত এবং অপরজনকে প্রস্তুরায়াতে হত্যার শাস্তি দিয়েছেন। তিনি উভয় শাস্তিকে আল্লাহ'র কিতাব অনুযায়ী ফরমালা বলেছেন; অথচ নুরের তায়াতে শুধু একশ কশায়াতের শাস্তি উল্লিখিত হয়েছে—প্রস্তুরায়াতে হত্যার শাস্তি উল্লিখিত নেই। কারণ এই ঘে, আল্লাহ, তা'আলা

রসূলুল্লাহ (সা)-কে ওহীর আধ্যাতে এই আয়াতের তফসীর ও ব্যাখ্যা পুরাপুরি বলে দিয়েছিলেন। কাজেই এই তফসীর আল্লাহর কিতাবেরই অনুরাগ ; যদিও তার কিছু অংশ আল্লাহর কিতাবে উল্লিখিত ও পঠিত নেই। বুখারী, মুসলিম ইচ্চাদি হাদীস থেকে হযরত উমর ফারাক (রা)-এর ভাষণ হযরত ইবনে আব্বাসের রেওয়ায়তে উল্লিখিত হয়েছে। মুসলিমের ভাষায় :

قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابَ وَهُوَ جَالِسٌ عَلَى مِنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ اللَّهَ بَعَثَ مُحَمَّداً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَقِّ وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الْكِتَابَ فَكَانَ مِمَّا أُنْزِلَ إِلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ ابْيَةُ الرِّجْمِ قَرَأْنَا هَا وَوَعَيْنَا هَا وَعَقَلْنَا هَا فَرَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَجَمْنَا بَعْدَهُ فَاخْشِيَ أَنْ طَالَ بِالنَّاسِ زَمَانٌ أَنْ يَقُولُ قَاتِلُ مَانِجِدَ الرِّجْمِ فِي كُتُلِّبِ اللَّهِ تَعَالَى فَيُضْلُّوا بِنَرْكَةٍ فَرِيقَةٌ أَنْزَلَهَا اللَّهُ وَإِنَّ الرِّجْمَ فِي كِتَابِ اللَّهِ حَقٌّ عَلَى مَنْ زَانَ إِذَا حَسِنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ إِذَا قَامَتْ أَبْيَنَةً وَكَانَ الْحِبْلُ أَوْ لَا عَتْرَافٌ

হযরত উমর ফারাক (রা) রসূলুল্লাহ (সা)-র মিথরে উপবিষ্ট অবস্থায় বলেন : আল্লাহ তা'আলা মুহাম্মদ (সা)-কে সত্যসহ প্রেরণ করেন এবং তাঁর প্রতি কিতাব নায়িল করেন। কিতাবে যেসব বিষয় অবতীর্ণ হয়, তন্মধ্যে প্রস্তরাঘাতে হত্যার বিধানও ছিল, যা আমরা পাঠ করেছি, স্মরণ রেখেছি এবং হৃদয়স্থ করেছি। অতঃপর রসূলুল্লাহ (সা)-ও প্রস্তরাঘাতে হত্যা করেছেন এবং তাঁর পরে আমরাও করেছি। এখন আমি আশংকা করছি যে, সময়ের চাকা আবর্তিত হওয়ার পর কেউ একথা বলতে না শুরু করে যে, আমরা প্রস্তরাঘাতে হত্যার বিধান আল্লাহর কিতাবে পাই না। ফলে সে একটি ধর্মীয় কর্তব্য পরিত্যাগ করার কারণে পথভ্রষ্ট হয়ে যাবে, যা আল্লাহ নায়িল করেছেন। মনেরেখ, প্রস্তরাঘাতে হত্যার বিধান আল্লাহর কিতাবে সত্য এবং বিবাহিত পুরুষ ও নারীর প্রতি প্রযোজ্য—যদি বাড়িচারের শরীয়ত সম্মত সাঙ্ক্ষে-প্রমাণ উপস্থিত হয় অথবা গর্ভ ও স্বীকারোভি পাওয়া যায়।—(মুসলিম ২য় খণ্ড, ৬৫ পৃঃ)

এই রেওয়ায়তে সহীহ বুখারীতে আরও বিস্তারিত বর্ণিত আছে।—(বুখারী, ২য় খণ্ড ১০০৯ পৃঃ) নাসায়ীতে এই রেওয়ায়তের ভাষা এরাপ :

أَنَا لَانْجِدُ مِنَ الرِّجْمِ بَدَا فَانَّهُ حَدٌّ مِنْ حَدَّ دَادِ اللَّهِ أَلَا وَإِنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ رَجَمَ قَدْ رَجَمَ وَرَجَمْنَا بَعْدَهُ وَلَسْوَلًا أَنْ يَقُولَ قَائِلُونَ أَنْ عَمَرَ رَزَاهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ مَا لَيْسَ فِيهِ الْكِتَبَتُ فِي نَاحِيَةِ الْمَصْفَ وَشَهَدَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَفَلَانٍ وَفَلَانٍ أَنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَمَ وَرَجَمْنَا بَعْدَهُ -

“শরীরতের দিক দিয়ে আমরা ব্যভিচারের শাস্তিতে প্রস্তরাঘাতে হত্যা করতে বাধা। কেননা, এটা আল্লাহ'র অন্যতম হন। মনে রেখ, রসূলুল্লাহ্ (সা) রজম করেছেন এবং আমরা তাঁর পরেও রজম করেছি। যদি এরাপ আশংকা না থাকত যে, লোকে বলবে উমর আল্লাহ'র কিতাবে নিজের গঞ্জ থেকে সংযোজন করেছেন, তবে আমি কোরআনের এক প্রান্তে এটা লিখে দিতাম। উমর ইবনে খাজাব, আবদুর রহমান ইবনে আউফ এবং অমুক অমুক সাক্ষী যে, রসূলুল্লাহ্ (সা) রজম করেছেন এবং তাঁর পরে আমরা রজম করেছি।—(ইবনে কাসীর)

হ্যারত উমর ফারাক (রা)-এর এই ভাষণ থেকে বাহ্যত প্রমাণিত হয় যে, সুরা নুরের আয়াত ছাড়া রজম সম্পর্কিত একটি স্বতন্ত্র আয়াত আছে। কিন্তু হ্যারত উমর সেই আয়াতের ভাষা প্রকাশ করেননি। তিনি একথাও বলেননি যে, সেই স্বতন্ত্র আয়াতটি কোরআনে কেন নেই এবং তা পঞ্চত হয় না কেন? তিনি শুধু বলেছেন, আমি আল্লাহ'র কিতাবে সংযোজন করেছি এই মর্ম দোষান্তোপের আশংকা না থাকলে আমি আয়াতটি কোরআনের প্রান্তে লিখে দিতাম—(নাসাফী)

এই রেওয়ায়েতে প্রণিধানযোগ্য বিষয় এই যে, সেটা যদি বাস্তবিকই কোরআনের আয়াত হয় এবং পাঠ করা উয়াজিব হয়, তবে হ্যারত উমর মানুষের নিম্নাবাদের ভয়ে একে কিরাপে ছেড়ে দিলেন, অথচ ধর্মের ব্যাপারে তাঁর কর্তৃতাপ্রিয় প্রসিদ্ধ ও সুবিদিত। এখানে আরও প্রণিধানযোগ্য বিষয় এই যে, হ্যারত উমর একথা বলেননি—আমি এই আয়াতকে কোরআনে দাখিল করে দিতাম; বরং বলেছেন, আমি একে কোরআনের প্রান্তে লিখে দিতাম।

এসব বিষয় ইঙ্গিত বহন করে যে, হ্যারত উমর (রা) সুরা নুরের উল্লিখিত আয়াতের যে তফসীর রসূলুল্লাহ্ (সা)-র কাছে শুনেছিলেন, যাতে তিনি একশ কশ-ঘাত করার বিধান অবিবাহিত পুরুষ ও নারীর জন্য নির্দিষ্ট করেছিলেন এবং বিবা-হিতের জন্য রজমের বিধান দিয়েছিলেন, সেই তফসীরকে এবং তদনুযায়ী রসূল-(সা)-র কার্যপ্রণালীকে তিনি আল্লাহ'র কিতাব ও কিতাবের আয়াত শব্দ দ্বারা বাস্তু করেছেন। এর মর্ম এই যে, রসূলুল্লাহ্ (সা)-র এই তফসীর ও বিবরণ কিতাবের শুরুম রাখে, স্বতন্ত্র আয়াত নয়। নতুনা এই পরিত্যক্ত আয়াতকে কোরআনের অন্ত-তৃতৃতীয় করে দিতে কোন শক্তিই তাঁকে বাধা দিতে পারত না। প্রান্তে লিখে দেওয়ার ইচ্ছা প্রকাশও এ বিষয়ের প্রমাণ যে, সেটা স্বতন্ত্র কোন আয়াত নয়; বরং সুরা নুরের আয়াতের কিছু ব্যাখ্যা ও বিবরণ। কোন কোন রেওয়ায়েতে এছলে স্বতন্ত্র আয়াত বলা হয়েছে। এসব রেওয়ায়েত সনদ ও প্রমাণের দিক দিয়ে এরাপ নয় যে, এগুলোর ভিত্তিতে কোরআনে একে সংযুক্ত করা যায়। ফিকাহবিদগণ একে “তিমাওয়াত মনসুখ, বিধান মনসুখ নয়” এর দৃষ্টান্তে পেশ করেছেন। এটা নিষ্ক দৃষ্টান্তই মাত্র। এতে প্রকৃতপক্ষে এর কোরআনী আয়াত হওয়া প্রমাণিত হয় না।

সারকথা এই যে, সুরা নুরের উল্লিখিত আয়াতে বণিত ব্যভিচারিণী নারী ও ব্যভিচারী পুরুষের একশ কশঘাতের শাস্তি রসূলুল্লাহ্ (সা)-র ব্যাখ্যা ও তফসীরের

ভিত্তিতে অবিবাহিতদের জন্য নির্দিষ্ট এবং বিবাহিতদের শাস্তি রজম। এই বিবরণ আয়াতে উল্লিখিত না থাকলেও ষ্টে পরিগ্রহ সত্ত্বার প্রতি আয়াত নাখিল হয়েছিল, তাঁর পক্ষ থেকে দ্ব্যর্থহীন ভাষায় বর্ণিত আছে। শুধু মৌখিক শিক্ষাই নয়; বরং সাহাবায়ে কিরামের সামনে একাধিকবার বাস্তবায়নও প্রমাণিত রয়েছে। এই প্রমাণ আমদের নিকট পর্যন্ত ‘তাওয়াতুর’ তথা সন্দেহাতীত বর্ণনা পরম্পরার মাধ্যমে পৌছেছে। তাই বিবাহিতা পুরুষ ও নারীর এই বিধান প্রকৃতপক্ষে আল্লাহর কিতাবের বিধান। একথাও বলা যায় যে, রজমের শাস্তি মুতোগ্নাতির ছাদীস দ্বারা অকাট্যরূপে প্রমাণিত। হয়রত আলী (রা) থেকে একথাই বর্ণিত আছে। উভয় বক্তব্যের সারমর্ফই একরূপ।

**জরুরী জাতব্য :** এ স্তুলে বিবাহিত ও অবিবাহিত শব্দগুলো শুধু সহজভাবে ব্যঙ্গ-করণের উদ্দেশ্যে লিখিত হয়েছে। আসলে ‘মুহসিন’ ও ‘গায়র মুহসিন’ অথবা ‘সাইয়েব’ ও ‘বিক্র’ শব্দই ছাদীসে ব্যবহাত হয়েছে। শরীয়তের পরিভাষায় মুহসিন এমন জানসম্পন্ন ব্যক্তিকে বলা হয়, যে শুন্দি বিবাহের মাধ্যমে জ্ঞার সাথে সহবাস করেছে। বিধি-বিধানের ক্ষেত্রে সর্বত্রই এই অর্থ বোঝানো হয়। তবে সহজভাবে ব্যঙ্গ-করণের উদ্দেশ্যে অনুবাদে শুধু বিবাহিত বলা হয়।

**ব্যক্তিচারের শাস্তির পর্যায়ক্রমিক তিন স্তর :** উপরোক্ত রেওয়ায়েত ও কোরআনী আয়াত সম্পর্কে চিন্তা করলে বোধ্য যায় যে, প্রথমে ব্যক্তিচারের শাস্তি লঘু রাখা হয়েছিল। অর্থাৎ বিচারক অথবা শাসনকর্তা নিজ বিবেচনা অনুযায়ী অপরাধী পুরুষ ও নারীকে কষ্ট প্রদান করলে এবং নারীকে গৃহে অন্তরীণ রাখবে। এই বিধান সুরা নিসায় বর্ণিত হয়েছে। দ্বিতীয় স্তরের বিধান সুরা নূরে বিবৃত হয়েছে ষ্টে, উভয়কে একশ করে চাবুক মারতে হবে। তৃতীয় স্তরের বিধান রসুলুল্লাহ (স) উল্লিখিত আয়াত নাখিল হওয়ার পর বর্ণনা করেছেন ষ্টে, অবিবাহিতদের বেলায় শুধু ‘একশ’ কশায়াত করতে হবে। কিন্তু বিবাহিতদের শাস্তি রজম তথা প্রমাণের জন্য শর্তাবলীও কড়া রাখা হয়েছে : উপরে বর্ণিত হয়েছে ষ্টে, ইসলামে ব্যক্তিচারের শাস্তি সর্বাধিক কর্তৃত। এতদসম্মে ইসলামী আইনে এই অপরাধ প্রমাণের জন্য শর্তাবলীও অত্যন্ত কড়া আরোপ করা হয়েছে, আতে সামান্যও গুটি থাকলে অথবা সন্দেহ দেখা দিলে ব্যক্তিচারের চরম শাস্তি হৃদ মাঝ হয়ে শুধু দণ্ডমূলক শাস্তি অপরাধ অনুযায়ী অবশিষ্ট থেকে আয়। অন্যান্য ব্যাপারাদিতে দুইজন পুরুষ অথবা একজন পুরুষ ও দুইজন নারীর সাঙ্গ্য প্রমাণের জন্য ঘথেষ্ট হয়ে যায়, কিন্তু ব্যক্তিচারের হৃদ জারি করার জন্য চারজন পুরুষ সাঙ্গ্যের চাকচ ও দ্ব্যর্থহীন সাঙ্গ্য জরুরী; যেমন সুরা নিসার আয়াতে বর্ণিত হয়েছে। এই সাঙ্গ্য দ্বিতীয় সাবধানতা ও কর্তৃতারতা এই ষ্টে, যদি সাঙ্গ্যের জরুরী কোন শর্ত অনুপস্থিত থাকলে কারণে সাঙ্গ্য প্রত্যাখ্যাত হয়, তবে সাঙ্গ্যদাতাদের নিষ্ঠার নেই। ব্যক্তিচারের মিথ্যা অপবাদ আরোপের অভিযোগে অভিযুক্ত করে তাদের ওপর ‘হৃদে কবফ’ জারি করা হবে; অর্থাৎ আশিষ্ট বেঢ়ায়াত করা হবে। তাই সামান্য সন্দেহ থাকলে কোন ব্যক্তি এই সাঙ্গ্য দানে অগ্রসর হবে না। যদি সুস্পষ্ট ব্যক্তিচারের প্রমাণ

ইসলামী আইনে কর্তৃত শাস্তিযোগ্য অপরাধ প্রমাণের জন্য শর্তাবলীও কড়া রাখা হয়েছে : উপরে বর্ণিত হয়েছে ষ্টে, ইসলামে ব্যক্তিচারের শাস্তি সর্বাধিক কর্তৃত। এতদসম্মে ইসলামী আইনে এই অপরাধ প্রমাণের জন্য শর্তাবলীও অত্যন্ত কড়া আরোপ করা হয়েছে, আতে সামান্যও গুটি থাকলে অথবা সন্দেহ দেখা দিলে ব্যক্তিচারের চরম শাস্তি হৃদ মাঝ হয়ে শুধু দণ্ডমূলক শাস্তি অপরাধ অনুযায়ী অবশিষ্ট থেকে আয়। অন্যান্য ব্যাপারাদিতে দুইজন পুরুষ অথবা একজন পুরুষ ও দুইজন নারীর সাঙ্গ্য প্রমাণের জন্য ঘথেষ্ট হয়ে যায়, কিন্তু ব্যক্তিচারের হৃদ জারি করার জন্য চারজন পুরুষ সাঙ্গ্যের চাকচ ও দ্ব্যর্থহীন সাঙ্গ্য জরুরী; যেমন সুরা নিসার আয়াতে বর্ণিত হয়েছে। এই সাঙ্গ্য দ্বিতীয় সাবধানতা ও কর্তৃতারতা এই ষ্টে, যদি সাঙ্গ্যের জরুরী কোন শর্ত অনুপস্থিত থাকলে কারণে সাঙ্গ্য প্রত্যাখ্যাত হয়, তবে সাঙ্গ্যদাতাদের নিষ্ঠার নেই। ব্যক্তিচারের মিথ্যা অপবাদ আরোপের অভিযোগে অভিযুক্ত করে তাদের ওপর ‘হৃদে কবফ’ জারি করা হবে; অর্থাৎ আশিষ্ট বেঢ়ায়াত করা হবে। তাই সামান্য সন্দেহ থাকলে কোন ব্যক্তি এই সাঙ্গ্য দানে অগ্রসর হবে না। যদি সুস্পষ্ট ব্যক্তিচারের প্রমাণ

না থাকে, কিন্তু সাঙ্ক্ষয়-প্রমাণ দ্বারা দুইজন পুরুষ ও নারীর অবৈধ অবস্থায় পরিলক্ষিত হওয়া প্রমাণিত হয়, তবে বিচারক তাদের অপরাধের অনুপাতে দণ্ডগুলক শাস্তি বেঞ্চাঘাত ইত্যাদি জারি করতে পারেন। এর শর্তাবতী সম্পর্কিত বিস্তারিত তথ্যাবলী ফিকাহ প্রচাদিতে দ্রষ্টব্য।

পুরুষ কোন পুরুষের সাথে অথবা জন্মের সাথে অপকর্ম করলে তা ব্যক্তিকারের অন্তর্ভুক্ত হবে কিনা এবং এর শাস্তি ও ব্যক্তিকারের শাস্তি কিনা, এ সম্পর্কে বিস্তারিত আনোচনা সূরা নিসার তফসীরে করা হয়েছে। স্মৃ এই যে, অভিধানে ও পরিভাষায় অনিও একে ব্যক্তিকার বলা হয় না, তাই হৃদ প্রযোজ্য নয়; কিন্তু এর শাস্তি ও কর্তৃতায় ব্যক্তিকারের শাস্তির চাইতে কম নয়। সাহাবাঙ্গে কিরাম এরাপ ব্যক্তিকে জীবন্ত পুড়িয়ে মারার শাস্তি দিয়েছেন।

**لَا تَأْخُذْ كُمْ بِمَا رَأَيْتُمْ فِي دِيْنِ اللّٰهِ —**—ব্যক্তিকারের শাস্তি অত্যন্ত কর্তৃত বিধায় শাস্তি প্রয়োগকারীদের তরফ থেকে দয়াপরবশ হয়ে শাস্তি ছেড়ে দেওয়ার কিংবা হ্রাস করার সম্ভাবনা আছে। তাই সাথে সাথে আদেশ দেওয়া হয়েছে যে, ধর্মের এই গুরুত্বপূর্ণ বিধান কার্য করকরণে অপরাধীদের প্রতি দয়াপরবশ হওয়া বৈধ নয়। দয়া অনুকরণ ও ক্ষমা সর্বত্র প্রশংসনীয়, কিন্তু অপরাধীদের প্রতি দয়া করার ফল সমগ্র মানব জাতির প্রতি নির্দয় হওয়া। তাই এটা নিষিদ্ধ ও অবৈধ।

**أَرْبَعَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ مَطَّافَةً عَدَابًا لِّلْيَشَهُدْ —**—অর্থাৎ ব্যক্তিকারের শাস্তি

প্রয়োগ করার সময় মুসলমানদের একটি দল উপস্থিত থাকা বাস্তুনীয়। ইসলামে সব শাস্তি বিশেষত হস্তুদ প্রকাশ স্থানে প্রয়োগ করার পক্ষতি প্রচলিত আছে, যাতে দর্শকরা শিক্ষালাভ করে। কিন্তু একেতে একদল লোককে উপস্থিত থাকার আদেশ দান ব্যক্তিকারের শাস্তির বৈশিষ্ট্য।

ইসলামে প্রথম পর্যায়ে অপরাধ গোপন রাখার বিধান আছে; কিন্তু সাঙ্ক্ষয়-প্রমাণ দ্বারা প্রমাণিত হয়ে গেলে অপরাধীদের পুর্ণ লাল্ছনাও সাঙ্কাত প্রজ্ঞাঃ অঘীর ও নির্লজ্জ কাজকারীর দমনের জন্য ইসলামী শরীয়ত দূর-দূরাত্ত পর্যন্ত পাহারা বসিয়েছে। মেয়েদের জন্য পর্দা অপরিহার্য করা হয়েছে। পুরুষদেরকে দৃষ্টি নত রাখার আদেশ দেওয়া হয়েছে। অর্থকারের শব্দ ও নারী কর্তৃর গানের শব্দ নিষিদ্ধ করা হয়েছে। কারণ, এটা নির্লজ্জ কাজে উৎসাহ ঝোগায়। সাথে সাথে শার মধ্যে এসব বাপারে তুঁটি পরিলক্ষিত হয়, তাকে একান্তে বোঝাবার আদেশ আছে; কিন্তু লাল্ছিত করার অনুমতি নেই। কিন্তু যে ব্যক্তি শরীয়ত আরোপিত সাবধানতাসমূহ ডিঙিয়ে এমন পর্যায়ে পৌছে যায় যে, তার অপরাধ সাঙ্ক দ্ব্যারা প্রমাণিত হয়ে যায়, তদবহায় তার অপরাধ গোপন রাখা অন্যদের সাহস বাঢ়ানোর কারণ হতে পারে। তাই এ পর্যন্ত অপরাধ

গোপন রাখার জন্য শরীয়ত ঘটটুকু যত্নবান ছিল, এমন অপরাধীকে জনসমক্ষে হেয় ও লাঞ্ছিত করার জন্যও ততটুকুই যত্নবান। এ কারণেই ব্যভিচারের শাস্তি শুধু প্রকাশ স্থানে প্রয়োগ করেই ইসলাম ক্ষান্ত হয়নি; বরং মুসলমানদের একটি দলকে তাতে উপস্থিত থাকার ও অংশগ্রহণ করার আদেশ দেওয়া হয়েছে।

---

**الرَّبِّ لَا يَنْكُحُ الْأَزْانِيَةَ أَوْ مُشْرِكَةً وَالرَّبِّ نَبِيٌّ لَا يَنْكُحُهُمَا إِلَّا زَانٍ  
أَوْ مُشْرِكٌ وَحْرَفَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ③**

---

(৩) ব্যভিচারী পুরুষ কেবল ব্যভিচারিণী নারী অথবা মুশারিকা নারীকেই বিয়ে করে এবং ব্যভিচারিণীকে কেবল ব্যভিচারী অথবা মুশারিক পুরুষই বিয়ে করে এবং এদেরকে মু'মিনদের জন্য হারাম করা হয়েছে।

### তফসীরের সার-সংক্ষেপ

( ব্যভিচার এমন নোংরা কাজ হৈ, এতে যানুমের মেজাজই বিগড়ে যায়। তার আগ্রহ মন্দ বিষয়াদির প্রতিই নিবন্ধ হয়ে যায়। এমন বদলোকের প্রতি আগ্রহ তার মতটি আরেকজন চরিত্রপ্রস্ত বদলোকেরই হতে পারে। সেমতে ) ব্যভিচারী পুরুষ ( ব্যভিচারী ও ব্যভিচারের প্রতি অগ্রহী হওয়ার দিক থেকে ) কেবল ব্যভিচারিণী নারী অথবা মুশারিকা নারীকেই বিয়ে করে এবং ( এমনিভাবে ) ব্যভিচারিণীকেও ( ব্যভিচারিণী ও ব্যভিচারের প্রতি আগ্রহী হওয়ার দিক থেকে ) ব্যভিচারী অথবা মুশারিক ছাড়া কেউ বিয়ে করে না। এবং এটা ( অর্থাৎ ব্যভিচারিণীর যে বিবাহ ব্যভিচারিণী হওয়ার দৃষ্টিভঙ্গিতে হয়, যার ফলস্বরূপ সে ভবিষ্যতেও ব্যভিচারিণী থাকবে অথবা যে বিবাহ কোন মুশারিকা নারীর সাথে হয় ) মুসলমানদের ওপর হারাম ( এবং গোনাহ্ কারণ ) করা হয়েছে ( যদিও শুন্দতা ও অশুন্দতায় উভয়ের মধ্যে পার্থক্য বিদ্যমান অর্থাৎ ব্যভিচারিণী হওয়ার দৃষ্টিভঙ্গিতে ব্যভিচারিণীকে কেউ বিয়ে করলে গোনাহ্ হওয়া সত্ত্বেও বিয়ে শুন্দ হবে। পক্ষান্তরে মুশারিকা নারীকে বিয়ে করলে গোনাহ্ তো হবেই, বিয়েও শুন্দ অবে না ; বরং বাতিল হবে। )

### আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

ব্যভিচার সম্পর্কিত দ্বিতীয় বিধান : পূর্ববর্তী আয়াতে বর্ণিত প্রথম বিধান ছিল ব্যভিচারের শাস্তি সম্পর্কিত। এই দ্বিতীয় বিধান ব্যভিচারী ও ব্যভিচারিণীর সাথে বিবাহ সম্পর্কে বর্ণনা করা হচ্ছে। এর সাথে মুশারিক পুরুষ ও মুশারিকা নারীর সাথে বিবাহেরও বিধান বর্ণনা করা হচ্ছে। আলোচ্য আয়াতের তফসীর সম্পর্কে

তফসীরকারদের উভিঃ বিভিন্ন রূপ। তক্ষধ্যে তফসীরের সার-সংক্ষেপে বর্ণিত তফসীরই অধিক সহজ ও নির্ভেজাল মনে হয়। এর সারমর্ম এই যে, আয়াতের সুচনাভাগে শরীয়তের কোন বিধান নয়, বরং একটি সাধারণ অভিজ্ঞতা বর্ণনা করা হয়েছে। এতে উল্লেখ করা হয়েছে যে, ব্যক্তিচার একটি অপকর্ম এবং এর অনিষ্টতা সুদূর-প্রসারী। আয়াতের উদ্দেশ্য এই যে, ব্যক্তিচার একটি চারিগ্রিক বিষ। এর বিষাঙ্গ প্রভাবে মানুষ চরিত্রগ্রস্ত হয়ে যায়। ভালমন্দের পার্থক্য লোপ পায় এবং দুর্বিগ্রিতাই কাম্য হয়ে যায়। হালাল-হারামের প্রতি জন্ম থাকে না। এরাপ চরিত্রগ্রস্ত লোক ব্যক্তিচার ও ব্যক্তিচারে সম্মত করার উদ্দেশ্যেই কোন নারীকে পছন্দ করে। ব্যক্তিচারের উদ্দেশ্য সাধনে ব্যর্থ হলে অপারক অবস্থায় বিবাহ করতে সম্মত হয়; কিন্তু সে মনেপ্রাণে বিবাহকে পছন্দ করে না। কেননা, বিবাহের জন্ম হচ্ছে সৎ ও পবিত্র জীবন-ধাপন করা এবং সৎকর্মপরায়ণ সংস্কার-সন্তুত জন্ম দেওয়া। এর জন্য স্ত্রীর আজীবন ভরণ-পোষণের দায়িত্ব ও অন্যান্য অধিকার মেনে নিতে হয়। চরিত্রগ্রস্ত লোক এসব দায়িত্ব পালনকে সাক্ষাৎ দিপদ মনে করে। যেহেতু বিবাহ ঐ ধরনের লোকের উদ্দেশ্যই থাকে না, তাই তাদের আগ্রহ শুধু মুসলমান নারীদের প্রতিষ্ঠ নয়; বরং মুশরিকা নারীদের প্রতিও থাকে। মুশরিকা নারী দ্বারা তার ধর্মের খাতিরে কিংবা কোন সামাজিক প্রথার কারণে বিবাহের শর্ত আরোপ করে, তবে বাধ্য হয়ে তাকে বিবাহ করতেও প্রস্তুত হয়ে যায়। এ বিবাহ হালাল ও শুন্দি কিনা অথবা শরীয়ত মতে বাতিল হবে কিনা, সেদিকে তারা বিস্মুমাত্রও ঝুঁক্ষেপ কঢ়ে না। কাজেই এরাপ চরিত্রগ্রস্ত লোকদের বেলায় এ-কথা সত্য যে, তারা যে নারীকে পছন্দ করবে, সে মুসলমান হলে ব্যক্তিচারিণী হবে—পূর্ব থেকে ব্যক্তিচারে অভ্যন্তর থেক কিংবা তাদের সাথে ব্যক্তিচারের কারণে ব্যক্তিচারিণী কথিত ছোক। অথবা তারা কোন মুশরিকা নারীকে পছন্দ করবে, যাকে বিবাহ করাই ব্যক্তিচারের নামান্তর। এ হচ্ছে আয়াতের প্রথম বাক্যের অর্থ; অর্থাৎ—  
 أَلْرَأِنِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِبَةً أَوْ مُشْرَكَةً—

এমনিভাবে যে নারী ব্যক্তিচারে অভ্যন্তর এবং তওবা করে না, তার প্রতি কোন সত্যিকার মু'মিন মুসলমানের আগ্রহ থাকতে পারে না। কারণ, মু'মিন মুসলমানের আসল লক্ষ্য হল বিবাহ এবং বিবাহের শরীয়তসম্মত উপকারিতা ও লক্ষ্য অর্জন। এরাপ নারী দ্বারা এই লক্ষ্য অর্জন আশা করা যায় না; বিশেষত ঝুঁক্ষেপ এ কথাও জানা থাকে যে, এই নারী বিবাহের পরও ব্যক্তিচারের বদ-অভ্যাস ত্যাগ করবে না। হ্যাঁ, এরাপ নারীকে কোন ব্যক্তিচারীই পছন্দ করবে, যার আসল লক্ষ্য কাম-প্রবৃত্তি চরিতার্থে করা—বিবাহ উদ্দেশ্য নয়। যদি এই ব্যক্তিচারিণী নারী কোন পাথির স্থার্থের কারণে তার সাথে মিলনের জন্য বিবাহের শর্ত আরোপ করে; তবে অনিষ্ট্য সহকারে বিবাহেও সম্মত হয়ে থায়। অথবা এরাপ নারীকে বিবাহ করতে কোন মুশরিক সম্মত হবে। যেহেতু মুশরিকের সাথে বিবাহ শরীয়তের দৃষ্টিতে ব্যক্তিচারের নামান্তর, তাই এতে দুটি বিশ্বের সমাবেশ হবে অর্থাৎ সে মুশরিকও এবং ব্যক্তিচারীও। এ হচ্ছে আয়াতের

وَالرَّأْيُ لَا يَنْكُتُهَا إِلَّا زَانُ أَوْ شَرِكٌ  
বিতীয় বাক্যের অর্থ; অর্থাৎ

উল্লিখিত তফসীর থেকে জানা গেল যে, আয়াতে ব্যভিচারী ও ব্যভিচারিণী বলে এমন পুরুষ ও নারীকে বোঝানো হয়েছে, যারা তওবা করে না এবং বদ্যাসে অট্টন থাকে। যদি তাদের মধ্যে কোন পুরুষ ঘর-সংসার কিংবা সজ্ঞান-সজ্ঞতি লাভের উদ্দেশ্যে কোন সতী-সাধুৰী নারীকে বিবাহ করে কিংবা কোন ব্যভিচারিণী নারী কোন সত্ত্বে পুরুষকে বিবাহ করে, তবে আয়াত দ্বারা এরাপ বিবাহের অঙ্গজ্ঞতা বোঝা যায় না। শরীয়ত মতে এরাপ বিবাহ শুন্দি হবে। ইমাম আবু হানীফা, মালিক, শাফেই প্রমুখ বিশিষ্ট ফিকাহবিদের মতহাব তাই। সাহাবায়ে কিরাম থেকে এরাপ বিবাহ ঘটানোর দ্বন্দ্ববলী প্রমাণিত আছে। তফসীরে ইবনে কাসীরে ইবনে আবুস থেকেও এরাপ ফাতোয়াই বর্ণিত আছে।

وَحْرَمْ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ  
আয়াতের এই শেষ বাক্যে কোন কোন তফসীরকারকের মতে এই শেষ বাক্যে যিনা তথা ব্যভিচারের দিকে ইশারা করা হয়েছে। বাক্যের অর্থ এই যে, ব্যভিচার হচ্ছে অপকর্ম, তাই মুমিনদের জন্য তা হারাম করা হয়েছে। এই তফসীরে অর্থের দিক দিয়ে কোন অসুবিধা নেই। কিন্তু শব্দ দ্বারা ব্যভিচার বোঝানো আয়াতের পূর্বাপর বর্ণনার সাথে অবশ্যই সঙ্গতিহীন। তাই অন্যান্য তফসীরকারক বলেন যে, তাই দ্বারা ব্যভিচারী ও ব্যভিচারিণীর বিবাহ এবং মুশরিক ও মুশরিকার বিবাহের দিকে ইশারা করা হয়েছে। এমতাবস্থায় মুশরিক পুরুষের সাথে মুসলমান নারীর বিবাহ এবং মুশরিকা নারীর সাথে মুসলমান পুরুষের বিবাহ যে হারাম, তা তো কোর-আনের অন্যান্য আয়াত দ্বারাও প্রমাণিত এবং এ ব্যাপারে সমগ্র মুসলিম সম্প্রদায় একমত। এছাড়া ব্যভিচারী পুরুষের সাথে সতী নারীর বিবাহ অথবা ব্যভিচারিণী নারীর সাথে সত্ত্বে পুরুষের বিবাহ অবধে বলেও এ বাক্য থেকে জানা যায়। এই অবধেতা বিশেষভাবে তখন হবে, যখন সত্ত্বে পুরুষ ব্যভিচারিণী নারীকে বিবাহ করে তাকে ব্যভিচারে বাধা না দেয়; বরং বিবাহের পরও ব্যভিচারে সম্মত থাকে। কেননা, এমতাবস্থায় এটা হবে দায়ুসী (তেড়ুয়াপনা) যা শরীয়তে হারাম। এমনিভাবে কোন সন্তুষ্ট সতী নারী যদি কোন ব্যভিচারে অভ্যন্ত পুরুষকে বিবাহ করে এবং বিবাহের পরও ব্যভিচারে সম্মত থাকে, তবে তা হারাম ও কবীরা গোনাহ। কিন্তু এতে তাদের পারস্পরিক বিবাহ অঙ্গজ কিংবা বাতিল হওয়া জরুরী নয়। শরীয়তের পরিভাষায় ‘হারাম’ শব্দটি দুই অর্থে ব্যবহৃত হয়—এক. কাজটি গোনাহ। যে তা করে সে পরকালে শাস্তিযোগ্য এবং ইহকালেও বাতিল বলে গণ্য। কোন পার্থিব বিধানও এর প্রতি প্রযোজ্য নয়; হেমন কোন মুশরিকা নারীকে অথবা চিরতরে হারাম এমন নারীকে বিবাহ করা। এরাপ বিবাহ কবীরা গোনাহ এবং শরীয়তে অস্তিত্বহীন। ব্যভিচার ও এর

মধ্যে কোন তফাও নেই। দুই কাজটি হারাম অর্থাৎ শাস্তিহোগ্য গোনাহ; কিন্তু দুনিয়াতে কাজটির কিছু ফল প্রকাশ পায় ও শুন্দি হয়; হেমন কোন নারীকে ধোকা দিলে অথবা অপহরণ করে এমন শরীয়তানুযায়ী দুর্জন সাঙ্গীর সামনে তার সংমতি-ক্রমে বিবাহ করা। এখানে কাজটি অবৈধ ও গোনাহ হলেও বিবাহ শুন্দি হবে এবং সন্তানরা পিতার সন্তান হিসেবে গণ্য হবে। এমনিভাবে ব্যক্তিচারিণী ও ব্যক্তিচারী মদি ব্যক্তিচারের উদ্দেশ্যে এবং কোন পার্থিব স্বার্থের কারণে বিবাহ করেও ব্যক্তিচার থেকে তওবা না করে, তবে তাদের এই বিবাহ হারাম; কিন্তু পার্থিব বিধানে বাতিল ও অস্তিত্বহীন নয়। বিবাহের শরীয়তারোপিত ফলাফল—হেমন ভৱগপোষণ, মোহরানা, উত্তরাধিকার স্বত্ব ইত্যাদি সব তাদের ওপর প্রযোজ্য হবে। এভাবে —  
শব্দটি আয়াতে মুশরিকা নারীর ক্ষেত্রে প্রথম অর্থে এবং ব্যক্তিচারিণী ও ব্যক্তিচারীর ক্ষেত্রে দ্বিতীয় অর্থে বিশুদ্ধ ও সঠিক কোন কোন তফসীরকারক আয়াতটিকে মনসুখ তথা রহিত বলেন; কিন্তু বর্ণিত তফসীর অনুযায়ী আয়াতটিকে মনসুখ বলার প্রয়োজন নেই।

---

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةٍ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُنْمُ  
ثُمَّ لَيْسَ بِهِنَّ جَلَدًا ۝ وَلَا تَقْبِلُوا هُنْ شَهَادَةً أَبَدًا ۝ وَأُولَئِكَ هُنُّ الْفَسِقُونَ ۝  
إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَاصْلَحُوا ۝ فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

---

(৪) যারা সতী সাধ্বী নারীর প্রতি অপবাদ আরোপ করে, অতঃপর স্বপক্ষে চারজন পুরুষ সাঙ্গী উপস্থিত করে না, তাদেরকে আশিটি বেত্তাঘাত করবে এবং কখনও তাদের সাঙ্গ করুন করবে না। এরাই নাফরমান। (৫) কিন্তু যারা এরপর তওবা করে এবং সংশোধিত হয়; আল্লাহ ক্ষমাশীল, পরম মেহেরবান।

### তফসীরের সার-সংক্ষেপ

এবং যারা সতী সাধ্বী নারীদের প্রতি (ব্যক্তিচারের) অপবাদ আরোপ করে, (যাদের ব্যক্তিচারিণী হওয়া কোন প্রমাণ অথবা শরীয়তসম্মত ইঙ্গিত দ্বারা প্রমাণিত নয়) অতঃপর (দাবীর স্বপক্ষে) চারজন সাঙ্গী উপস্থিত করতে পারে না, তাদেরকে আশিটি বেত্তাঘাত করবে এবং তাদের সাঙ্গ কখনও করুন করবে না (এটাও অপবাদ আরোপের শাস্তির অংশ। তাদের সাঙ্গ চিরতরে প্রত্যাখ্যাত হবে। এ হচ্ছে দুনিয়ার শাস্তি।) এবং এরা (পরকালেও শাস্তির ঘোগ্য। কেননা তারা) পাপাচারী। কিন্তু যারা এরপর (আল্লাহর কাছে) তওবা করে (কেননা, অপবাদ আরোপ করে তার আল্লাহর নাফরমানী করেছে এবং আল্লাহর হক নষ্ট করেছে) এবং (যার প্রতি অপবাদ আরোপ করেছে, তার দ্বারা ক্ষমা করিয়েও) নিজের (অবস্থার) সংশোধন করে;

(কেননা, তারা তার হক নষ্ট করেছিল ) নিশচয়ই আল্লাহ্ তা'আলা ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু (অর্থাৎ খাণ্ডি তওবা করলে পরকালের আয়াব মাফ হয়ে যাবে; যদিও জাগতিক শাস্তি অর্থাৎ সাঙ্ক্ষ্য প্রত্যাখ্যাত হওয়া বহাল থাকবে। কেননা, এটা শরীয়তের হদের অংশ এবং অপরাধ প্রমাণিত হওয়ার পর তওবা করলে হদ মওকুফ হয় না)।

### আনুষঙ্গিক জাতব্য বিষয়

ব্যভিচার সম্পর্কিত তৃতীয় বিধান; যিথ্যাং অপবাদ একটি অপরাধ এবং তার হদ পুর্বেই বর্ণিত হয়েছে যে, ব্যভিচার অন্যান্য অপরাধের তুলনায় সমাজকে অধিক নষ্ট ও কল্পিত করে। তাই শরীয়ত এর শাস্তি সব অপরাধের চাইতে বেশি কঠোর রেখেছে। এক্ষণে কেউ যাতে কোন পুরুষ অথবা নারীর প্রতি বিনা প্রমাণে ব্যভিচারের অপবাদ আরোপ করার দুঃসাহস না করে, সেজন্য ব্যভিচার প্রমাণ করার বিষয়টিকে অত্যাধিক গুরুত্ব দান করাই ন্যায় ও সুবিচারের দাবী। শরীয়তে ব্যভিচার প্রমাণ করার জন্য চারজন আদেল পুরুষের সাঙ্ক্ষ্য জরুরী। এই প্রমাণ ব্যতিরেকে কেউ যদি কারও প্রতি প্রকাশ্য ব্যভিচারের অপবাদ আরোপ করে, তবে শরীয়ত এই অপবাদ আরোপ করাকেও কঠোর অপবাদ সাব্যস্ত করেছে এবং এর শাস্তি আশিটি বেগোঘাত নির্ধারিত করেছে। এর অবশ্যস্তাবী প্রতিক্রিয়া হবে এই যে, কোন ব্যক্তি কারও প্রতি ব্যভিচারের অপবাদ আরোপ করার দুঃসাহস তখনই করবে, যখন সে নিজ চোখে এই অপকর্ম সংঘটিত হতে দেখবে এবং শুধু তাই নয়, সে দৃঢ়ভাবে বিশ্বাসও করবে যে, তার সাথে আরও তিনজন পুরুষ এ অপকর্ম প্রত্যক্ষ করেছে এবং তারা সাঙ্ক্ষ্য দেবে। কেননা, যদি অন্য সাঙ্ক্ষী না-ই থাকে কিংবা চারজনের চাইতে কম থাকে কিংবা তাদের সাঙ্ক্ষয়দানের ব্যাপারে সন্দেহ থাকে, তবে একা এই ব্যক্তি সাঙ্ক্ষ্য দিয়ে অপবাদ আরোপের শাস্তির ঝুঁকি নেওয়া কোন অবস্থাতেই পছন্দ করবে না।

একটি সন্দেহ ও জওয়াব : এখানে কেউ বলতে পারে যে, ব্যভিচারের সাঙ্ক্ষ্য-দানের ক্ষেত্রে এত কড়া শর্ত আরোপ করার ফলে অপরাধীরা নাগালের বাইরে চলে যাবে। কেউ তাদের বিরুদ্ধে সাঙ্ক্ষয়দানের দুঃসাহস করবে না এবং কোন সময় শরীয়তসম্মত প্রমাণ উপস্থিত হবে না। ফলে এ ধরনের অপরাধী কখনও শাস্তিপ্রাপ্ত হবে না। কিন্তু বাস্তবে এই ধারণা ভাস্ত। কেননা, এসব শর্ত হচ্ছে ব্যভিচারের হদ অর্থাৎ একশ বেগোঘাত অথবা রজমের শাস্তি দেওয়ার জন্য। কিন্তু দুইজন গায়র মহারাম পুরুষ ও নারীকে একত্রে আপত্তিকর অবস্থায় অথবা নির্নজ কথাবার্তা বলা অবস্থায় দেখে এ-ধরনের সাঙ্ক্ষয়দানের ওপর কোন শর্ত আরোপিত নেই। এ-ধরনের যেসব বিষয় ব্যভিচারের ভূমিকা, সেগুলোও শরীয়তের আইনে শাস্তিযোগ্য অপরাধ। তবে এ ক্ষেত্রে হদের শাস্তি প্রযোজ্য হবে না; বরং বিচারক অথবা শাসনকর্তার বিবেচনা অনুযায়ী বেগোঘাতের শাস্তি দেওয়া হবে। কাজেই যে ব্যক্তি দুইজন পুরুষ ও নারীকে ব্যভিচারে লিপ্ত দেখবে, অন্য সাঙ্ক্ষী না থাকলে সে প্রকাশ্য ব্যভিচারের সাঙ্ক্ষ্য দেবে না; কিন্তু অবাধ মেলামেশার সাঙ্ক্ষ্য দিতে পারবে এবং বিচারক অপরাধ প্রমাণিত হলে তাদেরকে দণ্ডমূলক শাস্তি দিতে পারবে।

ମୁହଁସିନାତ କାରା ? ୧୮୫୦ ଖଦ୍ଦି ଅଳ୍ପ ଥିଲେ ଉଚ୍ଚତ । ଶରୀଯତେର  
ପରିଭାଷାର ଅଳ୍ପ ଦୁଇ ପ୍ରକାର । ଏକଟି ବ୍ୟାଙ୍ଗିଚାରେ ଶାନ୍ତିର କ୍ଷେତ୍ରେ ପ୍ରୟୋଜ୍ୟ ଓ ଅପରାଟି  
ଅପବାଦ ଆରୋପେ ଶାନ୍ତିର କ୍ଷେତ୍ରେ ପ୍ରୟୋଜ୍ୟ । ବ୍ୟାଙ୍ଗିଚାରେ ଶାନ୍ତିର କ୍ଷେତ୍ରେ ପ୍ରୟୋଜ୍ୟ ।  
ଏହି ସେ, ଯାର ବିରଳକ୍ଷେ ବ୍ୟାଙ୍ଗିଚାର ପ୍ରମାଣିତ ହୟ, ତାକେ ଜ୍ଞାନସମ୍ପନ୍ନ, ବାଲେଗ, ମୁକ୍ତ ଓ ମୁସଲମାନ  
ହତେ ହବେ ଏବଂ ଶରୀଯତସମ୍ମତ ପଦ୍ଧାୟ କୋନ ନାରୀକେ ବିବାହ କରେ ତାର ସାଥେ ସଙ୍ଗମ ହତେ  
ହବେ । ଏରାପ ବ୍ୟକ୍ତିର ପ୍ରତି ରଜମ ତଥା ପ୍ରକ୍ଷରାଘାତେ ହତ୍ୟାର ଶାନ୍ତି ପ୍ରୟୋଗ କରା ହବେ ।  
ପକ୍ଷାନ୍ତରେ ଅପବାଦ ଆରୋପେ ଶାନ୍ତିର କ୍ଷେତ୍ରେ ପ୍ରୟୋଜ୍ୟ । ଏହି ସେ, ସେ ବ୍ୟକ୍ତିର ପ୍ରତି  
ବ୍ୟାଙ୍ଗିଚାରେ ଅପବାଦ ଆରୋପ କରା ହୟ, ତାକେ ଜ୍ଞାନସମ୍ପନ୍ନ, ବାଲେଗ, ମୁକ୍ତ ଓ ମୁସଲମାନ  
ହତେ ହବେ ଏବଂ ସଂ ହତେ ହବେ ଅର୍ଥାତ ପୂର୍ବେ କଥନଓ ତାର ବିରଳକ୍ଷେ ବ୍ୟାଙ୍ଗିଚାର ପ୍ରମାଣିତ  
ହୟନି । ଆଲୋଚ୍ୟ ଆଯାତେ ମୁହଁସିନାତେର ଅର୍ଥ ତାଇ ।—( ଜାସସା )

মার্স'আলাৎ : কোরআনের আয়াতে সাধারণ বীতি অনুযায়ী কিংবা শানে নুয়লের ঘটনার কারণে অপবাদের শাস্তি এভাবে উল্লেখ করা হয়েছে যে, একদিকে আছে অপবাদ আরোপকারী পুরুষ ও অপরদিকে যার প্রতি অগবাদ আরোপ করা হয়েছে, সেই সতী-সাধী নারী। কিন্তু শরীয়তের বিধান কারণের অভিন্নতাবশত ব্যাপক ; কোন নারী অন্য নারীর প্রতি অথবা কোন পুরুষের প্রতি কিংবা কোন পুরুষ অন্য পুরুষের প্রতি ব্যতিচারের অপবাদ আরোপ করলে এবং প্রমাণ উপস্থিত না করলে সবাই এই শাস্তির হোগ্য বলে গণ্য হবে।—( জাসসাস, হিদায়া )

০ ব্যভিচারের অপবাদ প্রসঙ্গে উল্লেখিত এই শাস্তি শুধু এই অপবাদের জন্যই নির্দিষ্ট। অন্য কোন অপরাধের অপবাদ আরোপ করা হলে এই শাস্তি প্রযোজ্য হবে না। তবে বিচারকের বিবেচনা অনুষ্ঠানী প্রত্যেক অপরাধের অপবাদের জন্য দণ্ডমূলক শাস্তি দেওয়া হেতে পারে। কৌরআনের ভাষায় ঘদিও স্পষ্টভাবে উল্লেখ নেই যে, এই হদ ব্যভিচারের অপবাদ আরোপের ক্ষেত্রেই সীমাবদ্ধ থাকবে; কিন্তু চারজন পুরুষের সাক্ষ্যের কথা বলা এই সীমাবদ্ধতার প্রমাণ। কেননা, চারজন সাক্ষীর শর্ত শুধু ব্যভিচার প্রমাণের জন্যই নির্দিষ্ট।—(জাসসাস, হিদায়া)

୦ ଅପରାଦେର ହଦେ ବନ୍ଦାର ହକ ଅର୍ଥାତ୍ ସାର ପ୍ରତି ଅପରାଦ ଆରୋଗ କରା ହୟ, ତାର ହକଙ୍କ ଶାମିଲ ରହେଛେ । ତାଇ ଏହି ହଦ ତଥନାଇ କାର୍ଯ୍ୟକର କରା ହବେ, ସଖନ ପ୍ରତିପଦ୍ଧତି ଅର୍ଥାତ୍ ସାର ପ୍ରତି ଆରୋଗ କରା ହୟ, ସେ ହଦ କାର୍ଯ୍ୟକର କରାର ଦାବୀଓ କରେ । ନତୁରା ହଦ ଜାରି କରା ହବେ ନା—(ହିଦ୍ୟା), ବ୍ୟାଭିଚାରେର ହଦ ଏରାପ ନନ୍ଦା । ଏଠା ଖାଟି ଆଞ୍ଚାହ୍ର ହକ । କାଜେଇ କେଟେ ଦାବୀ କରନ୍ତକ ବା ନା କରନ୍ତକ, ହଦ କାର୍ଯ୍ୟକର ହବେ ।

—**أَبْدَا** لَهُمْ شَهَادَةً وَلَا تَقْبِلُوا لَهُمْ شَهَادَةً— অর্থাৎ যে ব্যক্তির বিরুদ্ধে ব্যক্তিচারের মিথ্যা

অপবাদ আরোপের অভিযোগ প্রমাণিত হয়ে যাব এবং প্রতিপক্ষের দাবীর কারণে হস্তক্ষেপ কর্যকর হয়, তার একটি শাস্তি তো তাৎক্ষণিক বাস্তবায়িত হয়ে গেছে; তাকে আশিটি

বেঞ্চাঘাত করা হয়েছে ; দ্বিতীয় শাস্তি চিরকাল জারি থাকবে। তা এই যে, কোন মুকদ্দমায় তার সাক্ষ্য কবুল করা হবে না, যে পর্যন্ত না সে আল্লাহ্ তা'আলার কাছে অনুত্তপ্ত হয়ে তওবা করে এবং অপবাদ আরোপকৃত ব্যক্তির কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করে তওবা পূর্ণ না করে। এরপ তওবা করলেও হানাফী আলিমগণের মতে তার সাক্ষ্য কবুল করা হয় না। হ্যাঁ, তবে গোনাহ মাফ হয়ে যায় ; যেমন তফসীরের সার-সংক্ষেপে বলা হয়েছে :

اللَّهُمَّ تَبُّوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَاصْلِحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

---অর্থাৎ হাদের ওপর অপবাদের হদ কার্যকর করা হয়েছে, তারা যদি তওবা করে এবং নিজেদের অবস্থা শোধৱায়, অপবাদ আরোপকৃত ব্যক্তি দ্বারাও ক্ষমা করিয়ে নেয়, তবে আল্লাহ্ তা'আলা ক্ষমাশীল, দয়ালু।

! لَا إِلَّا لِلَّهِ يُنْتَهِيَ تَابُوُونَ!

বাকের এই ব্যতিক্রম ইমাম আবু হানীফা ও অন্য কয়েক জন ইমামের মতে পূর্ববর্তী আয়াতের শুধু শেষ বাকের সাথে সম্পর্ক রাখে ; অর্থাৎ

وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ

---অতএব এই ব্যতিক্রমের উদ্দেশ্য এই যে, যার ওপর অপবাদের হদ জারি করা হয়, সে ফাসেক ; কিন্তু যদি সে খাঁটি মনে তওবা করে এবং উল্লিখিতভাবে নিজের অবস্থা শোধৱায়, তবে সে ফাসেক থাকবে না এবং তার পরকালের শাস্তি মাফ হয়ে যাবে। এর ফলশুভ্রতি এই যে, আয়াতের শুরুতে দুনিয়ার যে দুটি শাস্তি উল্লেখ করা হয়েছে অর্থাৎ আশিটি বেঞ্চাঘাত করা ও সাক্ষ্য প্রত্যাখ্যাত হওয়া—এ শাস্তিদ্বয় তওবা সত্ত্বেও স্বচ্ছানে বহাল থাকবে। কেননা, প্রথম বড় শাস্তিটি তো কার্যকর হয়েই গেছে। দ্বিতীয় শাস্তিটিও হদেরই অংশবিশেষ। এ বিষয়ে সবাই একমত যে, তওবা দ্বারা হদ মাফ হয় না ; যদিও পরকালীন আয়াব মাফ হয়ে যায়। অতএব দ্বিতীয় শাস্তি সাক্ষ্য প্রত্যাখ্যাত হওয়া তওবা দ্বারা মাফ হবে না। ইমাম শাফেজি ও অন্য কয়েকজন ইমামের মতে উল্লেখিত ব্যতিক্রম পূর্ববর্তী আয়াতের সব বাকের সাথে সম্পর্ক রাখে। এর অর্থ হবে এই যে, তওবা করার ফলে যেমন সে ফাসেক থাকবে না, তেমনি তার সাক্ষ্যও প্রত্যাখ্যাত হবে না। জাস্সাস ও মায়হারীতে উভয় পক্ষের প্রমাণাদি ও জওয়াব বিস্তারিত উল্লেখ করা হয়েছে। বিজ্ঞ পাঠক সেখানে দেখে নিতে পারেন।

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ شَهَدَةً إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ

أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمَنِ الصَّدِيقُونَ ۝ وَالخَامِسَةُ أَنَّ

كَعْدَتِ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَذِيبِ ۝ وَيَدْرُؤُهَا عَنْهَا الْعَذَابُ

أَن تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهِيدَتِ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَذِيبِينَ وَلَا حَامِسَةَ أَنْ  
 غَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا لَمْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ  
 وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَابٌ حَكِيمٌ

এবং (৬) যারা তাদের স্ত্রীদের প্রতি অপবাদ আরোপ করে এবং তারা নিজেরা ছাড়া তাদের কোন সাক্ষী নেই, এরূপ ব্যক্তির সাক্ষ্য ঐভাবে হবে যে, সে আল্লাহ'র কসম থেয়ে চারবার সাক্ষ্য দেবে যে, সে অবশ্যই সত্যবাদী; (৭) এবং পঞ্চমবার বলবে যে, যদি সে মিথ্যাবাদী হয় তবে তার ওপর আল্লাহ'র জানত। (৮) এবং স্ত্রীর শাস্তি রহিত হয়ে যাবে যদি সে আল্লাহ'র কসম থেয়ে চারবার সাক্ষ্য দেয় যে, তার স্বামী অবশ্যই মিথ্যাবাদী; (৯) এবং পঞ্চমবার বলবে যে, যদি তার স্বামী সত্যবাদী হয় তবে তার ওপর আল্লাহ'র গঘব নেমে আসবে। (১০) তোমাদের প্রতি আল্লাহ'র অনুগ্রহ ও দয়া না থাকলে এবং আল্লাহ' তওবা করুলকারী, প্রজাময় না হলে কত কিছুই যে হয়ে যেত।

### তফসীরের সার-সংক্ষেপ

এবং যারা তাদের স্ত্রীদের প্রতি ( ব্যক্তিচারের ) অপবাদ আরোপ করে এবং তারা নিজেরা ছাড়া ( অর্থাৎ নিজেদের দাবী ছাড়া ) তাদের আর কোন সাক্ষী নেই ; এরূপ ব্যক্তির সাক্ষ্য ( যাতে আটকাদেশ অথবা অপবাদের হৃদ দূর হয়ে যায় ) ঐভাবে হবে যে, সে আল্লাহ'র কসম থেয়ে চারবার বলবে যে, সে অবশ্যই সত্যবাদী এবং পঞ্চমবার বলবে যে, তার ওপর আল্লাহ'র জানত হবে যদি সে মিথ্যাবাদী হয়। ( এরপর ) স্ত্রীর শাস্তি ( অর্থাৎ আটক থাকা অথবা ব্যক্তিচারের হৃদ ) রহিত হয়ে যাবে যদি সে আল্লাহ'র কসম থেয়ে চারবার বলবে যে, এই পুরুষ অবশ্যই মিথ্যাবাদী এবং পঞ্চমবার বলবে যে, তার ওপর আল্লাহ'র গঘব নেমে আসবে যদি এই পুরুষ সত্যবাদী হয় ( ঐভাবে উভয় স্বামী-স্ত্রী পাথিব শাস্তির কবল থেকে বাঁচতে পারবে )। তবে স্ত্রী স্বামীর জন্য হারাম হয়ে যাবে )। যদি তোমাদের প্রতি আল্লাহ'র অনুগ্রহ ও দয়া না থাকত ( যে কারণে মানুষের স্বত্ত্বাবগত প্রবণতার প্রতি পুরাপুরি লক্ষ্য রেখে বিধানাবলী প্রদান করেছেন ) এবং আল্লাহ' তওবা করুলকারী ও প্রজাময় না হতেন, তবে তোমরা সমুহ ক্ষতির সম্মুখীন হতে ( যেগুলো গরে বর্ণনা করা হবে )।

### আনুষঙ্গিক জাতব্য বিষয়

ব্যক্তিচার সম্পর্কিত চতুর্থ বিধান লেয়ান : ৫ لاعنت و ملعون شব্দের অর্থ একে অপরের প্রতি আল্লাহ'র অভিশাপ ও ক্রোধের বদদোয়া করা। শরীয়তের পরিভাষায় স্বামী-স্ত্রী উভয়কে বিশেষ কয়েকটি শপথ দেয়াকে লেয়ান বলা হয়। যখন কোন স্বামী

তার জ্ঞার প্রতি ব্যক্তিচারের অপবাদ করে অথবা সন্তান সম্পর্কে বলে যে, সে আমার শুভজ্ঞত নয়, অপরপক্ষে স্ত্রী স্বামীকে মিথ্যাবাদী অভিহিত করে দাবী করে যে, তাকে মিথ্যা অপবাদের শাস্তি আশিটি বেগোত্ত প্রদান করা হোক, তখন স্বামীকে অপক্ষে চারজন সাক্ষী উপস্থিত করতে বলা হবে। সে যদি যথাবিহিত চারজন সাক্ষী পেশ করে দেয়, তবে জ্ঞার প্রতি ব্যক্তিচারের হস্ত প্রয়োগ করা হবে। পক্ষান্তরে সে চারজন সাক্ষী পেশ করতে না পারলে স্বামী-স্ত্রী উভয়ের মধ্যে লেয়ান করানো হবে। প্রথমে স্বামীকে বলা হবে যে, সে কোরআনে উল্লেখিত ভাষায় চারবার সাক্ষ্যদান করুক যে, সে এ ব্যাপারে সত্যবাদী এবং পঞ্চমবার বলুক যে, সে মিথ্যাবাদী হলে তার প্রতি আল্লাহর অভিশাপ বর্ষিত হবে।

স্বামী যদি এসব কথা বলা থেকে বিরত থাকে, তবে যে পর্যন্ত নিজের মিথ্যাবাদী হওয়ার কথা স্বীকার না করে অথবা উপরোক্ত ভাষায় পাঁচবার কসম না থায়, সে পর্যন্ত তাকে আটক রাখা হবে। সে যদি মিথ্যাবাদী হওয়ার কথা স্বীকার করে, তবে তার ওপর অপবাদের শাস্তি প্রয়োগ করা হবে। পক্ষান্তরে যদি পাঁচবার কসম খেয়ে নেয়, তবে জ্ঞার কাছ থেকে কোরআনে বর্ণিত ভাষায় পাঁচবার কসম নেয়া হবে। যদি সে কসম খেতে অস্বীকার করে, তবে যে পর্যন্ত স্বামীর কথার সত্যতা স্বীকার না করে এবং নিজের ব্যক্তিচারের অপরাধ স্বীকার না করে, সে পর্যন্ত তাকে আটক রাখা হবে। এরপ স্বীকারোভি করলে তার ওপর ব্যক্তিচারের শাস্তি প্রয়োগ করা হবে। পক্ষান্তরে যদি উপরোক্ত ভাষায় কসম খেতে সম্মত হয়ে যায় এবং কসম খেয়ে নেয়, তবে লেয়ান পূর্ণতা লাভ করবে। এর ফলশুভিতে পার্থিব শাস্তির কবল থেকে উভয়েই বেঁচে যাবে। পরকালের ব্যাপার আল্লাহ তাওলাই জানেন যে, তাদের মধ্যে কে মিথ্যাবাদী। মিথ্যাবাদী পরকালে শাস্তি ডোগ করবে। কিন্তু দুনিয়াতেও যখন স্বামী জ্ঞার মধ্যে লেয়ান হয়ে গেল, তখন তারা একে অপরের জন্য চিরতরে হারাম হয়ে যাবে। স্বামীর উচিত হবে তাকে তালাক দিয়ে মুক্ত করে দেওয়া। সে তালাক না দিলে বিচারক উভয়ের মধ্যে বিচ্ছেদ ঘটিয়ে দিতে পারবেন। এটা তালাকেরই অনুরূপ হবে। এখন তাদের মধ্যে পুনর্বিবাহও হতে পারবে না। লেয়ানের এই বিবরণ ফিকাহ প্রছাদিতে উল্লেখিত আছে।

ইসলামী শরীয়তে লেয়ানের আইন স্বামীর মানসিক অবস্থার প্রতি লক্ষ্য রাখার ভিত্তিতে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। কেননা, পূর্ববর্তী আয়াতে উল্লেখিত কোন ব্যক্তির প্রতি ব্যক্তিচারের অভিযোগ উত্থাপন করার আইনের পরিপ্রেক্ষিতে এটা জরুরী যে, অভিযোগ উত্থাপনকারী বাস্তি চারজন চাক্ষুষ সাক্ষী পেশ করবে। যদি তা করতে না পারে, তবে উল্টো তার ওপরই ব্যক্তিচারের অপবাদের হস্ত জারি করা হবে। সাধারণ মানুষের পক্ষে তো এটা সম্ভবপর যে, যখন চারজন সাক্ষী গাওয়া দুক্ষর হয়, তখন ব্যক্তিচারের অভিযোগ উত্থাপন না করে চুপ মেরে থাকবে, যাতে অপবাদের শাস্তি থেকে নিরাপদ থাকে; কিন্তু স্বামীর পক্ষে ব্যাপারটি খুবই নাজুক। সে যখন অচক্ষে

দেখবে অথচ সাঙ্কী নেই, তখন যদি সে মুখ খোলে, তবে অপবাদ আরোপের শাস্তি ভোগ করবে আর যদি মুখ না খোলে, তবে আজীবন মানসিক যত্নগা ভোগ করতে হবে এবং জীবন-ধারণও দুরিষ্ট হয়ে পড়বে। এ কারণে স্বামীর ব্যাপারটিকে সাধারণ আইনের আওতা-বহিভৃত করে স্বতন্ত্র আইনের রূপ দেওয়া হয়েছে। এ থেকে আরও জানা গেল যে, লেয়ান শুধু স্বামী-স্ত্রীর ব্যাপারে হতে পারে। অন্যদের বিধান পূর্ববর্তী আয়াতে বর্ণিত বিধানের অনুরূপ। হাদৌসের কিতাবাদিতে এ স্থলে দু'টি ঘটনা উল্লেখ করা হয়েছে। তন্মধ্যে লেয়ান আয়াতের শানে নুয়ুল কোন ঘটনাটি, এ সম্পর্কে তফসীর-কারদের উক্তি বিভিন্ন রূপ। কুরতুবী আয়াতের অবতরণ দু'বার ধরে উভয় ঘটনাকে শানে নুয়ুল সাব্যস্ত করেছেন। বুখারীর টীকাকার হাফেয় ইবনে হজর এবং মুসলিমের টীকাকার ইমাম নবতী উভয়ের মধ্যে সামঞ্জস্য বিধান করে একই অবতরণের মধ্যে উভয় ঘটনাকে শানে নুয়ুল আখ্যা দিয়েছেন। তাঁদের বজ্র-ব্য অধিক স্পষ্ট, যা পরে বর্ণিত হবে। একটি ঘটনা হিলাল ইবনে উমাইয়া ও তার স্ত্রীর, যা সহীহ বুখারীতে হয়রত ইবনে আবাসের জবানী বর্ণিত আছে। এই ঘটনার প্রাথমিক অংশ ইবনে আবাসেরই জবানী মসনদে আছে মদে এভাবে বর্ণিত হয়েছে :

হযরত ইবনে আবাস বলেন : যখন কোরআনে অপবাদের হু সম্পর্কিত

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُصْنِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَبْعَدَ شَهْدَاءِ فَاَجْلِدُوهُمْ وَلَا مَنِعْنِيْنَ جَلْدَهُمْ

আয়াত অবতীর্ণ হল, তখন মুসলমানদের মধ্যে কিছুটা চাঞ্চল্য দেখা দিল। কারণ, এতে কোন নারীর প্রতি ব্যভিচারের অপবাদ আরোপকারী পুরুষের জন্য জরুরী করা হয়েছে যে, হয় সে অপক্ষে চারজন সাঙ্কী উপস্থিত করবে, তন্মধ্যে একজন সে নিজে হবে, না হয় তাকে মিথ্যাবাদী সাব্যস্ত করে আশিষ্ট বেতাঘাত করা হবে এবং চিরতরে তার সাঙ্ক্ষ প্রত্যাখ্যাত হবে। এই আয়াত শুনে আনসারদের সরদার হয়রত সাদ ইবনে উবাদা রসুলুল্লাহ্ (সা)-র কাছে আরঘ করলেন : ইয়া রসুলুল্লাহ্, আয়াতগুলো কি স্থিক এভাবেই নায়িল হয়েছে? রসুলুল্লাহ্ (সা) সাদ ইবনে উবাদার মুখে এরূপ কথ্য শুনে বিচ্ছিন্ন হলেন। তিনি আনসারগণকে সহোধন করে বললেন : তোমরা কি শুন্নে, তোমাদের সরদার কি কথা বলছেন? আনসারগণ বলল : ইয়া রসুলুল্লাহ্, আপনি তাকে তিরঙ্কার করবেন না। তাঁর এ কথা বলার কারণ তাঁর তৌর আয়ামৰ্যাদাবোধ। অঙ্গর সাদ ইবনে উবাদা নিজেই আরঘ করলেন : ইয়া তৌর আয়ামৰ্যাদাবোধ। আমার পিতামাতা আপনার প্রতি উৎসর্গ; আমার পুরাপুরি বিশ্বাস যে, আয়াতগুলো সত্য এবং আল্লাহ্ তা'আলার পক্ষ থেকে অবতীর্ণ। কিন্তু আমি আশচর্য বোধ করি যে, যদি আমি লজ্জাহীনা স্ত্রীকে এমতাবস্থায় দেখি যে, তার ওপর তিনি পুরুষ সওয়ার হয়ে আছে, তখন কি আমার জন্য বৈধ হবে না যে, আমি তাকে শাসাই এবং সেখান থেকে সরিয়ে দেই; না আমার জন্য এটা জরুরী যে, আমি

চারজন লোক এনে অবস্থা দেখাই এবং সাক্ষী করি? যতক্ষণে আমি সাক্ষী সংগ্রহ করব, ততক্ষণে কি তারা উদ্দেশ্য সাধন করে পলায়ন করবে না? এ স্থলে হয়রত সা'দের ভাষা বিভিন্ন রূপ বণিত আছে। সবগুলোর সারমর্ম একই।—(কুরতুবী)

অপবাদের শাস্তি সম্পর্কিত আয়াত অবতরণ ও সা'দ ইবনে মুয়ায়ের এই কথা-বার্তার অন্নদিন পরেই একটি ঘটনা সংঘটিত হল। হিলাল ইবনে উমাইয়া এশার সময় ক্ষেত্র থেকে ফিরে এসে স্ত্রীর সাথে একজন পুরুষকে অচক্ষে দেখলেন এবং তাদের কথাবার্তা নিজ কানে শুনলেন। কিন্তু কিছুই বললেন না। সকালে রসূলুল্লাহ্ (স)-র কাছে ঘটনা বর্ণনা করলে তিনি খুব দুঃখিত হলেন এবং ব্যাপারটিকে গুরুতর মনে করলেন। এদিকে আনসারগণ একত্রিত হয়ে বলতে লাগল যে, আমাদের সরদার সা'দ যে কথা বলেছিলেন, এক্ষণে আমরা তাতেই লিপ্ত হয়ে পড়লাম। এখন শরীয়তের আইন অনুযায়ী রসূলুল্লাহ্ (সা) হিলাল ইবনে উমাইয়াকে আশিটি বেত্তায় করবেন এবং জনগণের মধ্যে চিরতরে তার সাক্ষাৎ প্রত্যাখ্যাত হবে। কিন্তু হিলাল ইবনে উমাইয়া জোর দিয়ে বললেনঃ আল্লাহ্ কসম, আমার পূর্ণ বিশ্বাস যে, আল্লাহ্ তা'আলা আমাকে এই বিপদ থেকে উদ্ধার করবেন। বুখারীর রেওয়ায়েতে আরও বলা হয়েছে, যে, রসূলুল্লাহ্ (সা) হিলালের ব্যাপার শুনে কোরআনের বিধান মোত্তাবেক তাকে বলেও দিয়েছিল যে, হয় দাবির স্বপক্ষে চারজন সাক্ষী উপস্থিত কর, না হয় তোমার পিঠে অপবাদের শাস্তিস্বরূপ আশিটি বেত্তায় পড়বে। হিলাল উভয়ে আরয় করলেনঃ যিনি আপনাকে সত্যসহ প্রেরণ করেছেন, তাঁর কসম, আমি আমার কথায় সত্যবাদী এবং আল্লাহ্ তা'আলা অবশ্যই এমন কোন বিধান নায়িল করবেন, যা আমার পিঠকে অপবাদের শাস্তি থেকে মুক্ত করে দেবে। এই কথাবার্তা চলছিল, এমতা-বস্তায় জিবরাঈল লেয়ানের আইন সম্বলিত আয়াত নিয়ে অবতীর্ণ হলেন; অর্থাৎ

وَأَلْدُّ يَنْبُرْ مُونْ أَزْوَجْ مَعْلُومْ—

আবু ইয়ালা এই রেওয়ায়েতটিই হয়রত আনাস (রা) থেকেও বর্ণনা করেছেন। এতে আরও বলা হয়েছে যে, লেয়ানের আয়াত নায়িল হওয়ার পর রসূলুল্লাহ্ (সা) হিলাল ইবনে উমাইয়াকে সুসংবাদ দিলেন যে, আল্লাহ্ তা'আলা তোমার সমস্যার সমাধান নায়িল করেছেন। হিলাল আরয় করলেনঃ আমি আল্লাহ্ তা'আলার কাছে এই আশাই পোষণ করছিলাম। অতঃপর রসূলুল্লাহ্ (সা) হিলালের স্ত্রীকেও ডেকে আনলেন। স্ত্রী -স্ত্রীর উপস্থিতিতে স্ত্রীর জবানবন্দী নেয়া হল। সে বললঃ আমার স্ত্রী হিলাল ইবনে উমাইয়া আমার প্রতি মিথ্যা অপবাদ আরোপ করেছেন! রসূলুল্লাহ্ (সা) বললেনঃ তোমাদের মধ্যে একজন যে মিথ্যাবাদী, তা আল্লাহ্ তা'আলা জানেন। জিজ্ঞাস্য এই যে, তোমাদের কেউ কি আল্লাহ্ র আয়াবের ভয়ে তওবা করবে এবং সত, কথা প্রকাশ করবে? হিলাল আরয় করলেনঃ আমার পিতামাতা আপনার প্রতি উৎসর্গ, আমি সম্পূর্ণ সত্য কথা বলেছি। তখন রসূলুল্লাহ্ (সা) আয়াত অনুযায়ী উভয়কে

লেয়ান করানোর আদেশ দিলেন। প্রথমে হিলালকে বলা হয় যে, তুমি কোরআনে বণিত ভাষায় চারবার সাক্ষ্য দাও; অর্থাৎ আমি আল্লাহকে হায়ির ও নায়ির বিশ্বাস করে বলছি যে, আমি সত্যবাদী। হিলাল আদেশ অনুযায়ী চারবার সাক্ষ্য দিলেন। পঞ্চম সাক্ষ্যের কোরআনী ভাষা এরপঃ যদি আমি যিন্ধ্য বলি, তবে আমার প্রতি আল্লাহর অভিশাপ বর্ষিত হবে। এই সাক্ষ্যের সময় রসূলুল্লাহ্ (সা) হিলালকে বললেনঃ দেখ হিলাল, আল্লাহকে ভয় কর। কেননা, দুনিয়ার শাস্তি পরকালের শাস্তির তুলনায় অনেক হাল্কা। আল্লাহর আয়াব মানুষের দেয়া শাস্তির চাইতে অনেক কঠোর। এই পঞ্চম সাক্ষ্যই শেষ সাক্ষ্য। এর ভিত্তিতেই ফয়সালা হবে। কিন্তু হিলাল আরয করলেনঃ আমি কসম খেয়ে বলতে পারি যে, আল্লাহ্ তা'আলা আমাকে এই সাক্ষ্যের কারণে পরকালের আয়াব দেবেন না। এরপর তিনি পঞ্চম সাক্ষ্যের শব্দগুলোও উচ্চারণ করে দিলেন। অতঃপর হিলালের স্তুর কাছ থেকেও এমনি ধরনের চার সাক্ষ্য অথবা কসম নেওয়া হল। পঞ্চম সাক্ষ্যের সময় রসূলুল্লাহ্ (সা) বললেনঃ একটু থাম। আল্লাহকে ভয় কর। এই সাক্ষ্যই শেষ সাক্ষ্য। আল্লাহর আয়াব মানুষের আয়াব অর্থাৎ ব্যক্তিগতের শাস্তির চাইতে অনেক কঠোর। একথা শুনে সে কসম থেতে ইতস্তত করতে লাগল। এ অবস্থায় কিছুক্ষণ অতিবাহিত হলে অবশেষে সে বললঃ আল্লাহর কসম, আমি আমার গোত্রকে লালিত করব না। অতঃপর সে সাক্ষ্যও এ কথা বলে দিয়ে দিল যে, আমার স্বামী সত্যবাদী হলে আমার ওপর আল্লাহর গঘব হবে। এভাবে লেয়ানের কার্যধারা সমাপ্ত হয়ে গেলে রসূলুল্লাহ্ (সা) উভয় স্বামী-স্তুরে বিচ্ছিন্ন করে দিলেন অর্থাৎ তাদের বিবাহ নাকচ করে দিলেন। তিনি আরও ফয়সালা দিলেন যে, এই গর্ত থেকে যে সন্তান জন্ম-গ্রহণ করবে, সে এই স্তুর সন্তান বলে কথিত হবে—পিতার সাথে সম্বন্ধযুক্ত হবে না। কিন্তু সন্তানটিকে ধিক্রতও করা হবে না। —(মাঘারী)

দ্বিতীয় ঘটনাও বুধারী ও মুসলিমে বর্ণিত আছে। ঘটনার বিবরণ ইমাম বগভী ইবনে আবুসের রেওয়ায়েতে এভাবে উল্লেখ করেছেনঃ অপরাদের শাস্তি সম্বলিত আয়াত নায়িল হলে রসূলুল্লাহ্ (সা) যিস্রের দাঁড়িয়ে তা মুসলমানদেরকে শুনিয়ে দিলেন। উপস্থিত লোকদের মধ্যে আসেম ইবনে আদী আনসারীও ছিলেন। তিনি দাঁড়িয়ে আরয করলেনঃ ইয়া রসূলুল্লাহ্, আমার প্রাণ আপনার প্রতি উৎসর্গ, আমাদের মধ্যে কেউ যদি তার স্তুরে কোন পুরুষের সাথে নিপত্ত দেখে, তবে দেখা ঘটনা বর্ণনা করার কারণে তাকে আশিটি কশাঘাত করা হবে, চিরতরে তার সাক্ষ্য প্রত্যাখ্যাত হবে এবং মুসলমানগণ তাকে ফাসেক বলবে। এমতাবস্থায় আমরা সাক্ষী কোথা থেকে আনব? সাক্ষীর খোঁজে বের হলে সাক্ষী আসা পর্যন্ত তারা কার্যসিদ্ধি করে পলায়ন করবে। এটা ছবছ প্রথম ঘটনায় সাদ ইবনে মুয়ায়ের উন্থাপিত প্রশ্ন।

এক শুক্রবারে এই প্রশ্ন করা হয়েছিল। এরপর একটি ঘটনা ঘটল। আসেম ইবনে আদীর চাচাত ভাই ওয়ায়মেরের বিবাহ আসেম ইবনে আদীর চাচাত বৌম খাওলাৰ সাথে হয়েছিল। ওয়ায়মের একদিন তার স্তুরে শরীক ইবনে সাহমার সাথে নিপত্ত দেখতে পেলেন। শরীকও আসেম ইবনে আদীর চাচাত ভাই ছিল। ওয়ায়মের

আসেমের কাছে ঘটনা বর্ণনা করলেন। আসেম ইয়া লিঙ্গাহি ওয়া ইয়া ইলাইহি পাঠ করলেন এবং পরবর্তী দিন জুম'আর নামাযের সময় রসূলুল্লাহ্ (সা)-র কাছে আরয় করলেন : ইয়া রসূলুল্লাহ্, বিগত জুম'আর আমি আপনাকে যে প্রশ্ন করেছিলাম পরিত্যাপের বিষয় যে, আমি নিজেই এতে জড়িত হয়ে পড়েছি। কেননা, আমার পরিবারের মধ্যেই এরূপ ঘটনা ঘটে গেছে। ইমাম বগভী উভয়কে উপস্থিত করা এবং তাদের মধ্যে লেয়ান করানোর ঘটনা বিস্তারিত উল্লেখ করেছেন ।—(মায়হারী) বুখারী ও মুস-লিমে সাহল ইবনে সা'দ সায়েদীর রেওয়ায়তে এর সার-সংক্ষেপ এভাবে বর্ণিত আছে যে, ওয়ায়মের আজলানী রসূলুল্লাহ্ (সা)-র কাছে আরয় করলেন : ইয়া রসূলুল্লাহ্, যদি কোন ব্যক্তি তার স্ত্রীর সাথে ভিন্ন পুরুষকে দেখে, তবে সে কি তাকে হত্যা করবে, যার ফলে তাকেও হত্যা করা হবে ? নতুবা সে কি করবে ? রসূলুল্লাহ্ (সা) বললেন : আল্লাহ্ তা'আলা তোমার ও তোমার স্ত্রীর ব্যাপারে বিধান নায়িল করেছেন। যাও, স্ত্রীকে নিয়ে এস। বর্ণনাকারী সাহল বলেন : তাদেরকে এনে রসূলুল্লাহ্ (সা) মসজিদের মধ্যে লেয়ান করালেন। যখন উভয় পক্ষ থেকে পাঁচটি সাক্ষ্য পূর্ণ হয়ে লেয়ান সম্পত্ত হল, তখন ওয়ায়মের বললেন : ইয়া রসূলুল্লাহ্, এখন যদি আমি তাকে স্ত্রীরাপে রাখি, তবে এর অর্থ এই যে, আমি তার প্রতি মিথ্যা অপবাদ আরোপ করেছি। তাই আমি তাকে তিন তালাক দিলাম।—(মায়হারী)

উপরোক্ত ঘটনারয়ের মধ্য থেকে প্রত্যেকটি সম্পর্কে বলা হয়েছে যে, লেয়ানের আয়াত এর পরিপ্রেক্ষিতে অবতীর্ণ হয়েছে। হাকেম ইবনে হজর ও ইমাম নবভী উভয়ের মধ্যে, সামঞ্জস্য বিধানকল্পে বলেছেন যে, মনে হয় প্রথম ঘটনা হিলাল ইবনে উমাইয়ার ছিল এবং লেয়ান-আয়াত এরই পরিপ্রেক্ষিতে অবতীর্ণ হয়েছে। এরপর ওয়ায়মের এমনি ধরনের ঘটনার সম্মুখীন হয়। হিলাল ইবনে উমাইয়ার ঘটনা তার জানা ছিল না। কাজেই এ ব্যাপারে যখন রসূলুল্লাহ্ (সা)-র কাছে পেশ করা হল, তখন তিনি বললেন। তোমার ব্যাপারে ফয়সালা এই। এর স্বপক্ষে ইঙ্গিত এই যে, হিলাল ইবনে উমাইয়ার ঘটনায় হাদীসের ভাষা হচ্ছে এবং ওয়ায়মেরের ঘটনায় ভাষা হচ্ছে **فَنَزَلَ جِبْرِيلٌ** এবং **قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ نَبِيًّا** এর অর্থ এরূপও হতে পারে যে, আল্লাহ্ তা'আলা তোমার অনুরূপ এক ঘটনায় এর বিধান নায়িল করেছেন।—(মায়হারী) **وَاللَّهُ أَعْلَمُ**

**মাস'আলা :** বিচারকের সামনে স্বামী-স্ত্রীর মধ্যে লেয়ান হয়ে গেলে স্ত্রী স্বামীর জন্য চিরতরে হারাম হয়ে যায়; যেমন দুর্ধ পান করানোর ফলেও বৈবাহিক সম্পর্ক স্থাপন চিরতরে অবৈধ হয়ে যায়। রসূলুল্লাহ্ (সা) বলেন : **الْمَتْلَاعِنَا** । **أَبْدِي** । **لَا يَجْتَمِعُانْ** । লেয়ানের সাথে-সাথেই স্ত্রী স্বামীর জন্য হারাম হয়ে যায়; কিন্তু ইদ্দতের পর স্ত্রী অন্য পুরুষকে বিবাহ করতে চাইলে ইমাম আয়মের মতে তা তখনই জায়ে হবে, যখন স্বামী তাকে তালাক দেয় কিংবা মুখে বলে দেয় যে, আমি তাকে ছেড়ে দিয়েছি। স্বামী এরূপ না করলে বিচারক তাদের মধ্যে বিবাহ বিছেদের আদেশ জারি

করবেন এবং তাও তাজাকের অনুরাপ হবে। এরপর তিন হায়েষ অতিবাহিত হলে স্বী অন্য কোন পুরুষকে বিবাহ করতে পারবে।—(মাঘারী)

মাস'আলা : লেয়ানের পর এই গর্ত থেকে যে সন্তান জন্মগ্রহণ করবে, সে আমীর সাথে সম্বন্ধযুক্ত হবে না; তাকে তার মাতার সাথে সম্বন্ধযুক্ত করা হবে। রসুলুল্লাহ্ (সা) হিলাল ইবনে উমাইয়া ও ওয়ায়মের আজলানী উভয়েরই ঘটনায় এই ফয়সালা দিয়েছিলেন।

লেয়ানের পর যে মিথ্যাবাদী, তার পরকালীন আয়াত আরও বেড়ে যাবে; কিন্তু দুনিয়ার শাস্তি থেকে সে নিষ্কৃতি পাবে। এমনিভাবে তাকে দুনিয়াতে ব্যক্তিচারিণী ও সন্তানকে জারজ সন্তান বলাও কারও জন্য জায়েয় হবে না। হিলাল ইবনে উমাইয়ার ঘটনায় রসুলুল্লাহ্ (সা) ফয়সালায় একথাও বলেছিলেন।

وَلَا وَلَدًا

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْأَفْلَقِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ لَا تَحْسِبُوهُ شَرَّ الْكُمْ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ أُمْرٍ يُمْنَهُمْ مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّ<sup>۱۳</sup>  
كَبِيرَةٌ مِّنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ  
وَالْمُغْرِبُونَ بِإِنْفِسِهِمْ خَيْرًا ۝ وَقَالُوا هَذَا إِلَفُكُ مُبِينٌ ۝ لَوْلَا جَاءَ<sup>۱۴</sup>  
عَلَيْهِ بِإِرْبَعَةٍ شَهَدَآءٍ فَإِذْ لَمْ يَأْتُو بِإِشْهَدَآءٍ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ  
هُمُ الْكَذِبُونَ ۝ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
لَمْ يَسْكُمْ فِي مَا أَفْصَتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِالسِّنَّتِ  
تَقُولُونَ بِاْفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسِبُونَهُ هَيْنَا ۝ وَهُوَ عِنْدَ  
اللَّهِ عَظِيمٌ ۝ وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ  
بِهِذَا سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ۝ يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا مِثْلَهُ  
إِبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ وَيَبْيَسُ اللَّهُ لَكُمُ الْأَبْيَتُ وَإِنَّهُ عَلَيْمٌ حَكِيمٌ ۝  
إِنَّ الَّذِينَ يَجْهَوُنَ أَنْ تَشْبِعَ الْفَاجِشَةَ فِي الَّذِينَ أَمْنُوا هُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنَّهُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ وَلَوْلَا فَضْلُ  
 اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
 لَا تَتَبَعُوا حُطُوتَ الشَّيْطَنِ ۖ وَمَنْ يَتَبَعُ حُطُوتَ الشَّيْطَنِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ  
 بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ ۖ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكِّيَ مِنْكُمْ  
 أَحَدٌ أَبَدًا ۚ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُرِيكُ مَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ ۝ وَلَا يَأْتِلُ  
 أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ ۖ وَالسَّعَةُ أَنْ يُؤْتُوا أُولَئِكُوْنَى الْقُرْبَى وَالْمَسَاكِينُ  
 وَالْمُهْجَرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَلَا يَعْفُوا وَلَا يُصْفَحُوا ۗ أَلَا تَجْتَبُونَ أَنْ يَغْرِيَ  
 اللَّهُ لَكُمْ ۖ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلُونَ  
 الْمُؤْمِنَاتِ لَعْنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ يَوْمَ تَشَهَّدُ  
 عَلَيْهِمْ أَسْتَنْتَهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ يَوْمَ يُزَيِّنُ  
 يَوْمَ يُزَيِّنُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ۝  
 الْخَيْرِيْتُ لِلْخَيْرِيْنَ وَالْخَيْرُيْتُ لِلْخَيْرِيْنَ وَالْطَّيْبِيْتُ لِلْطَّيْبِيْنَ  
 وَالْطَّيْبُيْنَ لِلْطَّيْبِيْتِ ۖ أُولَئِكَ مُبَرَّوْنَ مِمَّا يَقُولُونَ ۖ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ

### وَرْزُقٌ كَرِيمٌ ۝

- (১) যারা মিথ্যা অপবাদ রটিনা করেছে, তারা তোমাদেরই একাতি দল। তোমরা একে নিজেদের জন্য খারাপ মনে করো না; বরং এটা তোমাদের জন্য মঙ্গলজনক। তাদের প্রত্যেকের জন্য ততটুকু আছে, যতটুকু সে গোনাহ করেছে এবং তাদের মধ্যে যে এ ব্যাপারে অগ্রণী ভূমিকা নিলেছে, তার জন্য রয়েছে বিরাট শাস্তি। (২) তোমরা যখন একথা শুনলে, তখন ইমানদার পুরুষ ও নারীগণ কেন নিজেদের লোক সম্পর্কে উত্তম ধারণা করনি এবং বলনি যে, এটা তো নির্জল অপবাদ? (৩) তারা কেন এ ব্যাপারে চারজন সাক্ষী উপস্থিত করে নি; অতঃপর যখন তারা সাক্ষী উপস্থিত করে নি, তখন তারাই আঞ্চাহ কাছে মিথ্যাবাদী। (৪) যদি ইহকালে ও পরকালে

তোমাদের প্রতি আল্লাহ'র অনুগ্রহ ও দয়া না থাকত, তবে তোমরা যা চর্চা করেছিলে, তজ্জন্মে তোমাদেরকে গুরুতর আঘাত স্পর্শ করত। (১৫) যখন তোমরা একে মুখে মুখে ছড়াচ্ছিলে এবং মুখে এমন বিষয় উচ্চারণ করছিলে, যার কোন জ্ঞান তোমাদের ছিল না। তোমরা একে তুচ্ছ মনে করেছিলে, অথচ এটা আল্লাহ'র কাছে গুরুতর ব্যাপার ছিল। (১৬) তোমরা যখন এ কথা শুনলে, তখন কেন বললে না যে, এ বিষয়ে কথা বলা আমাদের উচিত নয়। আল্লাহ, তো পবিত্র, মহান। এটা তো এক গুরুতর অপবাদ। (১৭) আল্লাহ, তোমাদেরকে উপদেশ দিচ্ছেন, তোমরা যদি ঈমানদার হও, তবে কখনও পুনরায় এ ধরনের আচরণের পুনরাবৃত্তি করো না। (১৮) আল্লাহ, তোমাদের জন্য কাজের কথা স্পষ্ট করে বর্ণনা করেন। আল্লাহ, সর্বজ্ঞ, প্রজ্ঞাময়। (১৯) যারা পছন্দ করে যে, ঈমানদারদের মধ্যে বাতিচার প্রসার জাঁড় করতে, তাদের জন্যে ইহকালে ও পরকালে শক্তিগাদায়ক শাস্তি আছে। আল্লাহ, জানেন, তোমরা জান না। (২০) যদি তোমাদের প্রতি আল্লাহ'র অনুগ্রহ ও দয়া না থাকত এবং আল্লাহ, দয়ালু, মেহেরবান না হতেন, তবে কত কিছুই হয়ে যেত। (২১) হে ঈমানদারগণ, তোমরা শয়তানের পদাঙ্ক অনুসরণ করো না। যে কেউ শয়তানের পদাঙ্ক অনুসরণ করবে, তখন তো শয়তান নির্ভর্জিতা ও মন্দ কাজেরই আদেশ করবে। যদি আল্লাহ'র অনুগ্রহ ও দয়া তোমাদের প্রতি না থাকত, তবে তোমাদের কেউ কখনও পবিত্র হতে পারতে না। কিন্তু আল্লাহ, যাকে ইচ্ছা পবিত্র করেন। আল্লাহ, সবকিছু শোনেন, জানেন। (২২) তোমাদের মধ্যে যারা উচ্চমর্যাদা ও আর্থিক প্রাচুর্যের অধিকারী, তারা যেন কসম না থায় যে, তারা আঝীয়-স্বজনকে, অভাবগ্রস্তকে এবং আল্লাহ'র পথে হিজরতকারীদেরকে কিছুই দেবে না। তাদের ক্ষমা করা উচিত এবং দোষঙ্গুটি উপেক্ষা করা উচিত। তোমরা কি কখনো কর না যে, আল্লাহ, তোমাদেরকে ক্ষমা করেন? আল্লাহ, ক্ষমাশীল, পরম করণণা-ময়। (২৩) যারা সতী-সাধী, নিরীহ, ঈমানদার নারীদের প্রতি অপবাদ আরোপ করে, তারা ইহকালে ও পরকালে ধিরুত এবং তাদের জন্য রয়েছে গুরুতর শাস্তি। (২৪) যেদিন প্রকাশ করে দেবে তাদের জিহবা, তাদের হাত ও তাদের পা, যা কিছু তারা করত; (২৫) সেদিন আল্লাহ, তাদের সমুচিত শাস্তি পুরাগুরি দেবেন এবং তারা জানতে পারবে যে, আল্লাহই সত্য, স্পষ্ট ব্যক্তিকারী। (২৬) দুশ্চরিত্বা নারীকুল দুশ্চরিত্ব পুরুষকুলের জন্যে এবং দুশ্চরিত্ব পুরুষকুল দুশ্চরিত্বা নারীকুলের জন্য। সচ্চরিত্বা নারীকুল সচ্চরিত্ব পুরুষকুলের জন্যে এবং সচ্চরিত্ব পুরুষকুল সচ্চরিত্বা নারীকুলের জন্য। তাদের সম্পর্কে যা বলে, তার সাথে তারা সম্পর্কহীন। তাদের জন্য আছে ক্ষমা ও সম্মানজনক জীবিকা।

**পূর্বাপর সম্পর্ক :** পূর্বেই বর্ণিত হয়েছে যে, সুরা আন-নুরের অধিকাংশ আয়াত সতীত্ব ও পবিত্রতা সংরক্ষণের জন্য প্রবর্তিত বিধানাবলীর সাথে সম্পর্কযুক্ত। এর বিপরীতে সতীত্ব ও পবিত্রতার ওপর অবৈধ হস্তক্ষেপ ও এর বিরুদ্ধাচরণের জাগতিক শাস্তি ও প্ররোচিক মহাবিপদের কথা আলোচনা করা হয়েছে। এই পরম্পরায় প্রথমে ব্যতি-চারের হৃদ, অতঃপর অপবাদের হৃদ ও পরে লেয়ানের কথা বর্ণিত হয়েছে। অপবাদের

হদ প্রসঙ্গে চারজন সাক্ষীর অবর্তমানে কোন সতী-সাধ্বী নারীর প্রতি অপবাদ আরোপ করাকে মহাপাপ সাব্যস্ত করা হয়েছে। এরূপ অপবাদ আরোপকারীর শাস্তি আশিতি বেঞ্জাঘাত প্রবর্তন করা হয়েছে। এই বিষয়টি সাধারণ মুসলমান সতী নারীদের সাথে সম্পৃক্ত ছিল। ষষ্ঠি হিজরাতে কতিপয় মুনাফিক উম্মুল মুমিনীন হয়রত আয়েশা সিদ্দীকা (রা)-র প্রতি এমনি ধরনের অপবাদ আরোপ করেছিল এবং তাদের অনুসরণ করে কয়েকজন মুসলমানও এ আলোচনায় জড়িত হয়ে পড়েছিল। বাপারাটি সাধারণ মুসলমান সতী নারীদের ব্যাপার থেকে অতধিক শুরুতর ছিল। তাই কোরআন পাকে আল্লাহ্ তা'আলা হয়রত আয়েশার পবিত্রতা ও সতীত্ব বর্ণনা করে এ হলে উপরোক্ত দশটি আয়াত নাযিল করেছেন। এ সব আয়াতে হয়রত আয়েশার পবিত্রতা ঘোষণা করে তাঁর ব্যাপারে যারা কুৎসা রটনা ও অপপ্রচারে অংশগ্রহণ করেছিল, তাদের সবাইকে হাঁশিয়ার করা হয়েছে এবং ইহকাল ও পরকালে তাদের বিপদ বর্ণনা করা হয়েছে। এই অপবাদ রটনার ঘটনাটি কোরআন ও হাদীসে ‘ইফ্কের ঘটনা’ নামে খ্যাত। ‘ইফ্ক’ শব্দের অর্থ জঘন্য মিথ্যা অপবাদ। এসব আয়াতের তৃতীয় বোঝার জন্য অপবাদের কাহিনীটি জেনে নেওয়া অত্যন্ত জরুরী। তাই প্রথমে সংক্ষেপ কাহিনীটি বর্ণনা করা হচ্ছে।

**মিথ্যা অপবাদের কাহিনী :** বুখারী, মুসলিম ও অন্যান্য হাদীসগুলো এই ঘটনাটি অসাধারণ দীর্ঘ ও বিস্তারিত আকারে উল্লেখ করা হয়েছে। এর সংক্ষিপ্ত বর্ণনা এই যে, ষষ্ঠি হিজরাতে ঘখন রসূলুল্লাহ্ (সা) বনী মুস্তালিক নামান্তরে মুরাইসী যুক্তে গমন করেন, তখন বিবিদের মধ্যে হয়রত আয়েশা সিদ্দীকা (রা) সাথে ছিলেন। ইতিপূর্বে নারীদের পর্দা বিধান অবতীর্ণ হয়েছিল। তাই হয়রত আয়েশার উটের পিঠে পর্দা-বিশিষ্ট আসনের ব্যবস্থা করা হয়। হয়রত আয়েশা প্রথমে পর্দা বিশিষ্ট আসনে সওয়ার হয়ে যেতেন। এরপর জোকেরা আসনটিকে উটের পিঠে বসিয়ে দিত। এটাই ছিল নিত্যকার অভ্যাস। যুক্ত সম্পত্তির পর মদীনায় ফেরার পথে ত্রুটিমন একটি ঘটনা ঘটল। এক মনিয়ে কাফেলা অবস্থান গ্রহণ করার পর শেষ রাত্রে প্রস্থানের কিছু পূর্বে ঘোষণা করা হল যে, কাফেলা কিছুক্ষণের মধ্যে এখান থেকে রওয়ানা হয়ে যাবে। তাই প্রতোকেই নিজ নিজ প্রয়োজন সেরে প্রস্তুত হোক। হয়রত আয়েশার পায়খানায় যাওয়ার প্রয়োজন ছিল; তিনি জগলের দিকে চলে গেলেন। সেখানে ঘটনাক্রমে তাঁর গলার হার ছিঁড়ে গিয়ে হারিয়ে গেল। তিনি হার তালাশ করতে লাগলেন। বেশ কিছু সময় অতিবাহিত হয়ে গেল। স্বস্থানে ফিরে এসে দেখলেন যে, কাফেলা রওয়ানা হওয়ার সময় হয়রত আয়েশার পর্দা বিশিষ্ট আসনটিকে ঘথারীতি উটের পিঠে সওয়ার করিয়ে দেওয়া হল এবং বাহকরা মনে করল যে, তিনি ভেতরেই আছেন। উঠানের সময়ও সন্দেহ হল না। কারণ, তিনি তখন অল্লব্যস্কা ক্ষীণাঙ্গিণী ছিলেন। ফলে আসনটি শূন্য--এরূপ ধারণাও কারও মনে উদয় হল না। হয়রত আয়েশা ফিরে এসে যখন কাফেলাকে পেলেন না, তখন অত্যন্ত বুদ্ধিমত্তা ও স্থিরচিন্তার পরিচয় দিলেন এবং

কাফেলার পশ্চাতে দৌড়াদৌড়ি করা ও এদিক-ওদিক তালাশ করার পরিবর্তে স্থানে চাদর গায়ে জড়িয়ে বসে গেলেন। তিনি মনে করলেন যে, রসূলুল্লাহ্ (সা) ও তদীয় সঙ্গীগণ যখন জানতে পারবেন যে, আমি আসনে অনুপস্থিত, তখন আমার থেঁজে তাঁরা এখানে আসবেন। কাজেই আমি এদিক-সেদিক চলে গেলে তাদের জন্য তালাশ করে নেওয়া কঠিন হবে। তাই তিনি স্থানেই চাদর গায়ে দিয়ে বসে রইলেন। সময় ছিল শেষরাতি! তাই কিছুক্ষণের মধ্যেই তিনি নিদ্রার কোলে ঢলে পড়লেন।

অপরদিকে সাফওয়ান ইবনে মুয়াভাজকে রসূলুল্লাহ্ (সা) এ কাজের জন্য নিযুক্ত করেছিলেন যে, তিনি কাফেলার পশ্চাতে সফর করবেন এবং কাফেলা রওয়ানা হয়ে মাওয়ার পর কোন কিছু পড়ে থাকলে তা কুড়িয়ে নেবেন। তিনি সকাল বেলায় এখানে পৌছলেন। তখন পর্যন্ত প্রভাত-রশ্মি ততটুকু উজ্জ্বল ছিল না। তিনি শুধু একজন মানুষকে নিদ্রামগ্ন দেখতে পেলেন। কাছে এসে হ্যারত আয়েশাকে চিনে ফেললেন। কারণ, পর্দাপ্রথা অবরীগ হওয়ার পূর্বে তিনি তাকে দেখেছিলেন। চেনার পর অত্যন্ত পরিতাপের সাথে তাঁর মুখ থেকে “ইমা লিল্লাহে ওয়া ইম্মা ইলাইহি রাজিউন” উচ্চারিত হয়ে গেল। এই বাক্য হ্যারত আয়েশার কানে পড়ার সাথে সাথে তিনি জাগ্রত হয়ে গেলেন এবং মুখমণ্ডল ঢেকে ফেললেন। হ্যারত সাফওয়ান নিজের উট কাছে এনে বসিয়ে দিলেন। হ্যারত আয়েশা (রা) তাতে সওয়ার হয়ে গেলেন এবং নিজে উটের নাকে রশি ধরে পায়ে হেঁটে চলতে লাগলেন। অবশেষে তিনি কাফেলার সাথে মিলিত হয়ে পেলেন।

আবদুল্লাহ্ ইবনে উবাই ছিল দুর্চরিত, মুনাফিক ও রসূলুল্লাহ্ (সা)-র শত্রু। সে একটা সুবর্ণ সুযোগ পেয়ে গেল। এই হতভাগা আবোল-তাবোল বকতে শুরু করল। কতক সরলপ্রাণ মুসলমানও কান কথায় সাড়া দিয়ে এ আলোচনায় মেতে ওঠল। পুরুষদের মধ্যে হ্যারত হাসসান, মিস্তাহ্ এবং নারীদের মধ্যে হামনাহ্ ছিল-এ প্রেণীভূত। তফসীরে দূরের মনসুরে ইবনে মরদুওয়াইহর বরাত দিয়ে হ্যারত ইবনে আবাসের এই উত্তিই বর্ণিত আছে যে, ﴿عَنْ أَبِي حَسَانٍ وَمُحَمَّدٍ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ﴾

যখন এই মুনাফিক-রাটিত অপবাদের চর্চা হতে লাগল, তখন স্বয়ং রসূলুল্লাহ্ (সা) এতে খুবই দুঃখিত হলেন। হ্যারত আয়েশার তেওঁ দৃঢ়ের সীমাই ছিল না। সাধারণ মুসলমানগণও তীব্রভাবে বেদনাত্ত হলেন। এক মাস পর্যন্ত এই আলোচনা চলতে লাগল। অবশেষে আল্লাহ্ তা'আলা হ্যারত আয়েশার পবিত্রতা ও অপবাদ রটনাকারী এবং এতে অংশগ্রহণকারীদের নিদান উপরোক্ত আয়াতসমূহ মার্শিয় করেন। আয়াতগুলোর তফসীর পরে বর্ণিত হবে। অপবাদের হৃদে বর্ণিত কোরআনী বিধি অনুযায়ী অপবাদ আরোপ-কারীদের কাছ থেকে সাঙ্গ্য তলব করা হল। তারা এই ভিত্তিহীন খবরের সাঙ্গ্য কোথা থেকে আনবে? ফলে রসূলুল্লাহ্ (সা) শরীয়তের নিয়ম অনুযায়ী তাদের অপবাদের হৃদ প্রয়োগ করলেন। প্রত্যেককে আশিষ্ট বেঞ্চাঘাত করা হজ। বাস্তবাত ও ইবনে মরদুওয়াইহ হ্যারত আবু হুরায়রা থেকে বর্ণনা করেছেন যে, তখন রসূলুল্লাহ্ (সা) তিনজন মুসলমান

মিসতাহ্, হামনাহ্ ও হাসসানের প্রতি তদ প্রয়োগ করেন। তাবারানী হফরত উমর (রা) থেকে বর্ণনা করেছেন যে, রসুলুল্লাহ্ (সা) আসল অপবাদ রচয়িতা আবদুল্লাহ্ ইবনে উবাইয়ের প্রতি দ্বিগুণ তদ প্রয়োগ করেন। অতঃপর মুসলমানরা তওবা করে নেয় এবং মুনাফিকরা তাদের অবস্থায় কাম্যেম থাকে।---(বয়নুল কোরআন)

### তফসীরের সার-সংক্ষেপ

(মুসলমানগণ, তোমরা যারা হফরত আয়েশা সম্পর্কিত মিথ্যা অপবাদ খ্যাত হওয়ার কারণে দৃঃখ্যিত হয়েছ, হফরত আয়েশা ও এর অন্তর্ভুক্ত, তোমরা অধিক দুঃখ করো না। কেননা) যারা এই মিথ্যা অপবাদ (হফরত আয়েশা সম্পর্কে) রটনা করেছে, তারা তোমাদেরই একটি (ক্ষুদ্র) দল। (কেননা অপবাদ আরোপকারী মোট চারজন ছিল; একজন সরাসরি এবং মিথ্যা অপবাদ রচয়িতা অর্থাৎ আবদুল্লাহ্ ইবনে উবাই মুনাফিক এবং তিনজন পরোক্ষভাবে তার প্রচারণায় প্রভাবান্বিত হয়ে যাই অর্থাৎ, হাসসান, মিসতাহ্ ও হামনাহ্। এরা ছিল খাঁটি মুসলমান। কোরআন তাদের সবাইকে  $\text{مُكْفِر}$  বলে মুসলমানদের অন্তর্ভুক্ত করেছে; অথচ আবদুল্লাহ্ ইবনে উবাই ছিল মুনাফিক। এর কারণ ছিল তার বাহ্যিক মুসলমানিত্বের দাবি। আয়াতের উদ্দেশ্য সান্ত্বনা দান করা যে, অধিক দৃঃখ করো না। প্রথমত, সংবাদই মিথ্যা, এরপর বর্ণনাকারীও মাঝ চারজন। অধিকাংশ লোক তো এর বিপক্ষেই। কাজেই সাধারণভাবেও এটা অধিক চিন্তার কারণ হওয়া উচিত নয়। অতঃপর অন্য এক পক্ষায় সান্ত্বনা দেয়া হচ্ছে;) তোমরা একে (অর্থাৎ অপবাদ আরোপকে) নিজেদের জন্য খারাপ মনে করো না (যদিও বাহ্যিক দৃঃখজনক কথা; কিন্তু বাস্তবে এতে তোমাদের ক্ষতি নেই।) বরং এটা (পরিণামের দিক দিয়ে) তোমাদের জন্য মঙ্গলজনক। (কেননা, এই দুঃখের কারণে তোমরা সবরের সওয়াব পেয়েছে। তোমাদের মর্যাদা বৃদ্ধি পেয়েছে। বিশেষত অপবাদ আরোপিত ব্যক্তিদের পবিত্রতা সম্পর্কে আকাট্য আয়াত অবতীর্ণ হয়েছে। তবিষ্যতেও মুসলমানদের জন্য এতে মঙ্গল আছে। কারণ, এরপ বিপদগ্রস্ত ব্যক্তি এই ঘটনা থেকে সান্ত্বনা লাভ করবে। সুতরাং তোমাদের কোন ক্ষতি হয়নি। তবে চর্চাকারীদের ক্ষতি হয়েছে যে,) তাদের মধ্যে যে যতটুকু করেছে, তার গোনাহ্ (উদাহরণত মুখে উচ্চারণকারীদের অধিক গোনাহ্ হয়েছে। যারা শুনে নিশ্চূপ রয়েছে কিংবা মনে মনে কুধারণা করেছে, তাদের তদনুস্থানী গোনাহ্ হয়েছে।) এবং তাদের মধ্যে এ ব্যাপারে (অর্থাৎ অপবাদ রটনায়) যে অগ্রণী ভূমিকা নিয়েছে (অর্থাৎ একে আবিষ্কার করেছে। এখানে আবদুল্লাহ্ ইবনে উবাই মুনাফিককে বোঝানো হয়েছে।) তার (সর্বাধিক) কর্তৃত শাস্তি হবে (অর্থাৎ জাহানামে থাবে। কুফর, কপটতা ও রসুলের প্রতি শর্তুতা পোষণের কারণে পূর্ব থেকেই সে এর ঘোগ্য ছিল। এখন সে আরও অধিক শাস্তির ঘোগ্য হয়ে গেছে। এ পর্যন্ত বলা হল যে, দৃঃখিতদের কোন ক্ষতি হয়নি বরং অপবাদ আরোপকারীদেরই ক্ষতি হয়েছে। অতঃপর তাদের মধ্যে যারা খাঁটি মুসলমান ছিল তাদেরকে উপদেশমূলক তিরঙ্গার করা হচ্ছে;) যখন তোমরা এ-কথা শুনলে, তখন মুসলমান পুরুষ (হাসসান ও মিসতাহ্ ও এর অন্তর্ভুক্ত)।

এবং মুসলমান নারীগণ (হামনাহ্ত ও এর অন্তর্ভুক্ত) কেন নিজেদের লোক সম্পর্কে (অর্থাৎ হস্তরত আয়েশা ও সাফওয়ান সাহাবী সম্পর্কে মনেপ্রাণে) সুধারণা করেনি এবং (মুখে) বলেনি যে, এটা প্রকাশ্য মিথ্যা। (দুরের মনসুরে আবু আইউব ও তাঁর স্ত্রীর এরূপ উভিই বর্ণিত আছে; এতে অগবাদ আরোপকারীদের সাথে তারাও শামিল রয়েছে, যারা শুনে নিশ্চুপ ছিল কিংবা সন্দেহে পড়েছিল। সাধারণ ঈমানদার পুরুষ ও নারী সবাইকে তিরঙ্গার করা হয়েছে। অতঃপর এই অগবাদ খণ্ডন এবং সুধারণা রাখা যে ওয়াজিব, তার কারণ ব্যক্ত করা হচ্ছে;) তারা (অর্থাৎ অগবাদ আরোপকারীরা) কেন এ ব্যাপারে চারজন সাঙ্গী উপস্থিত করেনি? (যা বাস্তিচার প্রমাণ করার জন্য শর্ত।) অতঃপর শখন তারা (নিয়ম অনুসারী) সাঙ্গী উপস্থিত করেনি, তখন আল্লাহ'র কাছে (যে আইন আছে, তার দিক দিয়ে) তারাই মিথ্যাবাদী। (অতঃপর অগবাদ আরোপকারীদের মধ্যে যারা মু'মিন ছিল, তাদের প্রতিও রহমতের কথা বলা হচ্ছে;) যদি (যে হাসসান, মিসতাহ্ ও হামনাহ্য) তোমাদের প্রতি আল্লাহ'তা'আলার অনুগ্রহ ও দয়া না থাকত ইহকালে (যেমন তওবার সময় দিয়েছেন) এবং পরকালে, (যেমন তওবার তওফীক দিয়ে তা কবুলও করেছেন। এরূপ না হলে) তবে তোমরা যে কাজে লিপ্ত হয়েছিলে, তজন্যে তোমাদেরকে শুরুতর আশ্বাব স্পর্শ করত যেমন তওবা না করার কারণে আবদুল্লাহ ইবনে উবাইকে স্পর্শ করবে, যদিও এখন দুনিয়াতে তাকেও অবকাশ দেওয়া হয়েছে; কিন্তু উভয় জাহানে তার প্রতি রহমত নেই। এ থেকে জানা গেল যে, সাহাবায়ে কিরামের তওবা কবুল হবে এবং তাঁরা পাক অবস্থায় পরকালে আল্লাহ'র রহমতপ্রাপ্ত হবেন।

فِي الْآخِرَةِ طَنَ الْمُغْمُونَ<sup>۱۰۸</sup> بِتِيزِيَّتِ<sup>۱۰۹</sup>  
হয়েছে। এর ইঙ্গিত প্রথমত উপরের আয়াতে আজান্ন রহস্যগুলি উকোনো  
বলা। কেননা, মুনাফিক তো পরকালে জাহানামের সর্বনিশ্চ স্থরে থাকবে। অতএব  
তারা নিশ্চিতই পরকালে রহস্যপ্রাপ্ত হতে পারবে না এবং তৃতীয়ত সম্মুখে  
—بِعَذْكُمْ لَوْلَا نَفْلَ اللَّهُ عَلَيْكُم—আয়াতে তাৰামী ইবনে আবিসের উক্তি বর্ণনা কৰেন

—**لَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ** اर्थात् **بِرِّ يَدِ مسْطَحًا وَ حَمْنَةً وَ حَسَانًا** —**এ শুধু**  
যে,

فَوْلَدْكَ عَنْ دِيَّمْ لَكَ بُونَ  
বাকে বিরত হয়েছে।) তোমরা একে তুচ্ছ

মনে করছিলে, অথচ এটা আল্লাহ'র কাছে গুরুতর (অর্থাৎ মহাপাপের কারণ) ছিল।

[প্রথমত কোন সতী নারীর প্রতি ব্যক্তিচারের অপবাদ স্বয়ং মন্ত্র গোনাহ্; তদুপরি নারীও কে? রসূলুল্লাহ্ (সা)-র পরিভ্রাণী, আর প্রতি অপবাদ আরোপ করা রসূলে মাকবুল (সা)-এর মনোবেদনার কারণ হয়েছে। সুতরাং এতে গোনাহের অনেক কারণ একত্রিত হয়েছে।] তোমরা অখন এ কথা (প্রথমে) শুনলে, তখন কেন বললে না যে, এ বিষয়ে কথা বলা আমাদের জন্য শোভন নয়। আমরা আল্লাহ'র আশেঝ চাই; এ তো গুরুতর অপবাদ। (কোন কোন সাহাবী এ কথা বলেও ছিলেন; যেমন সাদ'ইবনে মু'আম, আয়দ ইবনে হারিসা ও আবু আইউব (রা))। আরও অনেকে হয়তো বলে থাকবেন।

উদ্দেশ্য এই যে, অপবাদ আরোপকারী এবং নিশ্চুপ ব্যক্তি সবারই এ কথা বলা উচিত ছিল। এ পর্যন্ত অতীত কাজের জন্য তিরক্ষার ছিল। এখন, ভবিষ্যতের জন্য উপদেশ দেওয়া হচ্ছে, যা তিরক্ষারের আসল উদ্দেশ্য। বলা হচ্ছে:] আল্লাহ্ তা'আলা তোমাদেরকে উপদেশ দিচ্ছেন, তোমরা যদি ঈমানদার হও, তবে কখনও পুনরায় এ ধরনের কাজ করো না। আল্লাহ্ তোমাদের জন্য পরিষ্কার করে বিধান বর্ণনা করেন (উপরোক্ষিত উপদেশ, অপবাদের হস্ত, তওবা কবুল ইত্যাদি সব এর অন্তর্ভুক্ত।) আল্লাহ্ সর্বজ্ঞ, প্রভাময়। [তোমাদের অন্তরের অনুশোচনার অবস্থাও তিনি জানেন। ফলে তওবা কবুল করেছেন এবং শাসনের রহস্য সম্পর্কে তিনি উত্তমরূপে পরিজ্ঞাত। তাই শাসনের কারণে তোমাদেরকে দুবিয়াতে শাস্তি দিয়েছেন। (ইবনে আব্বাস—দুররে মনসুর) এ পর্যন্ত পবিত্রতার আয়াত নাখিলের পূর্বে আরা অপবাদের চর্চা করত, তাদের কথা আলোচনা করা হল। অতঃপর তাদের কথা বলা হচ্ছে, আরা পবিত্রতার আয়াত নাখিল হওয়ার পরও কৃৎসন্ন রটনায় বিরত হয়ে না। বলা বাহ্য্য, এরূপ ব্যক্তি বেঙ্গমানই হবে। বলা হচ্ছে:] যারা (এসব আয়াত অবতরণের পরেও) পছন্দ করে (অর্থাৎ কার্যত চেষ্টা করে) যে, মুসলমানদের মধ্যে আল্লাল কথা প্রচার লাভ করুক (অর্থাৎ মুসলমানগণ নির্ভর কাজ করে—এ সংবাদ প্রসার লাভ করুক। সারকথা এই যে, আরা এই পবিত্র জোকজনের প্রতি ব্যক্তিচার আরোপ করে) তাদের জন্য ইহকালে ও পরকালে অঙ্গুণাদায়ক শাস্তি (নির্ধারিত) রয়েছে। (এ কারণে শাস্তির জন্য বিক্ষিত হয়ো না; কেননা) আল্লাহ্ তা'আলা জানেন (যে, কোন গোনাহ্ কোন স্তুরের) এবং তোমরা [এর অন্তর্গত পুরোপুরি] জান না। (ইবনে আব্বাস—দুররে মনসুর) এরপর যারা তওবা করে পরকালের আঘাত থেকে নিরাপদ হয়ে গেছে, তাদেরকে সম্মুখন করা হচ্ছে:] এবং (হে তওবাকারিগণ) যদি তোমাদের প্রতি আল্লাহ'র অনুগ্রহ ও দয়া না থাকত, (যে কারণে তোমরা তওবার তওফীক লাভ করেছ) এবং আল্লাহ্ দয়ালু ও মেহেরবান না হতেন, (যে কারণে তিনি তোমাদের তওবা কবুল করেছেন) তবে তোমরাও (এই হমকি থেকে) বাঁচতে পারতে না। (অতঃপর মুসলমানগণকে উল্লিখিত গোনাহ্ সহ সকল প্রকার গোনাহ্ থেকে বিরত থাকার আদেশ এবং তওবা দ্বারা আঞ্চলিক কথা বলা

হচ্ছে, যা গুরুত্বদানের উদ্দেশ্যে বিভিন্ন ভঙ্গিতে ইরশাদ করা হচ্ছে যে ) হে ঈমানদারগণ, তোমরা শয়তানের পদাঙ্ক অনুসরণ করো না ( অর্থাৎ তার প্ররোচনায় কাজ করো না ) যে কেউ শয়তানের পদাঙ্ক অনুসরণ করে ; শয়তান তো ( সর্বদা প্রত্যেক ব্যক্তিকে ) নির্জন্তা ও মন্দ কাজেরই আদেশ করবে ( যেমন এই অপবাদের ঘটনায় তোমরা প্রত্যক্ষ করেছে । শয়তানের পদাঙ্ক অনুসরণ করে চলার এবং গোনাহ্ অর্জন করার পর তার অবধারিত অনিষ্ট ও ক্ষতি থেকে মুক্তি দেওয়াও আমারই অনুগ্রহ ছিল । নতুবা ) যদি আল্লাহ্ অনুগ্রহ ও দয়া তোমাদের প্রতি না থাকত, তবে তোমাদের কেউ কখনও ( তওবা করে ) পবিত্র হতে পারত না । ( হয় তওবার তওফীকই হত না ; যেমন মুনাফিকদের হয়নি ; না হয় তওবা কবুল করা হত না । কেননা আমার ওপর কোন বিষয় ওয়াজিব নয় । ) কিন্তু আল্লাহ্ যাকে চান, ( তওবার তওফীক দিয়ে ) পবিত্র করেন । ( তওবার পর নিজ কৃপায় তওবা কবুল করার ওয়াদাও করেছেন । ) আল্লাহ্ তা'আলা সববিষ্টু শোনেন, জানেন । ( সুতরাং তোমাদের তওবা শুনেছেন এবং তোমাদের অনুশোচনা জেনেছেন । তাই অনুগ্রহ করেছেন । এরপর বর্ণনা করা হচ্ছে যে, পবিত্রতার আয়াত নাযিল হওয়ার পর হ্যরত আবু বকরসহ অন্য কয়েকজন সাহাবী ক্রোধের আতিশয্যে কসম থেকে ফেললেন যে, যারা এই অপবাদ রটনায় অংশগ্রহণ করেছে, এখন থেকে আমরা তাদেরকে কোন প্রকার আর্থিক সাহায্য করব না । বলা বাহ্য, তাদের মধ্যে কয়েকজন অভিবগ্নত্ব ও ছিল । আল্লাহ্ তা'আলা তাদের ত্রুটি ক্ষমা করে সাহায্য পুনর্বাহাল করার জন্য বলেন : ) তোমাদের মধ্যে যারা ঐশ্বর্যশালী, তারা যেন কসম না থায় যে, তারা আভীয়স্বজনকে, অভিবগ্নত্বকে এবং আল্লাহ্ পথে হিজরত-কারীদেরকে কিছুই দেবে না । ( অর্থাৎ তারা যেন এই কসমের ওপর কায়েম না থাকে এবং কসম তেজে দেয় । নতুবা কসম তো হয়েই গিয়েছিল । অর্থাৎ উল্লিখিত গুণবলীর কারণে তাদেরকে সাহায্য করা উচিত ; বিশেষত যার মধ্যে সাহায্যের কোন হেতু বিদ্যমান আছে, যেমন হ্যরত মিসতাহ্ হ্যরত আবু বকরের আভীয় ছিলেন এবং মিসকীন ও মুহাজিরও ছিলেন । অতঃপর উৎসাহদানের জন্য বলা হয়েছে : ) তাদের ক্ষমা করা উচিত এবং দোষত্রুটি উপেক্ষা করা উচিত । তোমরা কি চাও না যে, আল্লাহ্ তা'আলা তোমাদের ত্রুটি ক্ষমা করেন ? ( অতএব তোমরাও দোষী ব্যক্তিদেরকে ক্ষমা করে দাও । ) বিশয় আল্লাহ্ তা'আলা ক্ষমাশীল পরম করুণাময় । ( অতএব তোমাদেরও আল্লাহ্ গুণে গুণান্বিত হওয়া উচিত । অতঃপর মুনাফিকদের প্রতি উচ্চারিত শাস্তিবাণী ব্যাখ্যা করা হচ্ছে, যা ওপরে <sup>—</sup>**لِنَالْذِينَ يَكْبُونَ أَلَا** <sup>—</sup>—আয়াতে সংক্ষেপে উল্লেখ করা হয়েছিল । অর্থাৎ ) যারা ( আয়াত নাযিল হওয়ার পর ) সতী-সাধী, নিরীহ ও ঈমানদার নারীদের প্রতি ( ব্যক্তিচারের ) অপবাদ আরোপ করে, [ যাদের পবিত্রতা কোরআনের আয়াত দ্বারা প্রমাণিত হয়ে গেছে । রসূলুল্লাহ্ ( সা )-এর বিবিদের সবাইকে শামিল হওয়ার জন্য বহুবচন ব্যবহাত হয়েছে । যারা এমন পবিত্রা নারীদেরকে অভিযুক্ত করে ; বলা বাহ্য, তারা কাফির ও মুনাফিকই হতে পারে । ] তারা ইহকালে ও পরকালে অভিশপ্ত ( অর্থাৎ তারা কুফরের কারণে উভয় জাহানে

আল্লাহ'র বিশেষ রহমত থেকে দূরে থাকবে) এবং পরকালে তাদের জন্ম রয়েছে গুরুতর শাস্তি। যেদিন তাদের বিরুদ্ধে তাদের জিহ্বা সাঙ্গ্য দেবে এবং তাদের হস্তপদও (সাঙ্গ্য দেবে) যা কিছু তারা করত। (উদাহরণত জিহ্বা বলবে, সে আমার দ্বারা অমুক অমুক কুফরের কথা বলেছে এবং হস্তপদ বলবে, সে কুফরের বিষয়াদি প্রচলিত করার জন্য এমন-এমন চেষ্টা সাধনা করেছে।) সেদিন আল্লাহ' তা'আলা তাদের সমৃচ্ছিত শাস্তি পুরোপুরি দেবেন এবং (সেদিন ঠিক ঠিক) তারা জানবে যে, আল্লাহ' সত্ত্ব ফয়সালাকারী এবং স্পষ্টট ব্যক্তিকারী (অর্থাৎ এখন তো কুফরের কারণে এবিষয়ে তাদের যথার্থ বিশ্বাস নেই; কিন্তু কিয়ামতের দিন বিশ্বাস হয়ে যাবে এবং বিশ্বাস হওয়ার পর মুক্তির বাপারে সম্পূর্ণ নিরাশ হয়ে যাবে। কেননা, তাদের উপর ফয়সালা হবে চিরতম আঘাত। এই আঘাতগুলো তওবা করেনি এমন লোকদের সম্পর্কে, যারা পরিগ্রতার আঘাত নায়িল হওয়ার পরও অপবাদের বিশ্বাস থেকে বিরত হয়নি। তওবাকারীদেরকে **نَفْلُ اللَّهِ وَرَحْمَةً** আঘাতে উভয় জাহানে রহমতপ্রাপ্ত বলা হয়েছে।

এবং তওবা করেনি, এমন লোকদেরকে **لَعْنَوْا** বলে উভয় জাহানে অভিশপ্ত বলা হয়েছে।

তওবাকারীদেরকে **لَمْسِكِمْ فِي مَا أَفْضَلْتُمْ فِيهِ عَذَابَ عَظِيمٍ** বাকে আঘাত থেকে নিরাপদ বলা হয়েছিল এবং তওবা করেনি এমন লোকদেরকে **عَذَابَ عَظِيمٍ** বলে

এবং এর আগে **وَالَّذِي تَوْلَى كِبِيرًا** বলে আঘাতে লিপ্ত বলা হয়েছে। তওবাকারীদের

জন্ম **أَنِ الْلَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ**! ---বাকে ক্ষমা ও গোনাহ উপেক্ষা করার সুসংবাদ দেওয়া

হয়েছিল এবং তওবা করেনি, এমন লোকদের জন্ম **وَلِبِّهِمْ تَشَهِّدُ** বাকে ক্ষমা না

করা ও জান্মিত করার হমকি উচ্চারণ করা হয়েছে। তওবাকারীদেরকে **مَا زَكِيَ مِنْكُمْ** বাকে পরিত্ব বলা হয়েছিল এবং তওবা করেনি, এমন লোকদেরকে পরবর্তী আঘাতে খৃষ্ট তথা দুশ্চরিত্ব বলা হয়েছে। একেই পরিগ্রতার বিষয়বস্তুর প্রমাণ হিসেবে পেশ

করে আলোচনা সমাপ্ত করা হয়েছে। অর্থাৎ এটা সামগ্রিক নৌতি যে) দুশ্চরিঙ্গা নারী-কুল দুশ্চরিঙ্গ পুরুষবুলের জন্য উপযুক্ত এবং দুশ্চরিঙ্গ পুরুষবুল দুশ্চরিঙ্গা নারীকুলের জন্য উপযুক্ত। সচ্চরিঙ্গা নারীকুল সচ্চরিঙ্গ পুরুষবুলের জন্য উপযুক্ত এবং সচ্চরিঙ্গ পুরুষবুল সচ্চরিঙ্গা নারীকুলের জন্য উপযুক্ত। (এ হচ্ছে প্রমাণের এক বাক্য। এর সাথে আরও একটি স্বতঃসিদ্ধ বাক্য সংযোজিত হবে। তা এই যে, রসূলুল্লাহ্ (সা)-কে প্রত্যেক বস্ত তাঁর জন্য ঘোগ্য ও উপযুক্তই দেওয়া হয়েছে এবং তা পবিত্র বৈ নয়। অত-এব এই স্বতঃসিদ্ধ বাক্যের পরিপ্রেক্ষিতে তাঁর বিবিগণণ সচ্চরিঙ্গ। তাঁরা সচ্চরিঙ্গ হলে এই বিশেষ অপবাদ থেকে হযরত সাফওয়ানের নিষ্কলুষতাও জরুরী হয়ে পড়ে। তাই পরের আয়তে বলা হয়েছে : ) তাঁদের সম্পর্কে (মুনাফিক) মোকেরা যা বলে বেড়ায়, তা থেকে তাঁরা পবিত্র। তাঁদের জন্য (পরবালো) ক্ষমা ও সম্মানজনক জীবিকা (অর্থাৎ জান্নাত) আছে।

### আনুষঙ্গিক জাতব্য বিষয়

হযরত আয়েশা সিদ্দীকার বিশেষ প্রের্তি ও গুণবর্ণী এবং অপবাদ-কাহিনীর অবশিষ্টাংশ : শত্রু রা রসূলুল্লাহ্ (সা)-এর বিরুদ্ধে তাদের সমস্ত অপকোশল প্রয়োগ করতে দ্বিধা করেনি। তাঁকে কষ্ট দেওয়ার জন্য যে যে উপায় তাদের মন্ত্রিক্ষে উদিত হতে পারত, তা সবগুলোই তারা সম্ভিবেশিত করেছে। কাফিরদের তরফ থেকে তিনি যে-সব কষ্ট পেয়েছেন, তন্মধ্যে সম্ভবত এটাই ছিল সর্বশেষ কঠোর ও মানসিক কষ্ট। মুনাফিক আবদুল্লাহ্ ইবনে উবাই পবিত্র বিবিগণের মধ্যে সর্বাধিক বিদুষী, জ্ঞান-গরিমায় সমুষ্ট ও পবিত্রতমা উশ্মুল মু'মিনীন হযরত আয়েশা সিদ্দীকা (রা) ও তাঁর সাথে সাফওয়ান ইবনে মুয়াত্তালের ন্যায় ধর্মপ্রাণ সাহাবীর বিরুদ্ধে জয়ন্ত অপবাদ রটনা করল। মুনাফিকরা এতে রঙ চরিয়ে চতুর্দিকে ছড়িয়ে দিল। এতে সর্বাধিক দুঃখজনক বিষয় ছিল এই যে, কয়েকজন সরলপ্রাণ মুসলমানও তাদের চক্রান্তে প্রভাবান্বিত হয়ে অপবাদের চর্চা করতে লাগল। এই ভিত্তিহীন, প্রমাণহীন ও উড়ে আসা অপবাদের স্বরূপ কয়েকদিনের মধ্যে আপনা-আপনিই খুলে যেত ; কিন্তু স্বয়ং রসূলুল্লাহ্ (সা) ও উশ্মুল মু'মিনীনের মানসিক ক্ষেপ মৌচনের জন্য আল্লাহ্ তা'আলা ও হীর কোন প্রকার ইঙ্গিতকে যথেষ্ট মনে করেননি ; বরং কোরআনের প্রায় দুইটি রূক্ত তাঁর পবিত্রতা বর্ণনা করার জন্য নাযিল করেন। যারা এই অপবাদ রচনা করে অথবা এর আলোচনায় অংশ গ্রহণ করে, তাদের সবার প্রতি এমন কঠোর ইহকালীন ও পরকালীন শাস্তিবাণী উচ্চারণ করা হয়, যা বৌধ হয় ইতিপূর্বে অন্য কোন ক্ষেত্রে উচ্চারণ করা হয়নি।

প্রকৃতপক্ষে এই অপবাদ-ঘটনা হযরত আয়েশা সিদ্দীকার সতীত্ব ও পবিত্রতার সাথে সাথে তাঁর অসাধারণ জ্ঞান-গরিমাকেও ঔজ্জ্বল্য দান করেছে। এ কারণেই উল্লিখিত আয়াতসমূহের প্রথম আয়তে আল্লাহ্ তা'আলা বলেছেন যে, তোমরা এই দুঘটনাকে তোমাদের জন্য খারাপ মনে করো না ; বরং এটা তোমাদের জন্য মঙ্গলজনক। বলা বাহ্য, এর চাইতে বড় মঙ্গল আর কি হবে যে, আল্লাহ্ তা'আলা দশটি আয়তে তাঁর

পরিগ্রতা ও নিষ্কলুষতার সাক্ষ্য দিয়েছেন। এই আয়াতগুলো কিয়ামত পর্যন্ত তিলাওয়াত করা হবে। অয়ঃ আয়েশা সিদ্দীকা (রা) বলেন : আমার নিজের বিশ্বাস ছিল যে, আল্লাহ্ তা'আলা ওহীর মাধ্যমে রসূলুল্লাহ্ (সা)-এর কাছে আমার সাফাই ও পরিগ্রতা প্রকাশ করে দেবেন ; কিন্তু আমি নিজেকে এর উপযুক্ত মনে করতাম না যে, কোরআনে চিরকাল পঠিত হবে, এমন আয়াতসমূহ আমার ব্যাপারে নায়িল করা হবে। এ স্থলে ঘটনার আরও কিছু বিবরণ জেনে নেওয়াও আয়াতসমূহের তফসীর হাদয়ঙ্গম করার পক্ষে সহায় ক হবে। তাই সংক্ষেপে তা বর্ণিত হচ্ছে :

সফর থেকে ফিরে আসার পর হ্যরত আয়েশা গৃহকর্মে মশগুল হয়ে গেলেন। মুনাফিকরা তাঁর সম্পর্কে কি কি খবর রাটনা করছে, সে ব্যাপারে তিনি কিছুই জানতেন না। বুথারীর রেওয়ায়েতে অয়ঃ হ্যরত আয়েশা বলেন : সফর থেকে ফিরে আসার পর আমি কিছুটা অসুস্থ হয়ে পড়লাম। এই অসুস্থতার প্রধান কারণ ছিল এই যে, আমি এ যাবৎ রসূলুল্লাহ্ (সা)-র কাছ থেকে যে ভালবাসা ও কৃপা পেয়ে এসে-ছিলাম, তা অনেকটা হ্রাস পেয়ে গিয়েছিল। এ সময়ে তিনি প্রত্যহ গৃহে এসে সালাম করতেন এবং অবস্থা জিজ্ঞেস করে ফেরত চলে যেতেন। আমার সম্পর্কে কি খবর রাটনা করা হচ্ছে, আমি যেহেতু তা জানতাম না, তাই রসূলুল্লাহ্ (সা)-এর এই ব্যবহারের হেতু আমার কাছে উদ্ঘাটিত হত না। আমি এই আগুনেই দক্ষ হতে লাগলাম। একদিন দুর্বলতার কারণে মিস্তাহ্ সাহাবীর জননী উম্মে মিস্তাহকে সাথে নিয়ে আমি বাহ্যের প্রয়োজন যিটানোর উদ্দেশ্যে গৃহের বাইরে গেলাম। কেননা, তখন পর্যন্ত গৃহে পায়খানা তৈরি করার প্রচলন ছিল না। যখন আমি প্রয়োজন সেরে গৃহে ফিরতে লাগলাম, তখন উম্মে মিস্তাহ্ পা তার বড় চাদরে জড়িয়ে গেল। সে মাটিতে পড়ে গেল। তখন তার মুখ থেকে এই বাক্য বেরিয়ে পড়ল (مَسْطَحٌ تَعْسِي مِسْتَاهٌ) (মিস্তাহ্ নিপাত যাক)। আরবে এই বাক্যটি বদদোয়ার জন্য ব্যবহৃত হয়। জননীর মুখে পুরুর জন্য বদদোয়ার বাক্য শুনে হ্যরত আয়েশা বিক্ষিপ্তা হলেন। তিনি বললেন : এ তো খুবই খারাপ কথা ! তুমি একজন সৎ লোককে মন্দ বলছ। সে বদর যুদ্ধে যোগ-দান করেছিল। তখন উম্মে মিস্তাহ্ আশ্চর্যান্বিতা হয়ে বলল : মা, তুমি কি জান না আমার পুত্র মিস্তাহ্ কি বলে বেড়ায় ? আমি জিজ্ঞেস করলাম : সে কি বলে ? তখন তার জননী আমাকে অপবাদকারীদের অপবাদ অভিযানের আদ্যোপাস্ত ঘটনা এবং মিস্তাহ্ তাদের সাথে জড়িত থাকার কথা বর্ণনা করল। হ্যরত আয়েশা বলেন : একথা শুনে আমার অসুস্থতা দ্বিগুণ হয়ে গেল। আমার গৃহে ফেরার পর রসূলুল্লাহ্ (সা) যথারীতি গৃহে এলেন, সালাম করলেন এবং কুশলাদি জিজ্ঞেস করলেন। তখন আমি তাঁর কাছে পিতামাতার গৃহে যাওয়ার অনুমতি চাইলাম। তিনি অনুমতি দিলেন। পিতামাতার কাছে এ ব্যাপারে খোজখবর নেওয়াই ছিল আমার উদ্দেশ্য। আমি সেখানে পৌঁছে মাতাকে জিজ্ঞেস করলাম। তিনি সান্ত্বনা দিয়ে বললেন : মা, তোমার মত মেয়েদের শর্কু থাকেই এবং তারাই এ ধরনের কথাবার্তা ছড়ায়। তুমি চিন্তা করো না।

ଆପନା-ଆପନିଇ ବ୍ୟାପାର ପରିଷକ୍ଷାର ହୟେ ଯାବେ । ଆମି ବଲଲାମ : ସୋବହାନାଜ୍ଞାହ ! ସାଥାର-ଗେର ମଧ୍ୟ ଏ ବିଷୟର ଚର୍ଚା ହୟେ ଗେଛେ । ଏମତାବହ୍ନାୟ ଆମି କିରାପେ ସବର କରବ ? ଆମି ସାରାରାତ କାନ୍ଧାକାଟି କରେ କାଟିଯେ ଦିଲାମ । ମୁହୂର୍ତ୍ତର ଜନ୍ୟଓ ଆମାର ଅଶ୍ଚ ଥାମେନି ଏବଂ ଚଙ୍ଗ ଲାଗେନି । ଅପରଦିକେ ରସୁଲୁଜ୍ଞାହ୍ (ସା) ଏହି ସଂବାଦ ପ୍ରଚାରିତ ହେଉଥାର କାରଣେ ଦାରୁଳ ମର୍ମାହତ ଛିଲେନ । ଏହି କଯାଦିନେ ଏ ବ୍ୟାପାରେ କୋନ ଓହିଓ ତୀର କାହେ ଆଗମନ କରେନି । ତାଇ ପରିବାରେରଇ ଲୋକ ହସରତ ଆଲୀ (ରା) ଓ ଉସାମା ଇବନେ ଯାହେଦେର କାହେ ପରାମର୍ଶ ଚାଇଲେନ ସେ, ଏମତାବହ୍ନାୟ ଆମାର କି କରା ଉଚିତ ? ହସରତ ଉସାମା ପରିଷକ୍ଷାର ଆରଯ କରଲେନ : ସତଦୂର ଆମି ଜାନି, ହସରତ ଆୟେଶା ସମ୍ପର୍କେ କୋନରାପ କୁଧାରଗାଇ କରା ଯାଯ୍ ନା । ତୀର ଚରିତ୍ରେ ଏମନ କିଛୁ ନେଇ, ସମ୍ବାରା କୁଧାରଗାର ପଥ ସୃତି ହତେ ପାରେ । ଆପନି ଏସବ ଗୁଜବେର ପରଓରୀ କରବେନ ନା । ହସରତ ଆଲୀ (ରା) ତୀରକେ ଚିନ୍ତା ଓ ଅଛିର-ତାର କବଳ ଥେକେ ଉଦ୍ଧାର କରାର ଜନ୍ୟ ପରାମର୍ଶ ଦିଲେନ ସେ, ଆଜ୍ଞାହ୍ ତା'ଆଲୀ ଆପନାର ବ୍ୟାପାରେ କୋନ ସଂକାରତା କରେନନି । ଗୁଜବେର କାରଣେ ହସରତ ଆୟେଶାର ପ୍ରତି ମନ ବିଛୁଟା ମଲିନ ହୟେ ଥାକଲେ ଆରା ଅନେକ ମହିଳା ଆହେ । ହସରତ ଆୟେଶାର ବାଦୀ ବରୀରାର କାହ ଥେକେ ଖୋଜିଥିବାର ନିଲେଓ ଆପନାର ମନେର ଏହି ମଲିନତା ଦୂର ହତେ ପାରେ । ସେମତେ ରସୁଲୁଜ୍ଞାହ୍ (ସା) ବରୀରାକେ ଜିଜ୍ଞାସାବାଦ କରଲେନ । ବରୀରା ଆରଯ କରଇଲ : ଅନ୍ୟ କୋନ ଦୋଷ ତୋ ତୀର ମଧ୍ୟ ଦେଖିନି ; ତବେ ଏତଟୁକୁ ଜାନି ସେ, ତିନି କଟି ବସେର ମୟୋ । ମାରେ ମାରେ ଆଟା ଶୁଣିଯେ ରେଖେ ଦେନ ଏବଂ ନିଜେ ମୁମ୍ଭେ ପଡ଼େନ । ଛାଗଳ ଏସେ ଆଟା ଥେଯେ ଯାଯ୍ । (ଏରପର ହାଦୀମେ ରସୁଲୁଜ୍ଞାହ୍ (ସା)-ଏର ଭାଷଣ ଦାନ, ଯିନ୍ଦରେ ଦ୍ଵାର୍ଦ୍ଧିଯେ ଅଗବାଦ ଓ ଗୁଜବ ରଟନାକାରୀଦେର ଅଭିଯୋଗ ବର୍ଣନା ଇତ୍ୟକାର ଦୀର୍ଘ କାହିନୀ ଉପିଲିଖିତ ହୟେଛେ । ପରବତୀ ସଂକ୍ଷିପ୍ତ କାହିନୀ ଏହି ସେ ) ହସରତ ଆୟେଶା ବଲେନ : ଆମାର ସାରାଦିନ ଓ ପରବତୀ ସାରାରାତତେ ଅବିରାମ କାନ୍ଧାର ମଧ୍ୟ ଅତିବାହିତ ହଲ । ଆମାର ପିତାମାତାଓ ଆମାର କାହେ ଚଲେ ଏସେହିଲେନ । ତାରା ଆଶ୍ରକା କରିଲେନ ସେ, କାଂଦତେ କାଂଦତେ ଆମାର କଲିଜା ଯଦି ଫେଟେ ଯାଯ୍ । ଆମାର ପିତାମାତା ଆମାର କାହେଇ ଉପବିଷ୍ଟ ହିଲେନ । ଏମତାବହ୍ନାୟ ରସୁଲୁଜ୍ଞାହ୍ (ସା) ସରେ ଏସେ ଆମାର କାହେ ବସେ ଗେଲେନ ! ଯେଦିନ ଥେକେ ଏହି ଘଟନା ଚାଲୁ ହୟେଛିଲ, ତାରପର ଥେକେ ପୂର୍ବେ ତିନି କଥନତେ ଆମାର କାହେ ଏସେ ବସେନନି । ଏରପର ତିନି ସଂକ୍ଷେପେ ଶାହାଦତେର ଖୁବରୀ ପାଠ କରେ ବଲାଲେନ : ହେ ଆୟେଶା, ତୋମାର ସମ୍ପର୍କେ ଆମାର କାନେ ଏହି ଏହି କଥା ପୌଛେଛେ । ଯଦି ତୁମି ଦୋଷମୁକ୍ତ ହୁଁ, ତବେ ଆଜ୍ଞାହ୍ ତା'ଆଲୀ ଆବଶ୍ୟକ ତୋମାକେ ମୁକ୍ତ ଯୋଷଣା କରବେନ (ଅର୍ଥାତ୍ ଓହିଏ ମାଧ୍ୟମେ ମୁକ୍ତ ହେବାର କଥା ପ୍ରକାଶ କରବେନ) । ଗନ୍ଧାରରେ ଯଦି ତୁମି ତୁଳ କରେ ଥାକ, ତବେ ଆଜ୍ଞାହ୍ର କାହେ ତୁମାକୁ ଓ ଇଷ୍ଟିଗଫାର କର । ବାନ୍ଦା ତାର ଗୋନାହ୍ ସ୍ଥିକାର କରେ ତୁମାକୁ କରଲେ ଆଜ୍ଞାହ୍ ତା'ଆଲୀ ତାର ତୁମାକୁ କବୁଳ କରେନ । ରସୁଲୁଜ୍ଞାହ୍ (ସା) ତୀର ବଜ୍ର୍ୟା ଶେଷ କରତେଇ ଆମାର ଅଶ୍ଚ ଏକବାରେ ଶୁକିଯେ ଗେଲ । ଆମାର ଚୋଥେ ଏକବିନ୍ଦୁ ଅଶ୍ଚତୁ ଆର ରଇଲ ନା । ଆମି ପିତା ଆବୁ ବକର ସିଦ୍ଧୀକ (ରା)-କେ ବଲଲାମ : ଆପନି ରସୁଲୁଜ୍ଞାହ୍ (ସା)-ଏର କଥାର ଉତ୍ତର ଦିନ । ପିତା ବଲାଲେନ : ଆମି ଏ କଥାର କି ଉତ୍ତର ଦିତେ ପାରି । ଅତଃପର ଆମି ମାକେ ବଲଲାମ : ଆପନି ଉତ୍ତର ଦିନ । ତିନିଓ ଓସର ପେଶ କରେ ବଲାଲେନ : ଆମି କି ଜୁଗାବ ଦେବ । ତଥନ ବାଧ୍ୟ ହୟେ ଆମାକେଇ ମୁଖ ଖୁଲାନେ ହଲ । ଆମି ଛିଲାମ ଅନ୍ଧବସ୍ତ୍ରା

বালিকা। এখন পর্যন্ত কোরআনও বেশি পড়িনি। পাঠকবর্গ চিন্তা করুন, এহেন দুর্ঘিতা ও চরম বিষাদময় অবস্থায় শ্রেষ্ঠতম পঙ্কিত ব্যক্তিদের পক্ষেও যুক্তিপূর্ণ কথা বলা সহজ হয় না। কিন্তু হযরত আয়েশা (রা) যা বলমেন, তা নিঃসন্দেহে প্রগাঢ় জ্ঞানী ও বিজ্ঞসন্ত উকি। নিম্নে তাঁর বক্তব্য হৃষে তাঁরই ভাষায় উক্ত করা হল :

وَاللَّهُ لَقَدْ عَرَفْتَ لَقَدْ سَمِعْتَ هَذَا الْحَدِيثَ حَتَّى اسْتَقْرَفَ النَّفْسَكُمْ  
وَصَدَقْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ قَلْتُ لَكُمْ أَنِّي بَرِيءٌ مِّنَ اللَّهِ يَعْلَمُ أَنِّي بَرِيءٌ مِّنَ الْمُنْهَاجِ  
وَلَئِنْ أَعْتَرَفْتُ لَكُمْ بِمَا مِنْهُ اللَّهُ يَعْلَمُ أَنِّي مُنْكَرٌ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُنْهَاجِ  
لَا جُدْلٍ وَلَكُمْ مَثَلًا إِلَّا كَمَا قَالَ أَبُو يُوسُفُ فَصَبَرْ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعْنَى عَلَى  
مَاتَصْفُونَ -

“আল্লাহ’র কসম, আমার জানা হয়ে গেছে যে, এই অপবাদ বাক্যটি উপর্যুক্তি শেনার কারণে আপনার মনে বদ্ধমূল হয়ে গেছে এবং আপনি কার্যত তা সমর্থন করেছেন। এখন যদি আমি বলি যে, আমি এই দোষ থেকে মুক্ত; যেমন আল্লাহ’র তা’আলা’ও জানেন যে, আমি মুক্ত, তবে আপনি আমার কথা সত্য বলে বিশ্বাস করবেন না। পক্ষান্তরে আমি যদি এমন দোষ স্বীকার করে নেই, যে সঙ্কেরে আল্লাহ’র তা’আলা’ জানেন যে, আমি তা থেকে মুক্ত, তবে আপনি আমার কথা মনে নেবেন। আল্লাহ’র কসম, আমি নিজের ও আপনার বাপারে এটা বাতীত দৃষ্টান্ত পাই না যা ইউসুফ (আ)-এর পিতা ইয়াকুব (আ) পুত্রদের প্রাপ্ত কথাবার্তা শুনে বলেছিলেন : আমি সবরে জমাল অবলম্বন করছি এবং তোমরা যা কিছু বর্ণনা করছ, সে বাপারে আল্লাহ’র কাছে সাহায্য প্রার্থনা করছি।”

হ্যৱত আয়েশা (রা) বলেন : এতটুকু কথা বলে আমি পৃথক নিজের বিছানায় শুয়ে পড়লাম। আমার পূর্ণ বিশ্বাস ছিল, আমি বাস্তবে যেমন দোষমুক্ত আছি আল্লাহ্‌তা'আলা আমার দোষমুক্তার বিষয় অবশ্যই ওহীর মাধ্যমে প্রকাশ করে দেবেন। কিন্তু এরাপ কল্পনাও ছিল না যে, আমার ব্যাপারে চিরকাল পঞ্চিত হবে, কোরআনের এমন আয়াত নাযিল হবে। কারণ, আমি আমার মর্তবা এর চাইতে অনেক কম অনুভব করতাম। এরাপ ধারণা ছিল যে, সম্ভবত অপ্রয়োগে আমার দোষমুক্তার বিষয় প্রকাশ করা হবে। হ্যৱত আয়েশা বলেন : রসুলুল্লাহ্ (সা) মজলিসেই বসা ছিলেন এবং গৃহের মোকদ্দের মধ্যেও কেউ তখনও উঠেনি, এমতাবস্থায় তাঁর মধ্যে এমন ভাবান্তর উপস্থিত হল, যা ওহী অবতরণের সময় উপস্থিত হত। ফলে, কন্কনে শীতের মধ্যেও তাঁর কপাল ঘর্মাঙ্গ হয়ে যেত। এই ভাবান্তর দূর হওয়ার পর রসুলুল্লাহ্ (সা) হাসিমখে গাত্রোথান করলেন এবং সর্বপ্রথম যে কথা বললেন, তা ছিল এই :

—اَبْشِرْ يَا مَا نَشَّأْ اَمَا اللَّهُ نَقْدُ اَبْرَأْ ک  
আব্রাহাম তোমাকে দোষমুক্ত করেছেন। আমার মা বললেন : দাঁড়াও আহশা  
এবং রসূলকাহ (সা)-এর কাছে যাও। আমি বললাম : না মা, আমি এ ব্যাপারে

আঞ্চাহ ব্যতীত কারও খণ স্বীকার করি না। আমি দাঁড়াব না। আমি আঞ্চাহ'র  
কাছে কৃতজ্ঞ যে, তিনি আমাকে মন্ত করেছেন।

ହୟରତ ଆୟୋଶା (ରା)-ର କତିପଯ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟ : ଇମାମ ବଗଭୀ ଉପରୋକ୍ତ ଆୟୋଶ-  
ସମୁହେର ତଫ୍ସିରେ ବଲେଛେନ : ହୟରତ ଆୟୋଶାର ଏମନ କତିପଯ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟ ଆଛେ, ସେଣ୍ଠେ  
ଅନ୍ୟ କୋନ ମହିଳାର ଭାଗେ ଜୋଟେନି । ତିନି ନିଜେଓ ଆଜ୍ଞାହର ନିଆମତ ପ୍ରକାଶାର୍ଥେ ଏସବ  
ବିଷୟ ଗର୍ବଭରେ ବର୍ଣ୍ଣନା କରନ୍ତେ । ପ୍ରଥମ, ରସୁଲୁଜ୍ହାହ୍ (ସା)-ଏର ବିବାହେ ଆସାର ପୂର୍ବେ  
ଫେରେଶତା ଜିବରାଇଲ ଏକଟି ରେଶମୀ କାପଡ଼େ ଆମାର ଛବି ନିଯେ ରସୁଲୁଜ୍ହାହ୍ (ସା)-ଏର  
କାହେ ଆଗମନ କରେନ ଏବଂ ବଲେନ : ଏ ଆପନାର ଷ୍ଟ୍ରୀ ।—(ତିରମିଯୀ) କୋମ କୋନ ରେଓ-  
ଯାହେତେ ଆଛେ, ଜିବରାଇଲ ତୀର ହାତେର ତାଙ୍କୁତେ ଏହି ଛବି ନିଯେ ଏସେଛିଲେନ ।

ଦ୍ଵିତୀୟ, ରସୁଲୁଙ୍ଗାହ୍ ତା'କେ ଛାଡ଼ା କୋନ କୁମାରୀ ବାଲିକାକେ ବିବାହ କରେନନି। ତୃତୀୟ, ତା'ର କୋନେ ରସୁଲୁଙ୍ଗାହ୍ (ସା)-ଏର ଓଫାତ ହୁଏ। ଚତୁର୍ଥ, ହସରତ ଆୟୋଶାର ଗୁହେଟି ତିନି ସମାଧିଷ୍ଠ ହନ। ପଞ୍ଚମ, ରସୁଲୁଙ୍ଗାହ୍ (ସା)-ଏର ପ୍ରତି କଥନଓ ଓହି ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ ହତ, ସଥନ ତିନି ହସରତ ଆୟୋଶାର ସାଥେ ଏକ ଲେପେର ନିଚେ ଶାଯିତ ଥାକିଲେନ। ଅନ୍ୟ କୋନ ବିବିର ଏରାପ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟ ଛିଲ ନା। ସଞ୍ଚ, ଆସମାନ ଥେକେ ତା'ର ଦୋଷମୁକ୍ତତାର ବିଷୟ ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ ହେଯେଛେ। ସଂତମ, ତିନି ରସୁଲୁଙ୍ଗାହ୍ (ସା)-ଏର ଖଲୀଫାର କନ୍ୟା ଏବଂ ସିଦ୍ଧୀକା ଛିଲେନ। ଆଜ୍ଞାହ୍ ତା'ଆମା ଦୁନିଆତେଇ ଯାଦେରକେ କ୍ଷମା ଓ ସମ୍ମାନଜନକ ଜୀବିକାର ଓଯାଦା ଦିଲ୍ଲେଛେନ, ତିନି ତାଦେରଓ ଅନ୍ୟତମା ।

হয়রত আয়েশাৰ ফকীহ ও পণ্ডিতসুলত কান্নানুসক্তান এবং বিজ্ঞনোচিত বক্তৃত্ব দেখে হয়রত মুসা ইবনে তালহা (রা) বলেনঃ আমি আয়েশা সিদ্ধীকার চাইতে অধিক শুন্দৰভাষী ও প্রাঞ্জলভাষী কাউকে দেখিনি।---(তিরমিয়ী)

তফসীরে কুরতুবীতে বর্ণিত আছে, ইউসুফ (আ)-এর প্রতি অপবাদ আরোপ করা হলে আল্লাহ তা'আলা একটি কচি শিশুকে বাকশিস্তি দান করে তার সাঙ্গে দ্বারা তাঁর দোষমুক্তি প্রকাশ করেন। হযরত মারহিয়ামের প্রতি অপবাদ আরোপ করা হলে আল্লাহ তা'আলা তাঁর পুত্র ঈসা (আ)-র সাঙ্গে দ্বারা তাঁকে দোষমুক্ত করেন। হযরত আয়েশা সিদ্দীকার প্রতি অপবাদ আরোপ করা হলে আল্লাহ তা'আলা কোরআনের দশটি আয়াত মাখিল করে তাঁর দোষমুক্তি ঘোষণা করেন, যা তাঁর গুণ ও জ্ঞান-গরিমাকে আরও বাড়িয়ে দিয়েছে।

ଆଲୋଚ୍ୟ ଆୟାତସମୁହର ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ତଫସୀର, ତଫସୀରେ ସାର-ସଂକ୍ଷେପେ ଆଲୋଚିତ ହୁଯେ ଗେଛେ । ଏଥିନ ଆୟାତସମୁହର ବିଶେଷ ବିଶେଷ ବାକ୍ୟ ସମ୍ପର୍କେ ସେବ ଆଲୋଚନା ଆଛେ, ସେଣ୍ଠିଲୋ ଦେଖା ଯେତେ ପାରେ ।

— افک — اِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْأَفْكَارِ عَصَبَةٌ مَّنْهُمْ  
শব্দের আভিধানিক অর্থ  
পালিটেয়ে দেয়া, বদলিয়ে দেয়া। যে জগন্য মিথ্যা সতাকে বাতিলরাগে, বাতিলকে

সত্ত্বারাপে বদলিয়ে দেয় এবং ন্যায়পরায়ণ আল্লাহ্‌ভৌরুকে ফাসিক ও ফাসিককে আল্লাহ্‌ভৌরুকে পরহিয়গার করে দেয়, সেই মিথ্যাকেও **أَنْكِ** বলা হয়। **صَلَوة** শব্দের অর্থ দশ থেকে চালিশ পর্যন্ত লোকের দল। এর কমবেশির জন্যও এই শব্দ ব্যবহৃত হয়।

**مِنْكُمْ** বলে মু'মিনদেরকে বোঝানো হয়েছে। এই অপবাদের প্রকৃত রচয়িতা আবদুল্লাহ্-

ইবনে উবাই মু'মিন নয়—মুনাফিক ছিল; কিন্তু মুনাফিকরা মুসলমানী দাবি করত বিধায় তাদের ক্ষেত্রেও মু'মিনদের বাহ্যিক বিধানবলী প্রযোজ্য হত। তাই **مِنْكُمْ** শব্দে তাকেও শামিল করা হয়েছে। মুসলমানদের মধ্যে দুইজন পুরুষ ও একজন স্ত্রীলোক এতে জড়িত হয়। রসূলুল্লাহ্ (সা) আয়াত নায়িল হওয়ার পর তাদেরকে শাস্তি প্রদান করেন। অতঃপর মু'মিনগণ সবাই তওবা করে এবং আল্লাহ্ তা'আলা তাদের তওবা কর্বুল করেন। হ্যরত হাসসান ও মিস্তাহ্ তাদেরই অন্যতম ছিলেন। তারা উভয়েই বদর হৃকে অংশগ্রহণ করেছিলেন। বদর ঘোঞ্জাদের জন্য আল্লাহ্ তা'আলা কোরআন পাকে মাগফিরাত ঘোষণা করেছেন। এ কারণেই হ্যরত আয়েশাৰ সামনে কেউ হাসসানকে মন্দ বললে তিনি তা পছন্দ করতেন না; যদিও তিনি অপবাদের শাস্তি-প্রাপ্তদের অন্যতম ছিলেন। হ্যরত আয়েশা বলতেনঃ হাসান রসূলুল্লাহ্ (সা)-এর পক্ষ থেকে কাব্যমধ্যে কাফিরদের চমৎকার মুকাবিলা করেছেন। কাজেই তাকে মন্দ বলা সম্ভত নয়। হাসসান কোন সময় হ্যরত আয়েশাৰ কাছে আগমন করলে তিনি সসম্ভাব্যে তাঁকে আসন দিতেন।—(মাঝহারী)

**سَبُوٰ شَرِّ الْكِبَرِ**—এতে নবী করীম (সা)-হ্যরত আয়েশা, সাফওয়ান ও

সকল মু'মিন মুসলমানকে সম্মোধন করা হয়েছে। তারা সবাই এই গুজবের কারণে মর্মাহত ছিলেন। অর্থ এই যে, এই গুজবকে তোমরা খারাপ মনে করোনা। কেননা, আল্লাহ্ তা'আলা কোরআনে তাদের দোষমুক্তি নায়িল করে তাদের সম্মান আরও বাড়িয়ে দিয়েছেন এবং যারা এই কুকুণ্ড করেছিল, তাদের সম্পর্কে কঠোর শাস্তিবাণী নায়িল করেছেন, যা কিয়ামত পর্যন্ত পাঠিত হবে।

**وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أُمْرِيَّ مِنْهُمْ مَا كَتَبَ اللَّهُ عَزَّ ذَلِّيْ**—অর্থাৎ যারা এই অপবাদে যতটুকু

অংশ নিয়েছে, সেই পরিমাণে তার গোনাহ্ লিখিত হয়েছে এবং সেই অনুপাতেই তার শাস্তি হবে। যে বাস্তি এই খবর রচনা করে চালু করেছে, সে সর্বাধিক আমাদের ভোগ করবে। যে খবর শুনে সমর্থন করেছে, সে তদপেক্ষা কম এবং যে শুনে নিশ্চুপ রয়েছে, সে আরও কম আমাদের যোগ্য হবে।

**كَبَرٌ وَلَذِّي تَولَى كِبُورًا مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ**—শব্দের অর্থ বড়। উদ্দেশ্য এই

যে, যে বাত্তি এই অপবাদে বড় ভূমিকা নিয়েছে অর্থাৎ একে রচনা করে চালু করেছে, তার জন্য শুরুতর আয়াব আছে। বলা বাহলা, এ বাত্তি হচ্ছে মুনাফিক আবদুল্লাহ্ ইবনে উবাই।—(বগভী)

لَوْلَا أَذْسِعْتُمْهُ ظِنَّ الْمُؤْمِنِونَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِإِنْفَسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا

أَنْكَ مُبَيِّنٌ!—অর্থাৎ তোমরা যখন এই অপবাদের সংবাদ শুনলে, তখন মুসলমান পুরুষ ও নারী নিজেদের সম্পর্কে অর্থাৎ মুসলমান ভাইবোনদের সম্পর্কে সুধারণা করল না কেন এবং একথা বলল না কেন যে, এটা প্রকাশ্য মিথ্যা? এই আয়াতে কয়েকটি

বিষয় প্রতিধানযোগ্য। প্রথম. <sup>مُعْتَصِمٌ بِاللَّهِ</sup> শব্দ দ্বারা কোরআন পাক ইঙ্গিত করেছে যে, যে মুসলমান অন্য মুসলমানের দুর্নাম রটায় ও তাকে জালিষ্ট করে, সে প্রকৃতপক্ষে নিজেকেই জালিষ্ট করে। কারণ, ইসলামের সম্পর্ক সবাইকে এক করে দিয়েছে। এ ধরনের সর্বক্ষেত্রে কোরআন এই ইঙ্গিত ব্যবহার করেছে; যেমন এক জায়গায় বলা হয়েছে,

<sup>لَا تَلْمِزْ وَأَنْفَسِكُمْ</sup>—অর্থাৎ তোমাদের নিজেদের প্রতি দোষারোপ করো না।

উদ্দেশ্য, কোন মুসলমান পুরুষ ও নারীর প্রতি দোষারোপ করো না। অন্যত্র বলা হয়েছে

<sup>لَا تَقْتِلُوا أَنْفَسِكُمْ</sup>—অর্থাৎ নিজেদেরকে হত্যা করো না। এখানেও কোন মুসলমান ভাইকে হত্যা করা বোঝানো হয়েছে। আরও এক জায়গায় আছে

<sup>وَلَا تُنْهِرُ جُنُونًا</sup>—নিজেদেরকে অর্থাৎ কোন মুসলমান ভাইকে গৃহ ত্যাগে

<sup>أَنْفَسِكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ</sup>—নিজেদেরকে অর্থাৎ কোন মুসলমান ভাইকে গৃহ ত্যাগে

বাধ্য করো না। আরও বলা হয়েছে, <sup>وَرَسْلَمُوا عَلَى أَنْفَسِكُمْ</sup>—নিজেদেরকে অর্থাৎ মুসলমান ভাইকে সালাম কর। কোরআন পাকের এসব আয়াতের প্রাসঙ্গিক নির্দেশ এই যে, যে মুসলমান অন্য মুসলমানের প্রতি দোষারোপ করে কিংবা তার ক্ষতি সাধন করে, প্রকৃতপক্ষে সে নিজেকে দোষী ও ক্ষতিগ্রস্ত করে। কেননা, সমগ্র জাতির অপমান ও দুর্নামই এর পরিণতি। সাদী বলেন :

چواز قوم سے یکے بے دا نشی محرو  
نکہ را منزلت ماند نہ ملارا

କୋରାନେର ଏହି ଶିକ୍ଷାର ପ୍ରଭାବେଇ ମୁସଲମାନଙ୍ଗ ସଥିନ ଉତ୍ସତି କରେଛେ, ତଥିନ ସମ୍ପଦ ଜାତି ଉତ୍ସତି କରେଛେ, ପ୍ରତ୍ୟେକ ବ୍ୟକ୍ତି କରେଛେ । ଏହି ଶିକ୍ଷା ପରିତ୍ୟାଗେର ଫଳେଇ ଆଜି ଦେଖି ଯାଇଛେ, ସମ୍ପଦ ଜାତି ଅଧଃପତିତ ହେବେ ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟେକ ବ୍ୟକ୍ତି ଅଧଃପତିତ ହେବେ । ଏହି ଆୟାତେ ବ୍ରିତୀଯ ପ୍ରଣିଧାନଘୋଗ୍ୟ ବିଷୟ ଏହି ଯେ, ଏଥାନେ ଜ୍ଞାନେର ଦିକେ ଲଙ୍ଘ୍ୟ

—**لَوْلَا أَنْ سَمِعْتُمُو ظَنِّنْتُمْ بَا نَفْسَكُمْ خَيْرًا**— সম্মুখে পদে বলা উচিত

ছিল ; যেমন শুরুতে **سَمْعَتْنَا** সম্মোধন পদে বলা হয়েছে। কিন্তু কোরআন পাক  
এই সংক্ষিপ্ত বাক্য ছেড়ে দিয়ে পদ্ধতি পরিবর্তন করত সম্মোধনপদের পরিবর্তে  
**لَمْ يَمْلِأْ** বলেছে। এতে হালকা ইঙ্গিত রয়েছে যে, শাদের দ্বারা এই কাজ  
সংঘটিত হয়েছে, তারা এই কাজের সীমায় মু'মিন কথিত হওয়ার যোগ্য নয়।  
কেননা, এক মুসলমান অন্য মুসলমানের প্রতি সুধারণা পোষণ করবে—এটাই ছিল  
ঈমানের দাবি।

এখানে ততীয় প্রশিক্ষণযোগ্য বিষয় এই, আঘাতের শেষ বাকা **একাদশ**

**ଶାସ୍ତ୍ର** ଏ ଶିକ୍ଷା ଦେଯା ହୁଅଛେ ସେ, ଖବରଟି ଶୋନା ମାଉଁ ମୁସଲମାନଦେର ‘ଏଟା ପ୍ରକାଶ୍ୟ ମିଥ୍ୟା’ ବଲେ ଦେଇବାଟି ଛିଲ ଈମାନେର ଦାବି । ଏତେ ପ୍ରମାଣିତ ହୁଏ ଯେ, କୋନ ମୁସଲମାନ ସମ୍ପର୍କେ କୋନ ଗୋନାହ୍ ଅଥବା ଦୋଷ ଶରୀଯାତସମ୍ମତ ପ୍ରମାଣ ଦ୍ୱାରା ନା ଜାନା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତାର ପ୍ରତି ସୁଧା-ରଳା ରାଖ୍ୟ ଏବଂ ପ୍ରମାଣ ଛାଡ଼ାଇ ତାକେ ଗୋନାହ୍ ଓ ଦୋଷେ ଅଭିଯୁକ୍ତ କରାକେ ମିଥ୍ୟା ଘରେ କରା ସାଙ୍କାତି ଈମାନେର ପରିଚୟ ।

ମୁସ୍‌ଆମା : ଏତେ ପ୍ରମାଣିତ ହଲ ସେ, ପ୍ରତ୍ୟେକ ମୁସଲମାନ ପୁରୁଷ ଓ ନାରୀର ପ୍ରତି ସୁଧାରଗା ରାଖା ଓ ଯାଜିବ । ତବେ ଶରୀଯତସମ୍ମତ ପ୍ରମାଣ ଦ୍ଵାରା ବିପରୀତ ପ୍ରମାଣିତ ହଲେ ଭିନ୍ନ କଥା । ସବ୍ରିକେ କେଉ ଶରୀଯତସମ୍ମତ ପ୍ରମାଣ ଛାଡ଼ା ମୁସଲମାନଙ୍କେ ଅଭିହୃତ୍ କରେ, ତାର କଥା ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରା ଓ ତାକେ ମିଥ୍ୟ ସାବ୍ୟକ୍ଷ କରା ଓ ଯାଜିବ । ବାରଗ, ଏଠା ନିଛକ ଗୀବତ ( ପରମିଦା ) ଏବଂ ଅହେତୁକ ମୁସଲମାନଙ୍କେ ହେଯ କରା ।

--( ମାଘାରୀ )

لَوْ لَا جَاءَ وَأَعْلَمَةٌ بِاَرْبَعَةِ شُهُدٍ فَإِنْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهُدَ فَلَا وَلَائِكَ  
عَنِ اللَّهِ مُؤْمِنُ الْكَادِ بِوَنَ ——এই আয়াতের প্রথম বাক্যে শিক্ষা আছে যে, এরূপ খবর রাটনাকারীদের কথা চালু করার পরিবর্তে মুসলমানদের উচিত ছিল তাদের কাছে প্রমাণ দাবি করা। ব্যক্তিগতের অপবাদ সম্পর্কে শরীয়তসম্মত প্রমাণ চারজন সাক্ষী ছাড়া প্রতিষ্ঠিত হয় না। তাই তাদের কাছে এরূপ দাবি করা উচিত যে, তোমরা তোমাদের বক্তব্যের স্বচক্ষে চারজন সাক্ষী উপস্থিত কর, নতুবা মুখ বন্ধ কর। দ্বিতীয় বাক্যে বলা হয়েছে যখন তারা সাক্ষী উপস্থিত করতে পারল না, তখন আল্লাহর কাছে তারাই মিথ্যাবাদী।

এখানে চিন্তাসাপেক্ষ বিষয় এই যে, এক ব্যক্তি স্বচক্ষে কোন ঘটনা প্রত্যক্ষ করল এবং সে অন্য সাক্ষী পেল না, এটা অস্বীকৃত ও অবাস্তব নয়। এখন যদি এই ব্যক্তি নিজের চাঙ্গুষ ঘটনা বর্ণনা করে, তবে তাকে মিথ্যাবাদী কিরাপে বলা যায়, বিশেষত আল্লাহর কাছে মিথ্যাবাদী বলা তো কোনরাপেই বুঝে আসে না। কেননা, আল্লাহ, তা'আলা সব ঘটনার স্বরূপ জানেন এবং এই ঘটনাও তিনি জানেন। এমতো-বস্তায় সে আল্লাহর কাছে মিথ্যাবাদী সাব্যস্ত হবে কিরাপে? এই প্রশ্নের দুই জওয়াব আছে। প্রথম, এখানে 'আল্লাহর কাছে' বলার অর্থ আল্লাহর বিধান ও আইন। অর্থাৎ এ ব্যক্তি আল্লাহর আইনের দৃষ্টিতে মিথ্যাবাদী সাব্যস্ত হবে এবং তাকে অপবাদের শাস্তি দেয়া হবে। কারণ, আল্লাহর বিধান ছিল এই যে, চারজন সাক্ষী না হলে ঘটনা প্রত্যক্ষ করা সত্ত্বেও তা বর্ণনা না করা। যে ব্যক্তি চারজন সাক্ষী ব্যতিরেকেই বর্ণনা করে, সে আইনত মিথ্যাবাদী সাব্যস্ত হয়ে শাস্তি ভোগ করবে।

দ্বিতীয় জওয়াব এই যে, অনর্থক কোন কাজ না করা মুসলমানের কর্তব্য; বিশেষত এমন কাজ, যার ফলে অন্য মুসলমানের প্রতি অভিযোগ আরোপিত হয়। অতএব এক মুসলমান অন্য মুসলমানের বিরুদ্ধে কোন দোষ অথবা গোনাহের সাক্ষা গোনাহের মূলোপাটনের উদ্দেশ্যেই দিতে পারে। কাউকে হেঁর করা অথবা কস্ট দেওয়ার উদ্দেশ্যে দিতে পারে না। যে ব্যক্তি চারজন সাক্ষী ছাড়া এ ধরনের দাবি করে; সে ঘোষ দাবি করে যে, আমি মানব জাতির সংশোধন, সমাজকে কলুষমুক্ত করণ এবং অপরাধ দমনের উদ্দেশ্যে এ দাবী করছি। কিন্তু সে যখন শরীয়তের আইন জানে যে, চারজন সাক্ষী ছাড়া এরূপ দাবি করলে সংশ্লিষ্ট ব্যক্তি সাজা পাবে না এবং অপরাধও প্রমাণিত হবে না; বরং উল্টা মিথ্যা বলার শাস্তি ভোগ করতে হবে, তখন সে আল্লাহর কাছে উপরোক্ত সদুদ্দেশ্যের দাবিতে মিথ্যাবাদী। কেননা শরীয়তের ধারা মৌতাবিক দাবি না হওয়ার ক্ষেত্রে উপরোক্ত কর্ম সদুদ্দেশ্য হতেই পারে না।

—(মায়হারী)

একটি গুরুত্বপূর্ণ ছশিয়ারীঃ উপরোক্ত উভয় আয়াতে প্রত্যেক মুসলমানকে অন্য মুসলমানের প্রতি সুখারণা পোষণ করতে নির্দেশ দান করা হয়েছে এবং এর বিপরীত প্রমাণহীন কথাবার্তা নাকচ করে দেয়াকে ওয়াজিব সাব্যস্ত করা হয়েছে। এখানে প্রশ্ন হতে পারে যে, তাহলে রসুলুল্লাহ্ (সা) পূর্বেই সংবাদটিকে আন্ত বলে বিশ্বাস করলেন না কেন এবং এর খণ্ডন করলেন না কেন? তিনি এক মাস পর্যন্ত কিংকর্তব্যবিমুক্ত অবস্থায় কেন রাখলেন? এমন কি, তিনি হ্রস্বরত আয়েশাকে একথাও বলেছেন যে, দেখ, যদি তোমা দ্বারা কোন ভুল হয়ে থাকে, তবে তওবা করে নাও।

কারণ এই যে, রসুলুল্লাহ্ (সা)-এর এই কিংকর্তব্যবিমুক্ত অবস্থা সুধারণার আদেশের পরিপন্থী নয়। কেননা, তিনি খবরাটির সত্যায়নও করেন নি এবং তদনুযায়ী কোন কর্মও করেন নি। তিনি এর চর্চা করাও পছন্দ করেন নি। সাহাবায়ে-কিরামের সমাবেশে তিনি এ কথাই বলেছেন যে, **مَا عَلِمْتُ عَلَىٰ أَهْلِي أَخْبَرًا** অর্থাৎ আমি আমার স্ত্রী সম্পর্কে ভাল ছাড়া কিছুই জানি না।—(তাহাতী) রসুলুল্লাহ্ (সা)-এর এই কর্মপন্থা উপরোক্ত আয়াত অনুযায়ী আমল এবং সুধারণা পোষণ করার সঙ্ক্ষয় বছন করে। তবে কিংকর্তব্যবিমুক্তাও দূর হয়ে আঘাত, একাপ আকাট্য ও নিষিদ্ধ জ্ঞান আয়াত অবতরণের পরে অঁজিত হয়েছে।

মোটকথা এই যে, অন্তরে কোনরূপ সন্দেহ ও সংশয় সৃষ্টি হওয়া এবং সতর্কতা-মূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা, যেমন রসুলুল্লাহ্ (সা) করেছেন, মুসলমানদের প্রতি সুধারণা পোষণ করার পরিপন্থী ছিল না। তিনি তো খবর অনুযায়ী কোন কর্মও করেন নি। যেমন মুসলমানদের প্রতি অপবাদের শাস্তি প্রয়োগ করা হয়েছে এবং উভয় আয়াতে যাদেরকে ভর্তৃসন্ন করা হয়েছে তারা খবর অনুযায়ী কর্ম করেছিল। তারা এর চর্চা করেছিল এবং ছড়িয়েছিল। তাদের এ কাজ আয়াত অবতরণের পূর্বেও অবৈধ ও শাস্তিযোগ্য ছিল।

**وَلَوْلَا دُفْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةً فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ لَمْسَكُمْ فِي مَا أَذْتُمْ**

**فَبِمَا عَذَّا بِعَذَّابِنِي** —যেসব মুসলমান ভুলক্রমে এই অপবাদে কোন-না-কোনরূপে অংশ

গ্রহণ করেছিল, এরপর তওবা করেছিল এবং কেউ কেউ শাস্তি ও ভোগ করেছিল, এই আয়াত তাদের সম্পর্কে অবতীর্ণ হয়েছে। এই আয়াত তাদের সবাইকে একথাও বলেছে যে, তোমাদের অপরাধ খুবই গুরুতর ছিল। এর কারণ দুনিয়াতেও আঘাত আসতে পারত; যেমন পূর্ববর্তী জাতিসমূহের ওপর এসেছে এবং পরকালেও কঠোর শাস্তি হত। কিন্তু মু'মিনদের সাথে আল্লাহ তা'আলার আচরণ দয়া ও অনুগ্রহমূলক ইহুকালেও এবং পরকালেও। তাই এই শাস্তি তোমাদের ওপর থেকে অন্তহিত হয়েছে। দুনিয়াতে আল্লাহর

অনুগ্রহ ও রহমত এভাবে প্রকাশ পেয়েছে যে, প্রথমে তিনি ইসলাম ও ইমানের তওঝীক দিয়েছেন, এরপর রসূলুল্লাহ (সা)-এর সংসর্গ দান করেছেন। এটা আয়াব অবতরণের পথে প্রতিবন্ধক। এরপর কৃত গোনাহ্র জন্যে সত্তিকার তওবার তওঝীক দিয়েছেন এবং তওবা কবুল করেছেন। পরকালে আল্লাহর অনুগ্রহ ও দয়ার প্রভাবে তোমাদেরকে ক্ষমা, মার্জনা ও মাগফিরাতের ওয়াদা দিয়েছেন।

**تلقى—إذْ تَلْقَوْنَهُ بِالسَّتِّكْمٍ** শব্দের মর্ম এই যে, একে অন্যের কাছে জিজ্ঞেস করে বর্ণনা করে। এখানে কোন কথা শুনে তা সত্যাসত্য, আচাই না করে সামনে চালু করে দেয়া বোঝানো হয়েছে।

**وَتَسْبِبُونَهُ بَيْنَا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ**—অর্থাৎ তোমরা একে তুচ্ছ ব্যাপার মনে করেছিলে যে, যা শুনলে তা-ই অন্যের কাছে মহাপাপ ছিল। তোমরা সত্যাসত্য আচাই না করে এমন কথা চালু করে দিয়েছিলে, অদ্বিতীয় অন্য মুসলমান দারুণ মর্মাহত হয়, লাভিত হয় এবং তার জীবন দুর্বিস্থ হয়ে পড়ে।

**وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قَالْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمْ بِهِذَا سُبْحَانَكَ**

**إِنَّا بِهِتَانٍ عَظِيمٌ** অর্থাৎ তোমরা মধ্যে এই শুভ শুনেছিলে, তখন একথা কেন বলে দিলে না যে, এরাপ কথা মুখে উচ্চারণ করা আমাদের জন্যে বৈধ নয়। আল্লাহ পবিত্র। এ তো শুরুতর অপবাদ। এই আল্লাতে পুনর্বার সেই আদেশই ব্যক্ত হয়েছে, যা পূর্বেকার এক আয়াতে ব্যক্ত হয়েছিল। এতে আরও প্রকাশ করা হয়েছে যে, এ ধরনের সংবাদ শুনে মুসলমানদের কি করা উচিত। অর্থাৎ তারা পরিষ্কার বলে দেবে যে, কোন সাক্ষ্য-প্রমাণ ছাড়া এরাপ কথা মুখে উচ্চারণ করাও আমাদের জন্য বৈধ নয়। এটা শুরুতর অপরাধ।

একটি সন্দেহ ও তার জওয়াবঃ কেউ সন্দেহ পোষণ করতে পারে যে, কোন ঘটনার সত্যতা ঘেমন প্রমাণ ছাড়া জানা যায় না, ফলে তার চর্চা করা ও মুখে উচ্চারণ করা অবিধি হয়েছে, তেমনি কোন কথার অসত্যতাও তো প্রমাণ ছাড়া বোঝা যায় না। কাজেই এরাপ কথাকে শুরুতর অপবাদ কিরণে বলা হতে পারে? উত্তর এই যে, প্রত্যেক মুসলমানকে গোনাহ্র থেকে পাক-পবিত্র মনে করা শরীয়তের মূলনীতি। এই মূলনীতির বিরুদ্ধে বিনা দলীলে যে কথা বলা হবে, তাকে মিথ্যা মনে করার জন্য অন্য কোন দলীলের প্রয়োজন নেই। এটাটুকুই শথেষ্ট যে, একজন মু'মিন-মুসলমানের প্রতি শরীয়তসম্মত প্রমাণ ছাড়াই অপবাদ আরোপ করা হয়েছে। কাজেই এটা মিথ্যা অপবাদ।

إِنَّ الَّذِينَ يُجْعَلُونَ أَن تَشَبَّهَ الْفَاجِحَةُ فِي الَّذِينَ أَسْنَوْا لَهُمْ عَذَابٌ

— أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ —

শারা এই অপবাদে কোন-না-কোনরূপে অংশগ্রহণ করেছিল, এই আয়াতে পুনরায় তাদের নিম্না এবং ইহকাল ও পরকালের শাস্তির কথা উচ্চারণ করা হয়েছে। আয়াতে আরও বলা হয়েছে যে, শারা এরাপ খবর রটনা করে, তারা ষেন মুসলমানদের মধ্যে ব্যাডিচার ও নির্মজ্জতার প্রসারই কামনা করে।

নির্মজ্জতা দমনের কোরআনী ব্যবস্থা ও একটি জরুরী উপায়, যার উপেক্ষার ফলে আজ নির্মজ্জতার প্রসার ঘটেছে : কোরআন পাক নির্মজ্জতা দমনের জন্য এই বিশেষ কর্মসূচী তৈরী করেছে যে, প্রথমত এ ধরনের সংবাদ কোথাও রাখিত হতে পারবে না। রাখিত হলেও শরীয়তসম্মত প্রমাণ সহকারে রাখিত হতে হবে, আতে রটনার সাথে সাথে সাধারণ সমাবেশে ব্যাডিচারের হস্ত প্রয়োগ করে রটনাকেই দমনের উপায় করে দেয়া যায়। যে ক্ষেত্রে শরীয়তসম্মত প্রমাণ নেই, সেখানে এ ধরনের নির্মজ্জতার শাস্তিবিহীন সংবাদ চালু করা ও ব্যাপক প্রচার করা সাধারণ ভাবে মানুষের মন থেকে নির্মজ্জতার ও ব্যাডিচারের প্রতি ঘৃণা ছাপ করে দিতে এবং অপরাধ-প্রবণতা সৃষ্টি করতে সহায় হবে। আজকাল পত্র-পত্রিকায় প্রত্যহ দেখা যাচ্ছে যে, এ ধরনের সংবাদ প্রত্যেক পত্রিকায় ঢালাওভাবে প্রচার করা হচ্ছে। যুবক-যুবতীরা সেগুলো পাঠ করে। এর অনিবার্য ও স্বাভাবিক পরিণতি হয় এই যে, আস্তে আস্তে এই দুর্কর্ম তাদের কাছে হালকা সৃষ্টিগোচর হতে থাকে এবং উত্তেজনা সৃষ্টির কারণ হয়ে যায়। এ কারণেই কোরআন পাক এ ধরনের সংবাদ প্রদানের অনুমতি তখনই দেয়, যখন এর সাথে শরীয়তসম্মত প্রমাণ থাকে। ফলে এর সাথে সাথে এই নির্মজ্জতার ভয়াবহ শাস্তি ও দর্শক ও প্রোতাদের সামনে এসে আবে। প্রমাণ ও শাস্তি ছাড়া এ ধরনের সংবাদ প্রচারকে কোরআন মুসলমানদের মধ্যে নির্মজ্জতা ছড়ানোর উপায়রূপে আখ্যা দিয়েছে। আফসোস, মুসলমানগণ যদি এ ব্যাপারে চিঞ্চাতাবনা করত ! এই আয়াতে প্রমাণ ব্যাতিরেকে নির্মজ্জতার সংবাদ প্রচারকারীদের সম্পর্কে বলা হয়েছে যে, তারা ইহলোক ও পরলোক উভয় লোকে যত্নগাদায়ক শাস্তি ভোগ করবে। পরলোকের শাস্তি তো কিয়ামতের পরেই হবে, যা এখানে প্রত্যক্ষ করা যাবে না ; কিন্তু ইহলোকের শাস্তি তো প্রত্যক্ষভাবে আসা উচিত। আদের প্রতি অপবাদের শাস্তি প্রয়োগ করা হয়েছে, তাদের ইহলোকের শাস্তি তো হয়েই গেছে। যদি কোন ব্যক্তি শর্তাবলীর অনুপস্থিতির কারণে অপবাদের শাস্তি থেকে অব্যাহতি পেয়ে যায়, তবে দুবিয়াতেও সে কিছু না কিছু শাস্তিপ্রাপ্ত হবে। আয়াতের সত্যতার জন্য এতটুকুই স্বার্থেষ্ট !

وَلَا يَأْتِلُ أُولُوا الْفَضْلَةِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةُ أَنْ يَجْعَلُوا وَلِيَ الْقُرْبَى وَالْمَسَاكِينَ  
وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۝ وَلَيَعْفُوا وَلَيَصْفَحُوا ۝ أَلَا تَنْهَبُونَ أَنْ يَغْفِرَ  
اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَمِيمٌ -

সাহাৰায়-কিৱামকে উন্ম চিৰিত্ৰে শিক্ষা দেওয়া হৈছে : — لَلّٰهُمَّ لَا يَأْتِيَنَا

ଶବ୍ଦେର ଅର୍ଥ କସମ ଥାଓଯା । ହସ୍ତରତ ଆହେଶାର ପ୍ରତି ଅପବାଦେର ଘଟନାଯ ମୁସଲମାନଦେର ମଧ୍ୟ ମିସତାହ୍ ଓ ହାସମାନ ଜଡ଼ିତ ହୟେ ପଡ଼େଛିଲେନ । ରସୁଲୁଆହ୍ (ସା) ଆୟାତ ନାଖିଲ ହୃତ୍ୟାର ପର ତାଦେର ପ୍ରତି ଅପବାଦେର ହଦ ପ୍ରୟୋଗ କରେନ । ତୀରା ଉଭୟଙ୍କ ବିଶିଷ୍ଟଟ ସାହାବୀ ଏବଂ ବଦର ଯୁଦ୍ଧ ଅଂଶପରିଷଳକାରୀଦେର ଅନାତମ ଛିଲେନ । କିନ୍ତୁ ତାଦେର ଦ୍ଵାରା ଏକଟି ଭୁଲ ହୟେ ଯାଇ ଏବଂ ତାରା ଖାଟି ତୋବାର ତତ୍ଫର୍କୀକ ଲାଭ କରେନ । ଆଜ୍ଞାହ୍ ତା'ଆଲା ସେମନ ହସ୍ତରତ ଆହେଶାର ଦେଶମୁକ୍ତତା ନାଖିଲ କରେମ, ଏମନିଭାବେ ଏହି ମୁସଲମାନଦେର ତୋବା କବଳ କରା ଓ କ୍ଷମା କରାର କଥାଓ ଘୋଷଣ କରେ ଦେନ ।

মিসতাহ্ত হস্তরত আবু বকর সিদ্দীক (রা)-এর আঘায় ও নিঃঘ ছিলেন। তিনি তাকে আর্থিক সাহায্য করতেন। যখন অপবাদের ঘটনার সাথে তাঁর জড়িত থাকার কথা প্রমাণিত হল, তখন কন্যা-বৎসল পিতা হস্তরত আবু বকর সিদ্দীক কন্যাকে এমন কষ্টদানের কারণে স্বাভাবিকভাবেই মিসতাহ্ত প্রতি ভীষণ অসন্তুষ্ট ছিলেন। তিনি কসম খেয়ে বসলেন, ভবিষ্যতে তাকে কোনরূপ আর্থিক সাহায্য করবেন না। বলা বাহ্য, কোন বিশেষ ফকিরকে আর্থিক সাহায্য প্রদান করা নির্দিষ্টভাবে কোন বিশেষ মুসলমানের ওপর ওয়াজিব নয়। কেউ কারও আর্থিক সাহায্য করার পর যদি তা বন্ধ করে দেয়, তবে গোনাহ্র কোন কারণ নেই। কিন্তু সাহাবায়ে কিরামের দলকে আল্লাহ তা'আলা বিশ্বের জন্য একটি আদর্শ দলরূপে গঠন করতে ইচ্ছুক ছিলেন। তাই একদিকে বিচুতিকারীদেরকে খাঁটি তওবা এবং ভবিষ্যৎ সংশোধনের নিয়ামত দ্বারা ভূষিত করেছেন এবং অপরদিকে ঘারা স্বভাবগত দুঃখের কারণে গরীবদের সাহায্য ত্যাগ করার কসম খেয়েছিল, তাদেরকে আদর্শ চরিত্রের শিক্ষা আলোচ্য আয়তে দান করেছেন। তাদেরকে বলা হচ্ছে, তারা যেন কসম উপ করে তার কাফফারা দিয়ে দেয়। গরীবদের আর্থিক সাহায্য থেকে হাত গুটিয়ে নেয়া তাদের উচ্চ মর্যাদার পক্ষে সমীচীন নয়। আল্লাহ তা'আলা ঘেমন তাদেরকে ক্ষমা করেছেন, তেমনি তাদেরও ক্ষমা ও মার্জনা প্রদর্শন করা উচিত।

ହସରତ ମିସତାହ୍କେ ଆର୍ଥିକ ସାହାଯ୍ୟ କରା ହସରତ ଆବୁ ବକରେର ଦାୟିତ୍ୱ ବା ଓଧାଜିବ ଛିନ ନା । ତାଇ ଆଜ୍ଞାହ୍ ତା'ଆଲା କଥାଟି ଏଭାବେ ବଳେଛେନ : ସେବ ଜ୍ଞାନୀ-ଶୂଣୀକେ ଆଜ୍ଞାହ୍

তা'আলা ধর্মীয় উৎকর্ষ দান করেছেন এবং যারা আল্লাহ'র পথে ব্যয় করার আর্থিক  
সঙ্গতি ও রাখে, তাদের এরপ কসম খাওয়া উচিত নয়। আয়াতে **أَوْلَوْا الْفَضْلِ**

**وَالسَّعَةُ**—এ অর্থেই বাস্তি হয়েছে।

**—أَلَا تُحِبُّونَ أَن يغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ**

আয়াতের শেষ বাকে বলা হইয়াছে : **أَن يغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ**  
অর্থাৎ তোমরা কি পছন্দ কর না যে, আল্লাহ তা'আলা তোমাদের গোনাহ মাফ কর-  
বেন? আয়াত শুনে হহরত আবু বকর সিন্দীক (রা) তৎক্ষণাত বলে ওঠেন : **وَاللَّهُ أَنِي**

**أَحُبُّ أَن يغْفِرَ اللَّهُ لِي**—অর্থাৎ আল্লাহ'র কসম, আল্লাহ আমাকে মাফ করতেন।

আমি অবশ্যই তা পছন্দ করি। এরপর তিনি হহরত মিসতাহ'র আর্থিক সাহায্য পুন-  
বর্ধাল করে দেন এবং বলেন : এ সাহায্য কোন দিন বক্ত হবে না।—(বুখারী, মুসলিম)

এহেন উচ্চাগ্রে চরিত্রগুণ দ্বারাই সাহাবায়ে কিরাম জালিত হন। বুখারীতে  
**لِبِسِ الْوَاصِلِ** আবদুল্লাহ ইবনে উমরের রেওয়ায়তে রসূলুল্লাহ (সা) বলেন :  
**بِالْمَكَافِيِّ وَلَكِنْ لَوْا صِلِّ الَّذِي أَذَا قَطَعْتُ رِحْمَهُ وَصَلَّاهَا**—অর্থাৎ কারা  
আবীয়দের অনুগ্রহের প্রতিদান দেয়, তারাই আবীয়তার হক আদায়কারী নয়; বরং  
প্রকৃত আবীয়তার হক আদায়কারী সেই ব্যক্তি, যে আবীয়গণ কতৃক সম্পর্ক ছিল  
করা সত্ত্বেও তাদের সাথে সম্পর্ক বহাল রাখে।

**إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُؤْمِنَاتِ إِلَغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لَعْنُوا فِي**

**الَّدُّنْبِيَا وَالْأُخْرَةِ لَهُمْ عَذَابٌ بَعِظِيمٌ**—এই আয়াতে বাহ্যতঃ ইতিপূর্বে অপবাদের  
আয়াতে বর্ণিত সেই বিষয়বস্তু পুনরায় বর্ণিত হয়েছে। অর্থাৎ

**وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهْدَاءَ فَاَجْلَدُوهُمْ**

**ثَمَانِينَ جَلَدَةً وَلَا تَقْبِلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبْدًا وَلَا يَكُنْ أَعْلَمُ الْقَاسِقُونَ أَلَا**

۵۸  
الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا وَإِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

কিন্তু প্রকৃতপক্ষে উভয়ের মধ্যে একটি বড় পার্থক্য বিদ্যমান। কেননা, শেষোভ্য আয়াতের শেষে তওবাকারীদের ব্যতিক্রম এবং তাদের জন্য মাগফিরাতের ওয়াদা রয়েছে। আলোচ্য আয়াতে এরাপ নেই; বরং ব্যতিক্রম ছাড়াই ইহকালের ওপর-কালের অভিশাপ এবং গুরুতর শাস্তি উল্লিখিত আছে। এতে বোঝা যায় যে, এই আয়াত তাদের সাথে সম্পর্কশীল, আরা হস্তরত আয়েশার চরিত্রে অপবাদ আরোপ করার পর তওবা করে নি। এমন কি, কোরআনে তাঁর দোষমুক্তি নাহিল হওয়ার পরও তারা এই দুরভিসংজ্ঞিতে অট্টগ ও অপবাদ চর্চায় মশগুল থাকে। বলা বাহ্যণ্য, এ কাজ কোন মুসলমান দ্বারা সম্ভবপর নয়। কোন মুসলমানও কোরআনের এরাপ বিরচন্ধাচরণ করলে সে মুসলমান থাকতে পারে না। তাই এই বিষয়বস্তু মুনাফিকদের সম্পর্কে, আরা দোষমুক্তির আয়াত নাহিল হওয়ার পরও এই অপবাদবৃত্তি পরিত্যাগ করে নি। তারা যে কাফির মুনাফিক, এ ব্যাপারে কোনরূপ সন্দেহ নেই। তওবা-কারীদেরকে আল্লাহ তা'আলা <sup>وَ رَحْمَةً</sup> <sup>فَضْلِ اللَّهِ</sup> বলে উভয় জাহানে রহমতপ্রাপ্ত আখ্যায়িত করেছেন। আরা তওবা করে নি, তাদেরকে এই আয়াতে উভয় জাহানে অভিশপ্ত বলেছেন। তওবাকারীদেরকে আশাব থেকে মুক্তির সুসংবাদ দিয়েছেন এবং আরা তওবা করেনি, তাদের জন্য গুরুতর আশাবের হেশিয়ারী দিয়েছেন। তওবাকারীদেরকে

করে নি তাদেরকে পরবর্তী **بِيَوْمٍ تُشَهِّدُ عَلَيْهِمْ** আয়াতে ক্ষমাপ্রাপ্ত না হওয়ার এবং  
শাস্তিপ্রাপ্ত হওয়ার কথা বলেছেন।—(বয়ান-নুল-কোরআন)

একটি জরুরী হিপিয়ারী : হ্রস্বরত আয়েশা সিদ্ধীকার প্রতি অপবাদের ব্যাপারে কতক মুসলমানও অংশগ্রহণ করেছিলেন ; কিন্তু এটা তখনকার ব্যাপার ছিল, যখন কোরআনে দোষমুক্তির আয়াত নাবিজ হয়ে নি। আয়াত নাবিজ হওয়ার পর থেকে ব্যক্তি হ্রস্বরত আয়েশার প্রতি অপবাদ আরোপ করে, সে নিঃসন্দেহে কাফির, কোরআনে অবিশ্বাসী। যেমন শিয়াদের কোন কোন দল ও ব্যক্তিকে এতে লিপ্ত দেখা যায়। তাদের কাফির হওয়ার ব্যাপারে কোনরূপ সন্দেহেরও অবকাশ নেই। তারা সর্ব-সম্মতিক্রমে কাফির।

- - - - - **أَرْبَعَةٌ** - - - - - **يَوْمٌ تُشَهِّدُ عَلَيْهِمُ الْمُسْتَقْبَلُونَ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلِهِمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ**

যেদিন তাদের বিরণক্ষে স্বৰ্গঃ তাদের জিহ্বা, হস্ত ও পদ কথা বলবে এবং তাদের